



Estados Unidos vota hoy entre Gore y Bush

Uno de estos hombres dominará el mundo

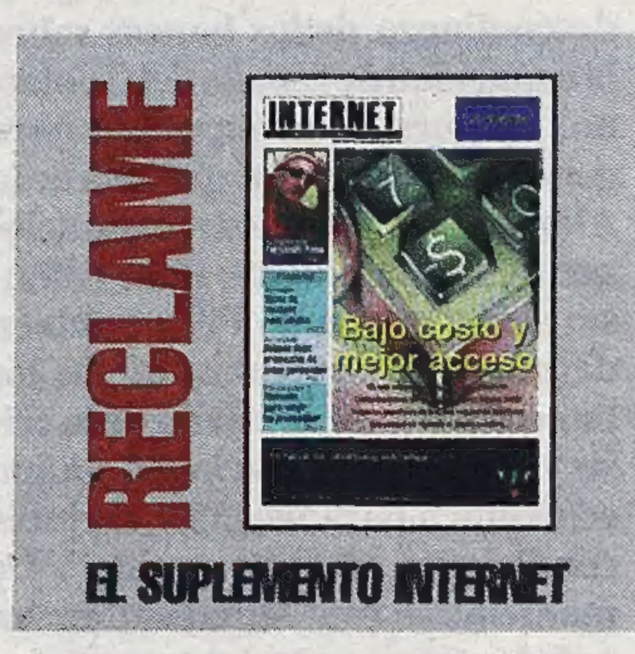


Páginas/18/19



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, martes 7 de noviembre de 2000 - Año 14 - Nº 4294 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Grandes Estrellas del Buena Vista: $6



INJUSTICIA

"La Iglesia se opondrá con firmeza a la injusticia en todas sus formas, a la corrupción en todos los campos, también en el mundo político, en el cual se han dado, últimamente, muy graves problemas que mantienen expectante a la comunidad. (...) No pocas de las injusticias tienen su origen en las excesivas desigualdades económicas y también en la lentitud con que se aplican los remedios necesarios para corregirlas."
(Del presidente de la Conferencia Episcopal Argentina, Estanislao Karlic, durante su homilía de apertura de la octogésima Asamblea Plenaria del Episcopado.)

Próximo estreno, *por Eduardo Aliverti* 6

Acorralada por las denuncias renunció Mary Sánchez

"Como no soy corrupta, no estoy aferrada a ningún cargo"

Página/7

Psicológico, *por Sandra Russo* 32

El establishment financiero está decidido a exprimir a Machinea. Los bancos ofrecieron prestarle hoy al Gobierno a la tasa record de 16 por ciento anual. Significa más recesión y créditos más caros para todos. Si esa cotización se mantiene, en un año habría que pagar 1600 millones extras de intereses Páginas/2/3

EN ÓRBITA

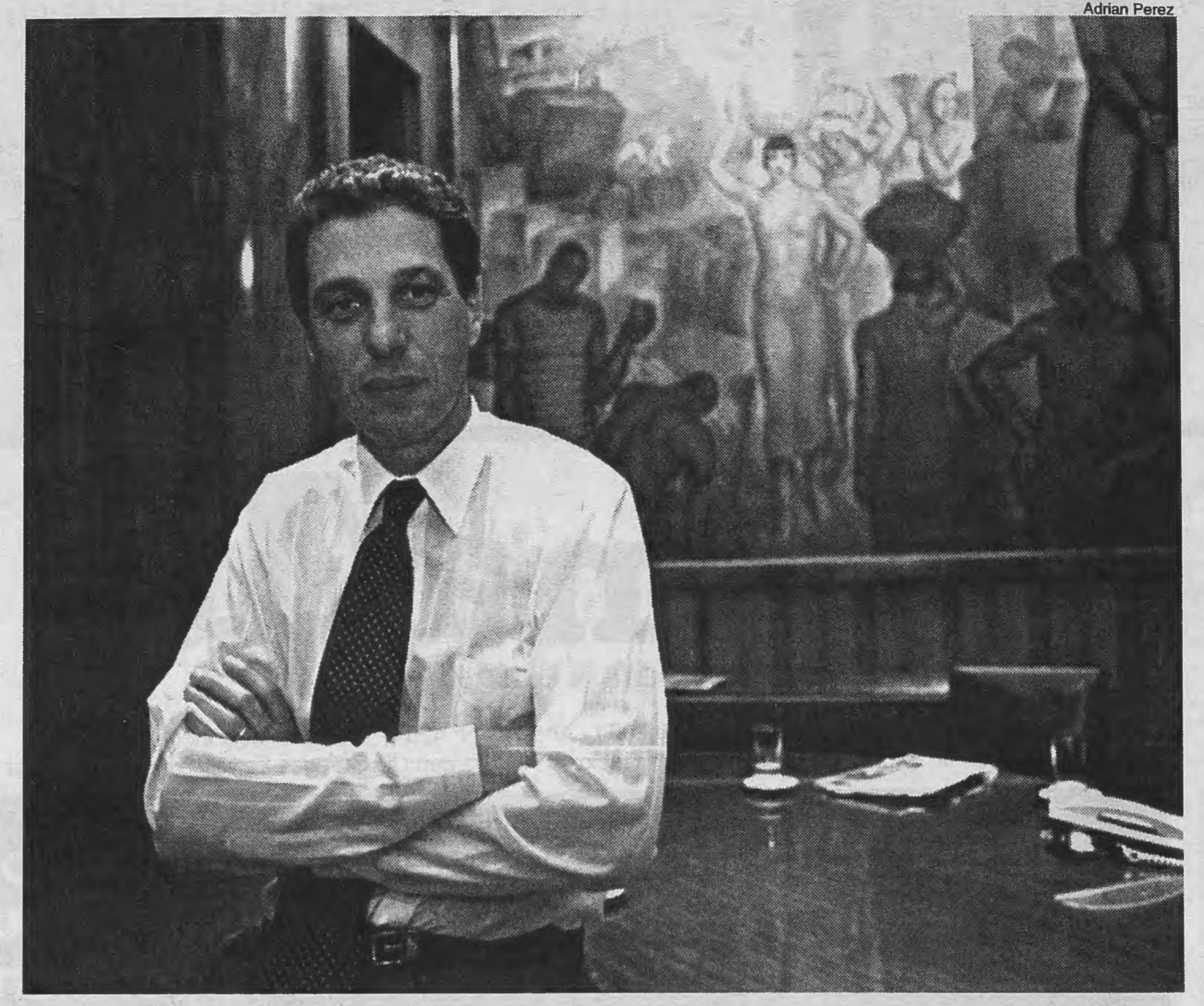
- *El ala política de la Alianza denuncia "la ofensiva del mercado" y se solidariza con Alfonsín.*
- *Los financistas le exigen a De la Rúa mayor decisión política para encarar el ajuste.*
- *Economía asegura que "es una situación de histeria pasajera".*
- *La tasa de riesgo país llegó ayer a su punto más alto en el año.*

Fotomontaje: Elías/Abbate

Daniel Marx, secretario de Finanzas. Insiste con la colocación.

"La renovación debe llevarse a cabo porque es lo que corresponde."

No será una emisión más de Letras de Tesorería. Hoy el equipo económico saldrá a buscar 1100 millones de dólares, pagando las tasas más altas del año. Por qué Machinea sale a colocar deuda pese al clima negativo.


Adrian Perez

Para la city, las tasas record se deben a la crisis de la Alianza

Por David Cufré

En lo que va del año, el Gobierno colocó Letras de Tesorería (Letes) en 32 oportunidades. La emisión de hoy, por 1100 millones de dólares, no será una más. El propio equipo económico reconoce que deberá pagar tasas record (ver nota aparte). Analistas de la city sostienen que el difícil trance para José Luis Machinea puede marcar el inicio de una etapa aún más complicada. Jugando con los números, uno de ellos –solicitando reserva de nombre– dijo a *Página/12* que la colocación número 33 será "una cruz" para el ministro de Economía. Aunque fue más que nada una humorada, la mención de ese economista y las interpretaciones de otros consultados por este diario reflejan un clima marcadamente pesimista para el corto plazo.

La crisis política explica parte de las tasas record que convalidará hoy Economía. Pero los temas de fondo son el temor de los inversores a que Argentina pueda conseguir financiamiento para repagar la deuda y el aprovechamiento especulativo que hacen esos mismos inversores de un contexto complicado para cerrar un buen negocio. En la city se atribuye a las declaraciones de Raúl Alfonsín sobre la deuda –marcando que sería bueno para el país dejar de pagarla por dos años– el aumento de la tensión entre los operadores. También se hace mención a los problemas internos del Gobierno por la renuncia de Carlos Alvarez, a pesar de que el líder del Frepaso se alejó de la vicepresidencia el 6 de octubre y desde entonces ya hubo dos emisiones de Letes, con tasas inferiores al 10 por ciento.

Más allá de factores reales –como la decisión de la calificadora de riesgo Standard & Poor's– o simples especulaciones, el equipo económico comienza a verse cercado por el mercado. El 25 de octubre, cuando realizó la última colocación de Letes y de otros títulos de deuda, debió pagar tasas altísimas, que llegaron al 14,1 por ciento para el Bonte 2005. El encarecimiento del costo del dinero para el Estado se traduce de inmediato en tasas más altas para el sector privado, lo que atenta contra la reactivación.

Machinea buscó ayer despejar la incertidumbre de los financistas sobre la capacidad del Gobierno para conseguir 19 mil millones de dólares en el 2001, necesarios para refinanciar vencimientos de deuda y cubrir el déficit fiscal. "La Argentina tiene que pagar el próximo año casi lo mismo que en éste y los tres últimos años. Segundo, el perfil de vencimientos es el más largo de casi todos los países emergentes. Y en tercer lugar, las colocaciones en el mercado doméstico son cada vez mayores. Así que yo diría que hay que desdramatizar esta idea de la deuda", enfatizó el ministro. En la city, en cambio, insisten en que el Gobierno deberá redoblar el ajuste fiscal para recuperar la confianza de los inversores o solicitar un crédito extraordinario al FMI, el Banco Mundial y un pool de bancos por 15 mil millones de dólares.

"No llego a entender estos rumores que, por cierto, le hacen mucho mal a la Argentina", indicó Machinea, en referencia a que Argentina tendrá problemas para refinanciar el pago de la deuda. La decisión de realizar la colocación de Letes de hoy, a pesar de que el equipo económico sabe que deberá pagar tasas record, fue explicada por Daniel Marx, secretario de Finanzas. "La renovación debe llevarse a cabo porque es lo que corresponde. Es un ejercicio que a veces se hace a tasas muy bajas y otras a tasas más altas. Sería perjudicial meter mano en un esquema prefijado, porque a partir de ahí los mercados nos cobrarían más", aseguró. De acuerdo a la visión del equipo económico, es preferible afrontar una coyuntura desfavorable, aunque haya que pagar tasas carísimas, que dar una señal al mercado de alteración de las reglas de juego. Es una apuesta a profundizar el rumbo, aunque hasta ahora las reiteradas muestras de atarse a la ortodoxia no le hayan dado a Machinea los resultados que esperaba.

El test del Presupuesto

Aunque la Alianza consiguió, al menos de palabra, el acuerdo del cavallismo y los partidos provinciales para sancionar "en tiempo y forma" el Presupuesto para el 2001, aún resta la dura tarea de superar las resistencias del Partido Justicialista y de algunos gobernadores que, en particular, se oponen a la eliminación del Fondo Especial para el Tabaco y los subsidios a los combustibles en la Patagonia. En busca de unificar su discurso y posición frente al proyecto enviado por el Ministerio de Economía, hoy se reunirán en la Cámara alta ministros de Hacienda, diputados y senadores del justicialismo. A su vez, también en un intento por conciliar posiciones, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, se reunirá en la sede de su cartera con los gobernadores justicialistas de Salta, Jujuy, Misiones, Formosa, Tucumán y Tierra del Fuego. Los puntos en disputa involucran alrededor de 600 millones de pesos. Otras propuestas hechas por el PJ son la refinanciación de pasivos para las provincias y la creación de un canon a cargo del gobierno de la Ciudad de Buenos Aires para compensar el costo de la Policía Federal y de la justicia ordinaria de la Capital. Pero más allá de las diferencias existentes, oficialismo y oposición coinciden en que no habrá alteración alguna del nivel de déficit previsto para el año próximo –fijado en 4700 millones de pesos por la ley de convertibilidad fiscal– ni del total de gastos.

Vicens fue a dar examen

El secretario de Hacienda, Mario Vicens, evaluó con funcionarios del FMI en Washington el balance de las cuentas públicas argentinas del tercer trimestre. En una reunión preparatoria para la próxima visita de revisión, que los técnicos del organismo financiero realizarán al país en diciembre, Vicens pudo mostrar el "sobrecumplimiento" de 34,2 millones de pesos para el tercer cuarto del año. Luego de la renegociación de setiembre, el Gobierno pactó un desequilibrio hasta setiembre de 3850 millones de dólares, pero finalmente el rojo fue de 3815,8 millones. El funcionario también informará a los técnicos del Fondo distintos aspectos del proyecto de Ley de Presupuesto 2001 y su avance en el Congreso. Entre sus objetivos está convencer al FMI, y por carácter transitivo a los inversores, de que posibles modificaciones al proyecto original, así como la implementación del Plan Federal de Infraestructura, no provocarán desbordes en el gasto público. Durante su visita de tres días, Vicens se reunirá con la subdirectora del Departamento del Hemisferio Occidental del Fondo, Teresa Ter Minassian, y con el encargado del caso argentino, Tomas Raichman. El viaje se realiza en un momento difícil para la Argentina, cuando el riesgo país y las tasas de interés mantienen una tendencia alcista y aún no se despejaron las dudas sobre supuestas negociaciones por la ampliación de créditos contingentes. El déficit anual pactado es de 5300 millones de dólares y en consecuencia en el período octubre-diciembre el desbalance fiscal no puede superar los 1484,2 millones, producto de los 1450 millones acordados más los 34,2 millones excedentes del tercer trimestre.

LOS BANCOS

Otro

Por Maximiliano Montenegro

Los principales bancos que operan en la plaza local le adelantaron ayer al ministro José Luis Machinea que hoy sólo estarán dispuestos a prestarle al Gobierno en dólares a tasas de interés exorbitantes: 13 por ciento por un plazo de 90 días; 14,5 por ciento por 180 días, y 16 por ciento a un año. Es alrededor de 6 puntos más que la tasa de interés que tuvo que pagar el Gobierno hace menos de un mes. Semejante encarecimiento en el costo del financiamiento refleja la desconfianza de los bancos sobre la capacidad de repago del Gobierno, después de la incertidumbre generada por la crisis política de la Alianza y las polémicas declaraciones del ex presidente Raúl Alfonsín sobre la deuda. Pero también desnuda el oportunismo de los bancos para sacar tajada de la crisis y la falta de audacia del equipo económico para negociar mejores condiciones en el "mercado". De mantenerse esta situación en las próximas semanas, las tasas de los créditos al sector privado también aumentarán y se profundizaría la recesión. De persistir más tiempo, dejaría al Estado al borde de la quiebra.

Ayer, a primera hora de la tarde, el secretario de Financiamiento, Daniel Marx, se reunió con los gerentes financieros de los llamados "creadores de mercado" (market makers), como se llama –desde los tiempos de Domingo Cavallo– a 12 bancos de primera línea que explotan el negocio de prestarle al Gobierno en dólares con instrumentos financieros que sólo se comercializan en el mercado local. Entre ellos se cuenta un solo banco de capital nacional (el Galicia), mientras que el resto son entidades internacionales con fuerte presencia en el país (como el BBVA Francés, HSBC, BankBoston, Santander/Río) o bancas de inversión muy activas en las operaciones de refinanciación del capital de la deuda externa argentina, como el JP Morgan.

Cuenta: ***Si la "crisis de desconfianza" de estas semanas se extendiera en el tiempo, la carga de intereses de la deuda total subiría en 1600 millones anuales.***

En esa reunión, se vivió una escena más que elocuente de estos tiempos: el "mercado" le anunció a Marx que si el Gobierno necesitaba 1100 millones de dólares para cubrir vencimientos de capital de deuda anterior, debería pagar tasas de interés record. Y Marx aceptó la oferta del "mercado" sin contrapropuesta alguna. Hace menos de un mes, el Gobierno se había endeudado a 180 días a una tasa del 8,27 por ciento. Hoy pagará más de 6 puntos más. Hace dos semanas, le habían prestado en dólares a 90 días a una tasa de 9,25 por ciento. Hoy pagará más de 5 puntos extra.

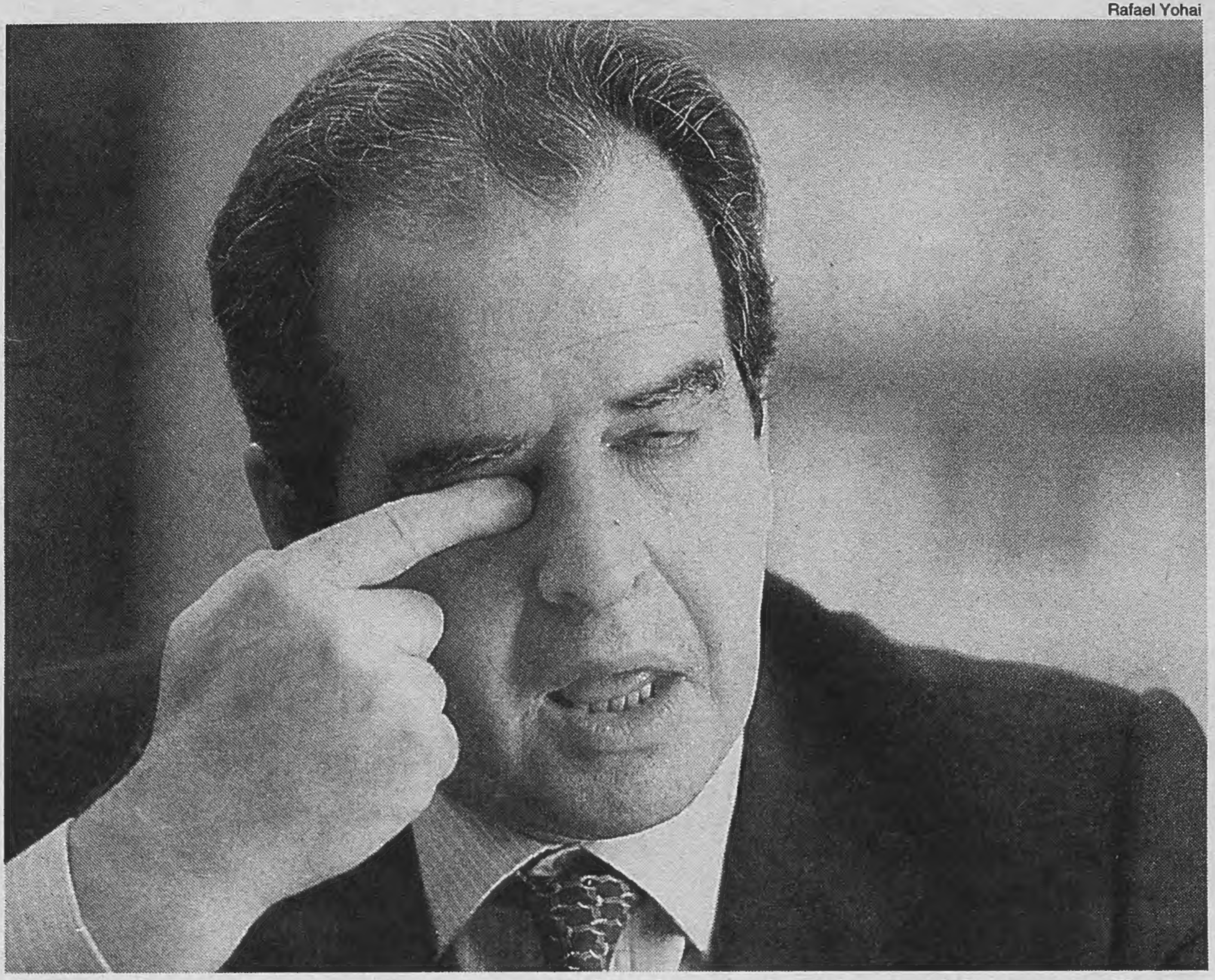
Semejantes tasas de interés tienen tres consecuencias concretas:

1) Deberían fijar un nuevo piso para la tasa de interés que paga el sector privado, ya sea en préstamos personales o hipotecarios, para familias o empresas. El motivo es una simple

OFRECEN DINERO AL GOBIERNO A TASAS RECORD EN DOLARES

castigo de los "mercados"

El Gobierno pagará hoy tasas de interés exorbitantes: para endeudarse a un año nadie le quiere prestar abajo del 16 por ciento. Es casi el doble de lo que pagaba hace un mes. Si la crisis se extendiera, los créditos al sector privado también se encarecerán y se profundizaría la recesión.



Rafael Yohai

Ministro de Economía José Luis Machinea, se reunió con los "creadores de mercado" para tranquilizarlos.

cuestión de mercado: si se le puede prestar al Gobierno a un año en dólares al 16 por ciento, ¿qué motivos habría para dar créditos, aunque tengan la garantía de un hipoteca, a una tasa más baja y a un plazo de 10 o más años?

2) Al elevarse el costo del endeudamiento privado, se extendería la recesión.

3) Con estas tasas, no hay cuenta fiscal que cierre. De mantenerse por un año, el Gobierno debería abonar 285 millones de dólares más de intereses por la deuda emitida en el mercado local. Sin embargo, la clave está en los intereses de la deuda externa. Hoy, no hay inversores dispuestos a prestarle sumas importantes al gobierno argentino. Si lo hicieran, teniendo en cuenta que siempre reclaman una tasa mayor a las emisiones en el mercado local, la tasa superaría holgadamente el 16 por ciento. De hecho, esto es lo que pagan hoy los bonos de la deuda argentina que cotizan en Wall Street. Es decir, más de 5 puntos adicionales sobre lo que le cobraban al Gobierno hace poco más de un mes. Así, los intereses de la deuda externa crecerían en 1300 millones de dólares.

De otro modo: si la "crisis de desconfianza" de estas semanas se extendiera en el tiempo, la carga de intereses de la deuda total en el Presupuesto nacional aumentaría en unos 1600 millones anuales, una magnitud que no podría ser compensada con ningún ajuste fiscal que contemple un mínimo de viabilidad política. Así, se dispararía un círculo vicioso inmanejable: la bola de dólares de la deuda haría crecer el déficit fiscal, lo que agravaría la desconfianza de los mercados, que subiría más aún la tasa de interés, hasta el punto de que ya nadie esté dispuesto a correr el riesgo de prestarle al Gobierno, que debería declarar la "cesación de pagos".

Machinea apuesta a que ésta sea una situación de "histeria pasajera", que empezó con la renuncia de Chacho Alvarez y se agudizó el viernes con las declaraciones de Alfonsín, que tenderá a diluirse en los próximos 15 días. Y sigue confiado en que, superadas las turbulencias, llegará la reactivación salvadora.

Sea como fuere, hay tres preguntas interesantes para responder:

1) **¿El salto de la tasa de interés responde al temor de los inversores por el no pago de la deuda o al oportunismo de algunos bancos?** La desconfianza hizo que el "riesgo país" aumentara, elevando la tasa de interés de los bonos de deuda argentina en el exterior. Así, los 12 bancos "creadores de mercado" de deuda local argumentan que no pueden prestarle al Gobierno a una tasa más baja cuando los títulos en el exterior rinden 16 por ciento. Claro que nadie dice que a esa tasa se llegó, entre otras cosas, por los informes alarmistas sobre los peligros de un no pago de la deuda que los economistas de esos mismos bancos escribieron en las últimas semanas desde Nueva York.

2) **¿Por qué Machinea no esperar a que las aguas se calmen para salir a endeudarse?** Por un lado, hay vencimientos de capital de la deuda que hay que enfrentar y ya casi no queda "colchón financiero" para sentarse a esperar mejores momentos. Por el otro, teme que no cumplir con el ritual de emitir deuda para refinanciar deuda anterior sea visto como una señal de alarma mayor.

3) **¿Por qué no negociar con los "mercados" mejores condiciones, que en este caso son nada más que 12 bancos?** Ayer Machinea se reunió con los presidentes de los "creadores de mercado" con la idea de negociar una tregua. Antes, Marx había aceptado sin chistar las tasas de interés que le propusieron. "No queremos forzar una negociación de las tasas, porque volverían a subir al día siguiente cuando los títulos salgan el mercado", dicen en Economía. Sin embargo, no son pocas las cartas de negociación que podría esgrimir Machinea ante estos bancos. Una es recordarles que tienen un negocio cautivo de 10 mil millones al año. Otra es que buena parte de los fondos que le prestan al Estado provienen de las AFJP, que el propio Gobierno recauda. Si hay más, Daniel Marx, ex ejecutivo de Darby Overseas (banco de inversión del ex titular del Tesoro norteamericano Nicholas Brady), y sus dos subsecretarios, Julio Dreizzen, ex Banco Galicia, y César Deymonnaz, ex del ABN Ambro Bank, deberían conocerlas.

Tajada: *"Hay desconfianza después de la crisis de la Alianza y los dichos de Alfonsín, pero también oportunismo de los bancos para sacar tajada de la crisis."*

Riesgo país, por las nubes

El mercado bursátil local no operó ayer debido al feriado bancario, pero igualmente los operadores no se quedaron quietos. Los papeles argentinos que cotizan en el exterior marcaron precios, reflejando una nueva suba de la tasa de riesgo país. Ese indicador, que actúa de eco de la confianza de los financistas sobre la economía argentina, trepó 30 puntos básicos, ubicándose en 899 (8,99 por ciento) por encima de la tasa de interés que pagan los bonos del Tesoro de Estados Unidos, nivel que no alcanzaba desde las declaraciones del entonces candidato a presidente por el PJ, Eduardo Duhalde, sobre la necesidad de renegociar la deuda externa. El alza del riesgo país es el resultado de la caída de los bonos de la deuda, que en promedio perdieron 1,3 por ciento. Si bien los negocios con títulos públicos tuvieron un comportamiento negativo, las empresas que cotizan en Estados Unidos a través de ADR mostraron una tendencia alcista. Telefónica cerró en 31 dólares, con una suba de 1 un dólar en su valor, en tanto que los certificados del Banco Francés crecieron 0,3 dólar y llegaron a 20,9. En tanto, Telecom cerró a 17,1 dólares y se apreciaron 0,3 dólar, YPF cotizó a 31,4 dólares y Transportadora Gas del Sur cayó 0,8 dólar, a 7,3 dólares. Por otro lado, después de tres bajas consecutivas, la Bolsa de San Pablo subió 1,8 por ciento; aunque el real fue presionado por los temores del futuro de la economía argentina.

EL ESTABLISHMENT EXIGE AJUSTE MAS DECISION POLITICA

Menem lo hizo, De la Rúa no

Por Raúl Dellatorre

Tras un año de estricto cumplimiento de las políticas planteadas por la ortodoxia dominante en materia fiscal, el Gobierno se ve sometido ahora a otro tipo de reclamos, con un aparente viraje del blanco en la mira. "Argentina tiene un problema de confianza, y eso se puede arreglar con decisión política", sugirió ayer Alberto Ades, jefe de estrategia para mercados emergentes de Goldman Sachs. "El problema de fondo es la falta de un líder político", proclamó el analista Rosendo Fraga, desde su columna en un diario económico. Pero el viraje lo es sólo en apariencia: lo que se reclama es que el presidente de la Nación asuma, con todas las letras, la decisión de llevar a cabo la política de ajuste que ya ejecuta su ministro de Economía. Así, las declaraciones "disonantes" de otros líderes políticos con respecto a la convertibilidad o a la deuda externa no tendrían tanta repercusión.

Desde la perspectiva de Ades, un consejero de los inversores que orientan sus capitales hacia los mercados latinoamericanos, no son tantas ni tan graves las preocupaciones con respecto a la evolución de la economía argentina. "Creo que la situación es manejable; este gobierno ha recibido claramente un déficit fiscal alto, pero también una situación en el sistema financiero mucho más sólida que el promedio de los otros países de Latinoamérica, y una estructura de deuda muy buena", dijo ayer desde Nueva York en diálogo con Radio América. "Lo que hace falta es generar condiciones para fortalecer la confianza doméstica", definió de inmediato.

¿Cómo se genera confianza? En opinión de Ades, "hace falta enviar un mensaje muy fuerte que diga 'acá va a haber ajuste del gasto'; francamente, hemos visto poco ajuste este año, o sea, nada significativo". Y enseguida expresó estar "en desacuerdo con los que dicen que una crisis es inevitable: Argentina no tiene un problema terminal, tiene un problema de confianza, y eso se puede arreglar con decisión política". Nada nuevo, en definitiva, salvo la persona que asuma la responsabilidad de transmitir el mensaje.

Inversores: *"Hace falta enviar un mensaje muy fuerte que diga 'acá va a haber ajuste'; francamente, hemos visto poco ajuste este año, o sea, nada significativo."*

Desde otra perspectiva, Fraga lanzó ayer una señal en el mismo sentido. "La cuestión política central que hoy se plantea en nuestro país es el problema del liderazgo", postuló ayer. "Hoy en el oficialismo el liderazgo sigue compartido por tres figuras", señaló, en referencia a Raúl Alfonsín, Carlos Alvarez y Fernando de la Rúa, y a sus posturas diferenciadas. "El hecho de que las designaciones en la segunda línea del Gobierno hoy sean consultadas con Alfonsín y Alvarez es una evidencia de que no ha sido resuelto el problema del liderazgo dentro de la Alianza", apunta Fraga.

"Si bien la reorganización del gabinete muestra que De la Rúa ha buscado posicionar mejor a algunas personas de su círculo, ello no parece suficiente para resolver por sí solo el problema del liderazgo que hoy afecta a la política y la economía argentinas", manifiesta finalmente. Fraga no sólo involucra a la economía en forma explícita en el problema de liderazgo, sino que además demanda de que sea De la Rúa el que capitalice "la suma del poder real" en la Alianza, definiendo políticas y estrategias (económicas, sobre todo) que ningún comentario de Alfonsín o Alvarez pueda poner en duda.

Los voceros del establishment han puesto las cosas en claro: no alcanza con hacer buena letra, también hay que demostrar la decisión política de que se seguirá haciendo por siempre. Ellos con Menem estaban mejor.

ALFONSIN RECIBIO EL APOYO DE LOS DIPUTADOS ALIANCISTAS

De la Rúa le hizo chas chas

El Presidente no se disculpó con Alfonsín, aunque evitó ser frontal. Dijo que se puede opinar de todo pero debe evitarse inducir a confusión. Pascual, Pernasetti y Alessandro bancaron al ex presidente.

Por Fernando Cibeira

El presidente Fernando de la Rúa buscó la forma de decir lo mismo, aunque del modo más *diplomático posible*. "En democracia y en libertad se puede opinar de todo, pero si tenemos responsabilidades debemos hacerlo de modo de no inducir a confusión y que puedan publicarse cosas inconvenientes con efecto negativo", insistió ayer, desde Bolivia. Fue al fin de un día en que el jefe de la UCR, Raúl Alfonsín, recolectó varios apoyos luego de mostrarse "herido y molesto" por una recomendación presidencial del sábado pasado. De la Rúa había sostenido que no se debía hablar de ciertos temas, en referencia a la declaración del ex presidente sobre no pagar la deuda externa durante dos años. La defensa de Alfonsín surgió principalmente de legisladores de la Alianza, quienes acusaron al establishment económico de armar campañas contra el país.

"El Presidente no ha dicho nada que pueda molestar o afectar al doctor Alfonsín", se atajó De la Rúa en la conferencia de prensa que dio ayer en Bolivia, luego de hablar en la Asamblea Legislativa. Pero enseguida volvió a su recomendación de no decir cosas que puedan inducir a la confusión. "Y esto lo digo con el mayor respeto y con toda la responsabilidad que me corresponde como Presidente de la Nación", indicó.

El domingo, Alfonsín convocó al periodismo al Comité Nacional de la UCR para mostrar su enojo con la recomendación que le transmitió De la Rúa y lo que, en el mismo sentido, ya había dicho el ministro de Economía, José Luis Machinea. Alfonsín respaldaba su disgusto diciendo que nunca opinó que no debía pagarse la deuda externa, sino que sólo se animó a expresar una ilusión en voz alta, algo que no justificaba ningún revuelo.

Sin embargo, cerca de De la Rúa explicaban que –broma o no– los mercados habían reaccionado desfavorablemente. El secretario de Finanzas, Daniel Marx, ayer sostuvo que las afirmaciones de Alfonsín recogieron "bastante repercusión" en los mercados externos, porque se consideraron como "una nota discordante con la posición oficial".

Con todo, fueron más las voces que apoyaron la posición librepensadora de Alfonsín. Por ejemplo, la de quien ayer quedó como presidente provisorio, el titular de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual. "Lo de Alfonsín no fueron declaraciones sino expresiones de deseos que podemos compartir todos los argentinos", dijo, en su visita a Chaco. Para Pascual, el entredicho de De la Rúa con Alfonsín es como "una comedia de enredos". Como otros legisladores de la coalición, Pascual culpó a "sectores del establishment claramente interesados en generar este tipo de versiones".

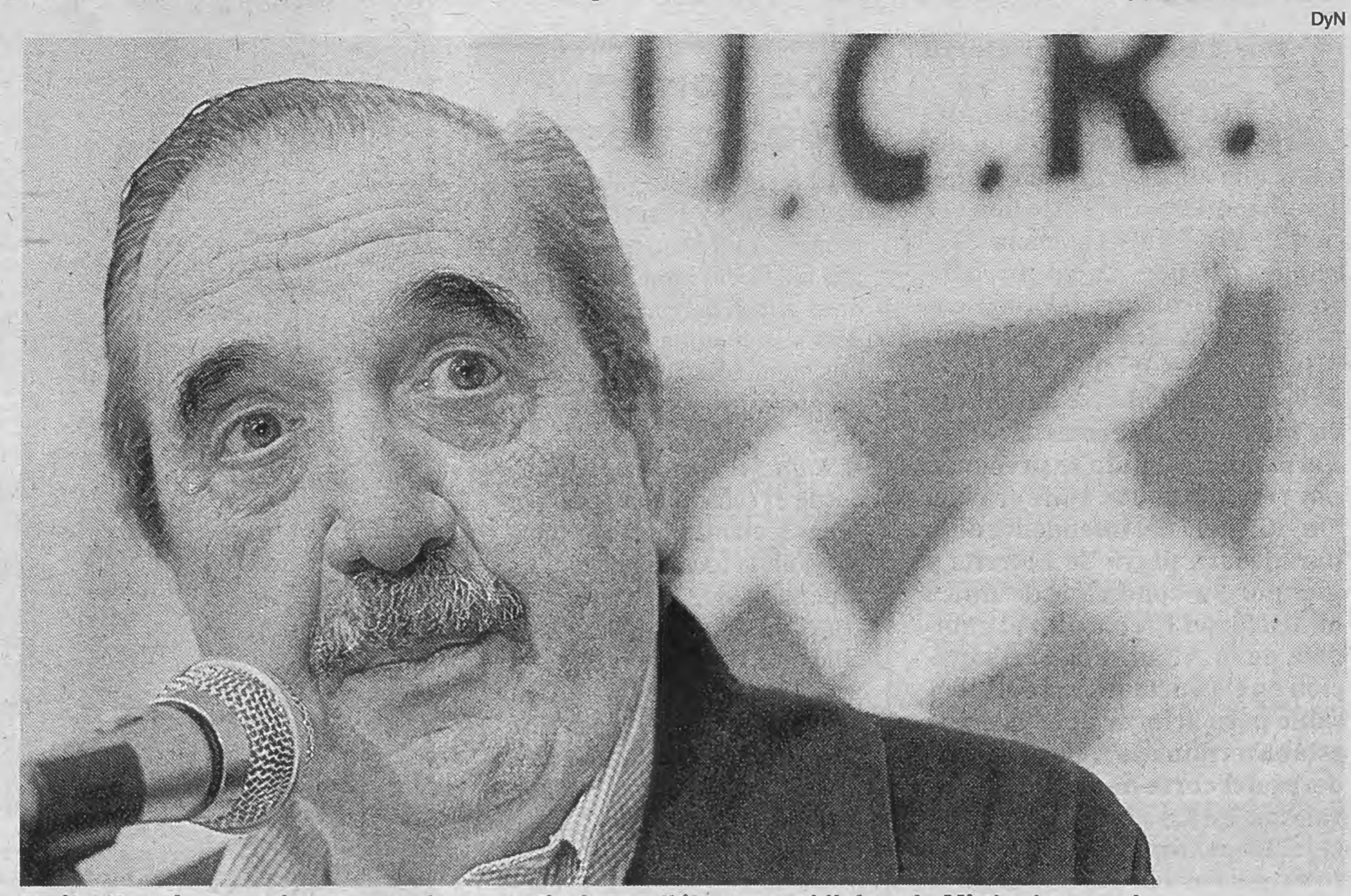
El malestar de los dirigentes de la Alianza estaba focalizado en el economista norteamericano Rudiger Dornbusch, que en pocos días se ganó una ristra de enemigos con sus pronósticos agoreros.

El jefe del bloque de diputados de la Alianza, Darío Alessandro, consideró que los mercados sobreactuaron su preocupación por los dichos de Alfonsín. "No se puede hablar ni decir nada", se quejó y añadió que si se seguía en ese camino se terminaría en "una dictadura del silencio".

Junto al radical Horacio Pernasetti, Alessandro firmó una declaración conjunta en la que atacaron a "Dornbusch y otros pretendidos gurúes económicos que incursionan en la política de un país que no conoce lo suficiente y todavía no pueden explicar por qué aplaudieron tan eufóricos al ex presidente Carlos Menem cuando aumentó simultáneamente el gasto público y la deuda externa".

El senador Leopoldo Moreau, en tanto, denunció "una campaña persistente" a partir de la llegada de la Alianza a la Rosada con la intención de provocar "una devaluación o una dolarización", algo que no está en la cabeza "ni de Alfonsín ni de De la Rúa".

Cerca de Alfonsín, evaluaban anoche en forma positiva las reacciones provocadas a partir de la sorpresiva aparición dominguera del ex presidente, que marcó el punto de mayor distanciamiento con De la Rúa desde que asumió la presidencia. Alfonsín todavía aguardaba un llamado del Presidente con las explicaciones reclamadas pero, luego de lo que dijo Dela Rúa en Bolivia, quedó en claro que para eso todavía tiene que esperar. Y tal vez la llamada no llegue nunca.



DyN

Raúl Alfonsín desató tempestades a partir de un diálogo en el living de Mirtha Legrand.
Está esperando que De la Rúa lo llame para disculparse, pero cada vez con menos esperanzas.

LAS CRITICAS DE CARLOS RODRIGUEZ

"La pifió como un loco"

"En ésta tiene razón Alfonsín", sostuvo Carlos Rodríguez. Para el ex viceministro de Economía menemista, las declaraciones del ex presidente fueron "una pavada, simplemente una expresión de deseos". "Quiero decir que, desde el punto de vista contable y económico, Alfonsín cometió un error y la pifió como loco", aclaró el ex funcionario. "Pero fuera de esto, me parece que no fue una declaración política fuerte. O sea que estoy de acuerdo en que se hizo demasiado barullo."

Sentada su postura, Rodríguez se dedicó a corregir a Alfonsín. "Vive un sueño si cree que alguien nos va a dar 20 mil millones de dólares durante dos años por no pagar la deuda, porque nunca lo hacemos", expresó en declaraciones radiales. El economista subrayó que "la cifra más alta se pagó el año pasado y fue sólo de 3700 millones. El capital nunca se amortiza, y de los intereses se paga menos de la mitad".

El rector del ultraliberal CEMA hizo un toque de terrorismo cuando se le preguntó si la Argentina podría tener un default. Su respuesta fue: "No lo deseo, espero que no ocurra pero ya le pasó a Alfonsín, y si Alfonsín sigue ahora siendo una persona importante no es imposible", redondeó.

OPINION

Por Alfredo E. Allende *

Carta abierta

Dr. Raúl Alfonsín. Pte.
De mi mayor consideración:

Usted cometió el pecado de deslizar un deseo –compartido por el 99 por ciento de los argentinos– en el sentido de que se nos dé un respiro con los intereses de la deuda externa, de breve término, para facilitar la expansión del país. Y, así, poder honrar los compromisos. Otros hemos manifestado igual inquietud –inclusive con proyectos en la Cámara de Diputados de la Nación– pero, claro, carecemos de la relevancia nacional que usted, obviamente, posee en alto grado.

Sí, fue un pecado: puso en peligro –lejano por cierto– el gran negocio derivado de las obligaciones internacionales que no es sólo de los acreedores sino (y fundamentalmente) de intermediarios, comisionistas y bancos administradores de los papeles de la deuda, con o sin Brady. Usted llamó la atención sobre el más grave tema que sufre el país, sin lugar a dudas, tema que algunos quieren dejar relegado a un círculo estrecho de negociadores. Además, dos años de mora significan más de doscientos millones de dólares que no se cobrarían en la tarea apuntada y que no se sabe cuándo, luego se recibirían.

Ni un solo título se desvalorizó por lo que usted dijo –o dio a entender–. Todo se sabía de antes, entre otras cosas aquella que no se mencionó: la posibilidad de caer en cesación de pagos, parcial se quiere, antes de fin del año 2001.

Ello, sin descartar que, desacreditándolo a usted, se lanza una campaña para reemplazarlo en la conducción del partido: siempre hay candidatos menos renuentes a la sumisión que reclama el mundo financiero.

Usted es, mi amigo, una piedra en el camino de la servidumbre: no se infatue, una pequeña piedra. Pero los demás somos corpúsculos.

Que las iras desatadas sobre usted no nos lleguen a todos los que pensamos y sentimos de la misma manera.

* *Diputado. Alianza (UCR).*

Cavallo, el represor

Varias organizaciones internacionales de derechos humanos pidieron a México que garantice un procedimiento de extradición "imparcial e independiente" para el represor argentino Miguel Angel Cavallo a España y que lo mantengan detenido hasta que finalice el proceso. "La extradición de Cavallo abre la posibilidad de obtener justicia de una vez por todas", señala la Federación Internacional de Ligas de Derechos Humanos (FIDH) en un comunicado. Se trata de un llamamiento junto con la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, la Comisión Mexicana de Defensa y Promoción de los Derechos Humanos, la Limeddh de México, el Comité de Acción Jurídica y el Centro de Estudios Legales y Sociales.

La agenda de Colombo

El jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, se reunirá hoy por la tarde con un grupo de gobernadores del PJ para tratar, entre otros temas, aspectos vinculados con el Presupuesto 2001. Participarán del encuentro los gobernadores de Formosa, Gildo Insfrán; de Jujuy, Eduardo Fellner; el misionero Carlos Rovira, el salteño Juan Carlos Romero, el tucumano Julio Miranda y el fueguino Carlos Manfredotti. Por la mañana, Colombo encabezará la tradicional reunión de gabinete de ministros.

De la Sota for export

El gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, se reunió ayer en Londres con ejecutivos de importantes fondos de inversión, a la vez que mantuvo reuniones con representantes del gobierno del primer ministro británico Tony Blair, en el marco de la breve gira que realiza por ese país y la República de Irlanda. La misión de De la Sota no es otra que la de lograr nuevas radicaciones de empresas extranjeras en su provincia. En ese sentido, tiene planeado conocer en Irlanda el modelo de desarrollo tecnológico integrado entre universidades y empresas que le permitió generar radicaciones en las áreas de informática y comunicaciones.

Hourest es un Fredi boy

El ex secretario general de la intervención federal en Corrientes, el radical Martín Hourest, fue designado por Federico Storani como subsecretario de Coordinación en el Ministerio del Interior. Hasta la semana pasada, Hourest se venía desempeñando en la Auditoría General de la Nación. De esta forma, el dirigente radical ocupará el lugar que dejó vacante Rubén Torres, quien pasó a la Jefatura de Gabinete.

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Próximo estreno

Qué pasó?

Pregunta en boca al cumplirse un año de la victoria electoral de la Alianza. Y una primera y gran respuesta es que no pasó algo especial, sino que nunca dejó de pasar *lo estructural*.

Ya desde su plataforma, sin que siquiera hiciese falta contar que a su frente se hallaba un conservador feroz como De la Rúa, la coalición jamás planteó un cambio de modelo. Y en elemental consecuencia, lo estructural sigue siendo que un puñado de corporaciones y la dictadura del "mercado" continúan resolviendo el destino argentino. De manera que a lo que en términos convencionales se conoce como *política* –desde la ideología de *estos* políticos– no le queda otro papel que humillarse ante lo que convencionalmente se denomina *economía*.

Se vive así en medio de una sobreactuación fenomenal, en la que una inmensa porción, casi la única, de eso que llaman "clase" política, finge estar haciendo algo por los dramas nacionales. Finge que hay que esperar, como había que esperar que el rebalse de la copa de los ricos se derramara sobre los pobres. Finge que los atormenta la desocupación, como si los desocupados y los sueldos miserables no fuesen el disciplinador por excelencia para evitar la protesta social. Finge desvelo por la corrupción, como si la corrupción no fuese funcional a un modelo de saqueo. Y como la ficción –salvo, a veces, en etapas preelectorales– queda desnuda cada vez más rápido, también el desprestigio es cada vez más veloz. Y por eso la debacle de la Alianza cuando no llegó ni al año de gobierno.

Con ese marco, unido al peronismo convertido en circo romano, la movida que se acerca (la que ya está, en realidad), bajo promoción o complacencia de los intereses norteamericanos, es el estímulo de figuras como Alvarez y –en esencia– Cavallo. Son capaces de resucitar la ficción más importante de todas: el mismo modelo pero más limpio. El arco se completa con la figura filofascista de Ruckauf, de modo que la patronal tenga recambio a dos puntas para amortiguar el descontento popular. Derecha liberal pero bañadita y derecha autoritaria. De la Rúa y la Alianza, que hace un siglo sirvieron para filmar la película del fin del menemato, ya no les sirven. Sí en lo ideológico, no en la implementación. El pueblo les perdió la confianza y, aunque carezca de organización y vanguardia, alcanza para visualizar revueltas y conflictos.

Se viene una "nueva" película, con dos argumentos en paralelo para satisfacer a una amplia gama de espectadores.

Y sobran giles para el estreno.

"Si hubiera sabido que habría tantas críticas, a lo mejor no hubiera ido"

Fernández Meijide intentó salir al cruce de los reproches que recibió por su viaje a Biarritz. Reconoció que se lo pagaron.

Por Eduardo Tagliaferro

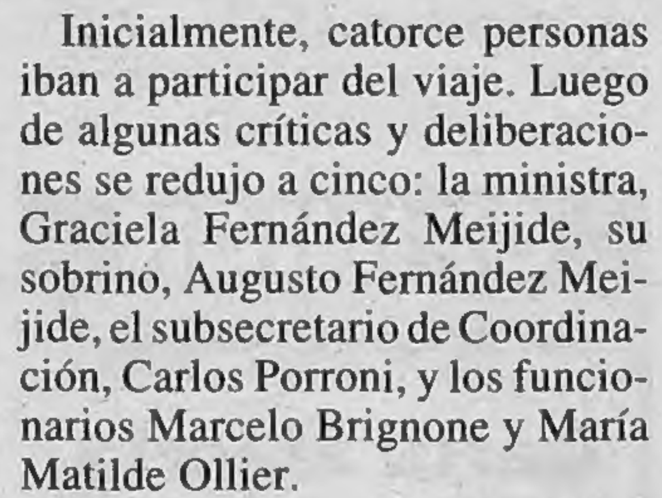
"Si hubiera sabido de antemano que el viaje iba a desatar una ola de críticas, a lo mejor no hubiera ido", dijo una vez que llegó al país Graciela Fernández Meijide. La ministra intentó neutralizar las críticas provenientes desde la oposición e incluso desde su partido, el Frepaso, por haberse ausentado en medio de la protesta social. Fernández Meijide se preocupó por resaltar que su viaje era una "invitación" del intendente de la paradisíaca playa de Biarritz y que por su condición de única ministra del Frepaso en el gabinete de la Alianza la participación en el cónclave era indispensable para aclarar que "la crisis estaba terminada". Uno de los líderes del corte de ruta en la localidad de La Matanza, el concejal frepasista Luis D'Elía sostuvo que "era la María Julia del Frepaso".

Su condición de frepasista fue recordada el jueves pasado en la reunión que mantuvo el líder frentista Carlos "Chacho" Alvarez con los legisladores de su fuerza. "Que en medio de este conflicto social un ministro del Frepaso se encuentre de viaje por el exterior del país es inconcebible", había señalado uno de los diputados presentes en el encuentro. Las miradas autocríticas de sus conmilitantes venía a sumarse a las opiniones del gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, y Felipe Solá, que indistintamente habían reclamado su "renuncia" y la disolución "del ministerio a su cargo".

"El tema para el cual fui convocada fue el de la responsabilidad social de los empresarios y después participé de una mesa redonda donde se discutió la relación de América latina con Europa", dijo la ministra en un comunicado oficial que pareció una respuesta parcial a **Página/12**. En una nota firmada por Horacio Verbitsky, este diario adelantó el domingo que el encuentro era "una vulgar reunión de lobby empresario francés sobre gobernantes sudacas" y que había sido promovido por la empresa Aguas Argentinas que se encuentra renegociando su concesión con el Estado nacional.

Reproche: *Uno de los líderes del corte de ruta en la localidad de La Matanza, el concejal Luis D'Elía, sostuvo que "era la María Julia del Frepaso".*

"A mí me preguntaban mucho sobre la fortaleza de nuestras instituciones y si había pasado la crisis política en el país", dice el comunicado repartido ayer por el Ministerio de Desarrollo Social. Lo cierto es que más allá de las declaraciones oficiales, Fernández Meijide había sido alertada por su equipo de colaboradores sobre la inconveniencia de realizar el viaje.



Inicialmente, catorce personas iban a participar del viaje. Luego de algunas críticas y deliberaciones se redujo a cinco: la ministra, Graciela Fernández Meijide, su sobrino, Augusto Fernández Meijide, el subsecretario de Coordinación, Carlos Porroni, y los funcionarios Marcelo Brignone y María Matilde Ollier.

"La verdad es que sería bueno que uno pudiera estar al mismo tiempo en todos lados", dijo Fernández Meijide en el programa radial de Magdalena Ruiz Guiñazú, recordando inadvertidamente la poca feliz frase del gobernador salteño, Juan Carlos Romero quien, en medio del corte de ruta de las localidades de Tartagal y General Mosconi en su provincia, había dicho que "salvo Dios, no conocía a otra persona que pudiera estar en dos lugares al mismo tiempo".

El sábado pasado en una rueda de prensa en la ciudad de Córdoba, el presidente Fernando de la Rúa sostuvo que su ausencia "no afectó las tareas que debieron hacerse". Aunque luego aclaró que "cuando pasa algo siempre es mejor estar que no estar".

Los cortes que no cesan

El levantamiento del corte de la Ruta 3 y Ferrocarril Belgrano, en La Matanza, no logró un efecto inmediato en otras zonas del país donde persisten medidas similares. Las siguientes son algunas de las que ayer se mantenían firmes:

◆ *Ruta 34, Tartagal (Salta):* desde el sábado unas cien personas reclaman planes Trabajar y, en la localidad Cuña Muerta, donde se produce el corte, ya se registra desabastecimiento.

◆ *Camino General Belgrano y Pasco, en San Francisco Solano, Quilmes (Pcia. Bs. As.):* un centenar de desocupados reclama mayores planes de empleo con un piso de 160 pesos durante un año. También piden la incorporación de 800 familias desocupadas a los planes de Asistencia Alimentaria que implementa el Ministerio de Desarrollo Social.

◆ *Avenida 44, a la altura de la calle 149, La Plata (Pcia Bs. As.):* más de cien personas, entre ellas mujeres y niños, reclaman un incremento de los planes Trabajar.

Bernardino Avila



Graciela Fernández Meijide sigue justificando su visita a Biarritz.
"Sería bueno –reconoció– que uno pudiera estar en todos lados."

DOS ALTOS FUNCIONARIOS SE VAN DEL MINISTERIO

Sangría en Desarrollo Social

Por E. T.

Tras críticas recogidas por haberse ausentado del país en medio de los cortes de ruta, la ministra de Desarrollo Social Graciela Fernández Meijide afronta ahora una posible sangría en su equipo de gobierno. A la renuncia a plazo fijo de su mano derecha, el subsecretario de Coordinación, Carlos Porroni (cuya última actividad oficial sería el cuestionado viaje a Biarritz), se agrega la inminente renuncia del secretario de Política Social, Eduardo Bustelo, pese a que recibió un nuevo respaldo del virtual jefe alterno del Frepaso, el diputado Darío Alessandro.

"Le pedí que no tomara decisiones apresuradas", dijo Alessandro a este diario, cuando confirmó que había dialogado telefónicamente con Bustelo. Quienes conocen los pormenores del ministerio afirman que Bustelo y Fernández Meijide vienen teniendo una relación más que difícil. La ministra reprocha a su segundo cierta lentitud. Bustelo se queja ante sus allegados de falta de apoyo y hasta de interés de la ministra en la mayoría de los programas sociales a su cargo.

La ofensiva de la ministra comenzó hace quince días cuando ambos viajaban en misión oficial a San Juan. "Eduardo, tenés que dar un paso al costado", le dijo en el aeroparque metropolitano Fernández Meijide a Bustelo.

El pasado viernes, tras el encuentro con los frepasistas que integran el Gobierno, el ex vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez llamó a un aparte a Bustelo y le recomendó que no renunciara y buscara "recomponer" la relación con la ministra. Algo parecido le habría recomendado el jefe de Gabinete Chrystian Colombo, quien dialogó con Bustelo mientras Graciela estaba en Francia.

No tuvo tiempo de intentarlo. A su regreso de Francia, el mismo día que llegó, Fernández Meijide se reunió con Bustelo para volver a pedirle la renuncia.

Este diario pudo saber que uno de los más firmes candidatos para sucederlo sería el economista Mario Rovere, actual funcionario en Desarrollo Social, que maneja los programas con financiamiento de los organismos internacionales. Rovere, según altas fuentes del Frepaso, "goza de la amplia confianza de Fernández Meijide".

Tan controvertida, dilatada en el tiempo y anunciada como el desplazamiento de Bustelo, es la renuncia de Carlos Porroni. Mano derecha de la ministra, Porroni es cuestionado por Chacho por la poca transparencia demostrada en el manejo administrativo y financiero del ministerio y de la Fundación Carlos Auyero.

MARY SANCHEZ PRESENTO AYER LA RENUNCIA AL INAES

Otra baja para el Frepaso

Lo hizo ante el avance de la causa contra su hijo. Asegura que es objeto de una campaña porque "se encontró con una mafia".

Por Santiago Rodríguez

Mary Sánchez renunció ayer a la titularidad del Instituto Nacional de Asociativismo y Economía Social (Inaes). "No puedo seguir siendo funcionaria y sabiendo que a partir de lo que hago se intentó involucrar a la otra parte de mí, como mi hijo", explicó la frepasista acerca de su alejamiento como producto de las denuncias por presuntos pedidos de coima que pesan sobre su hijo, Rodrigo Alemán, quien en pocos días más podría terminar procesado. Sánchez volvió a calificar esas acusaciones como una "infamia", en respuesta a su decisión de transparentar el funcionamiento de ese organismo y su denuncia contra algunas mutuales por supuesta defraudación en los descuentos a jubilados. De todas formas, el episodio vuelve a vincular al Frepaso con sospechas de corrupción.

"Hace una semana que vengo diciendo que yo tenía que renunciar", contó Sánchez anoche a **Página/12**. A esa altura, la decisión estaba tomada: por la tarde se había reunido con el virtual jefe alterno del Frepaso, Darío Alessandro, y con los máximos referentes de las otras dos líneas de esa fuerza en la provincia de Buenos Aires, Juan Pablo Cafiero y Rodolfo Rodil, para analizar la situación y ponerlos al tanto de las razones por las cuales prefería dar un paso al costado. Después se reunió con el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y le comunicó que había resuelto renunciar.

El caso que involucra a su hijo fue determinante en la decisión de Sánchez, a pesar de que en ningún momento nadie del Gobierno salió a pedir su cabeza por ese caso y tampoco el líder frepasista, Carlos "Chacho" Alvarez, manifestó preocupación al respecto. "Como no soy corrupta, y sería la primera en denunciar si inclusive un hijo mío estuviera involucrado en un hecho de corrupción, quiero tener la conducta que corresponde al Frepaso; no estoy aferrada a ningún cargo, soy una militante y como tal actué: me encontré con una mafia, comencé a regular y ante cada regulación fue una ofensiva", declaró Sánchez.

Sánchez denunció en febrero ante la Justicia presuntas irregularidades en la operatoria de préstamos de algunas entidades mutuales, a través del sistema de códigos de descuento de Anses. El caso quedó a cargo del juez Jorge Urso, ante quien ratificó la denuncia ayer mismo antes de renunciar. Detrás de esas operaciones estaría la "mafia" a la que se refirió Sánchez y a la cual atribuye las acusaciones contra su hijo. La situación de Alemán se complicó en la última semana y en una más podría ser aún peor: la extorsión no es excarcelable, y si la Justicia lo procesa sería detenido.

La causa la tramita el juez Rodolfo Canicoba Corral, con quien Sánchez intentó en vano entrevistarse después de ratificar ante Urso su denuncia por supuesta defraudación en los descuentos a jubilados. Canicoba Corral se "excusó" de recibirla, pero la citó para hoy. Alemán, en cambio, estuvo con el magistrado la semana pasada. Ante Canicoba Corral sólo sostuvo el mismo discurso que Sánchez: que se trata de una "campaña de desprestigio" para dañar la imagen de su madre. Dicho eso, se negó a declarar.

La denuncia contra Alemán la promovieron los directores de las principales mutuales del país. El saldo, más allá de lo que determine la Justicia, es una nueva funcionaria del Frepaso que se va de su cargo envuelta en sospechas y denuncias. Tal como ocurrió con el cuñado de Graciela Fernández Meijide, Angel Tonietto, y con el ex ministro de Trabajo, Alberto Flamarique.

Enrique Garcia Medina



Mary Sánchez estaba convencida hace una semana de que debía irse.
Concretó su decisión tras hablar con Alessandro y con Colombo.

EL PRESIDENTE

En su debut como presidente interino de la Nación, el titular de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual, visitó ayer el Chaco, donde junto al gobernador local Angel Rozas encabezó el acto de lanzamiento del llamado a licitación para la construcción del acueducto del Centro-Oeste chaqueño. Además, Pascual dejó inaugurado un complejo habitacional en la localidad de San José Castelli, donde entregó las primeras cincuenta casas construidas en el marco del "Plan social articulado provincial (AIPO)". Pascual estuvo a cargo de la presidencia por la ley de acefalía: el Presidente, Fernando de la Rúa, pasó el día en Bolivia en visita oficial, mientras que el presidente provisional del Senado, Mario Losada, participó en Roma del "Jubileo de Gobernantes Parlamentarios". Antes de volver a Buenos Aires, Pascual se trasladó en helicóptero hasta la zona de Tres Isletas, donde entregó otras 35 viviendas. El Presidente ya está en Buenos Aires, y Pascual volverá hoy a su puesto en Diputados.

DECLARO PONTAQUARTO

Un imán para los regalos

Por Adriana Meyer

"¿Usted transportó alguna suma de dinero destinada a senadores que habrían sido sobornados a cambio de su voto a favor de la Reforma laboral?", le preguntó el juez Carlos Liporaci al ex secretario parlamentario del Senado, Mario "Tato" Pontaquarto. "Rechazo absolutamente eso", respondió enfático el funcionario imputado. En el anónimo que describió la "trama secreta" del caso, Pontaquarto es mencionado como quien "retiró los fondos" en su auto, un Peugeot 405. Ese libelo describe que el reparto del dinero se habría realizado en su despacho.

"Eso también es mentira porque ningún senador conoce mi oficina... Soy respetuoso y voy a sus despachos", contestó durante la indagatoria. Sin embargo, reconoció que tiene un Peugeot 405. Con la intención de desacreditar el libelo, Pontaquarto aseguró que "siempre hubo anónimos de este tipo en el Congreso, sobre todo cuando se están tratando leyes importantes". Pero, a su criterio, nunca existieron coimas.

El funcionario, un incondicional del senador José Genoud, presentó un escrito en el que describió que su labor en el Senado era sólo técnica. Afirmó que gana 10 mil pesos por mes, cifra que incluye la dieta, las compensaciones por pasajes y los vales de combustible. Además, precisó que su casa en General Rodríguez se la regaló su suegro. Y negó poseer caballos de carrera. "Hay un error en el Stud Book porque tuve una yegua que me regaló un amigo uruguayo, pero la vendí en 20 mil pesos, y los otros animales que figuran a mi nombre tampoco me pertenecen", explicó.

El ex secretario –que renunció a su cargo, pero será reubicado porque pertenece a la planta permanente– relató que el senador Antonio Cafiero le dijo "que no era cierto que lo hubiera involucrado", tal como había afirmado el senador Angel Pardo. Y contó que viajó a Jordania a fines de abril para participar de un encuentro internacional de parlamentarios, al que concurrieron varios legisladores argentinos.

Beliz y el "Titanic"

"El modelo explotó en lo social, en lo político y en lo económico, la mayoría de la dirigencia argentina baila en la cubierta del `Titanic' sin darse cuenta. Hay que poner en marcha un nuevo rumbo, que conjugue la equidad social con la lucha contra la impunidad y reactivación económica", dijo Gustavo Beliz, presidente de Nueva Dirigencia, al clausurar el congreso nacional del partido que reunió a más de 500 dirigentes en el polideportivo del Sindicato de Trabajadores de Edificios, en Moreno.

Un pliego que viene bien

La Junta de Etica, Acuerdos y Organismos de Control y la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Legislatura porteña respaldó ayer la designación de Juan Carlos López como procurador general de la Ciudad de Buenos Aires. Así quedó allanado el camino para la aprobación en el recinto del pliego que remitió el jefe de gobierno Aníbal Ibarra. El nombramiento de López había sido cuestionado por algún sector del radicalismo por ser concuñado de Ibarra.

El libro de Nun

El politólogo José Nun presentará hoy su libro *Democracia: ¿Gobierno del pueblo o gobierno de los políticos?*, que editó el Fondo de Cultura Económica. Participarán la diputada radical Elisa Carrió, el politólogo Natalio Botana y el periodista Nelson Castro. La cita es a las 19, en el salón Auditorio J. . Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

Entre hojas de coca, un acuerdo para regularizar inmigrantes

Por Oscar Guisoni
Desde La Paz

Encabezando una comitiva que debió superar la altura, De la Rúa acordó flexibilizar los trámites para los indocumentados bolivianos y colaborar con los convenios de sustitución de cultivos cocaleros.

Con más de un millón de bolivianos viviendo en la Argentina, la mitad en forma ilegal, el gobierno de Hugo Banzer consiguió firmar con la Argentina la flexibilización de los trámites para la radicación de los indocumentados. Ese fue el acuerdo más importante al llegaron ayer la Argentina y Bolivia en la primera visita de Estado de Fernando de la Rúa a La Paz.

El protocolo al convenio de migraciones tiende a lograr la regularización de los bolivianos en la Argentina. Se flexibilizarán los trámites y quedarán reducidos los costos de radicación en un 60 por ciento.

Un alto funcionario boliviano se manifestó sorprendido, ante **Página/12**, porque los argentinos andaban de aquí para allá mascando hoja de coca, una costumbre que en Bolivia sólo practican los indígenas. A los miembros de la delegación no pareció importarles demasiado el detalle. "No sé si será snob", murmuraba uno de los secretarios de Estado, visiblemente afectado por la altura "pero nos dijeron que era el único modo de bancarse esto".

A la tarde, en una rueda de prensa en un coqueto hotel paceño, como se suponía que sólo se hablaría de los temas que tenían que ver con su visita De la Rúa se molestó cuando los enviados argentinos le preguntaron sobre los problemas internos. "Eso lo hablamos después", dijo sin ocultar su disgusto. Pero los periodistas bolivianos también estaban interesados en la crisis política argentina, así que finalmente De la Rúa no pudo evitar el punto. Dijo que Alfonsín no estaba interfiriendo con su gobierno sino que los medios habían publicado mal las declaraciones del ex Presidente sobre la posibilidad de dejar de pagar los intereses de la deuda externa por dos años y solo lo reconvino con delicadeza (ver más información en página 5).



El ex dictador Hugo Banzer y Fernando de la Rúa en la primera visita de Estado a Bolivia.
La mitad de la delegación quedó afectada por la altura y mascó coca como los indígenas.

Otro eje de la visita fue el acuerdo que permite la entrada de productos sustitutivos de los cultivos de hoja de coca. Bolivia tiene urgencia por colocar este tipo de productos en el mercado internacional para aliviar la tensión social que se vive en las zonas cocaleras. En los últimos días han aparecido militares muertos, se supone que por productores de coca que han armado los denominados "grupos de autodefensa", con el objetivo de impedir que el estado boliviano continúe con su política de erradicación de cultivos ilegales.

Llamado primero "Coca Cero", Banzer denominó a su proyecto de sustitución como "Drogas Cero". Así trató de poner coto a las presiones del campesinado. De la Rúa ofreció colaboración, y ambos subrayaron "la necesidad de que se articulen políticas a nivel hemisférico y regional, con participación de organismos internacionales, orientadas a facilitar el acceso a los mercados de los productos sustitutivos".

De la Rúa se reunió por la mañana con Banzer, en la sede del gobierno. Ambos mandatarios emitieron una declaración conjunta en donde destacaron la importancia de los acuerdos para construir tres represas en la cuenca del río Bermejo y ratificaron su voluntad de avanzar en la integración física de ambos países, mediante la construcción de nuevas vías de comunicación fronteriza. La Argentina se comprometió a avanzar en la realización de un tramo de ferrocarril que conecte La Quiaca con la localidad boliviana de Villazón. Los bolivianos, por su parte, manifestaron su voluntad de asfaltar la carretera que une Santa Cruz de la Sierra con la localidad fronteriza de Yacuiba, para facilitar el tráfico internacional entre ambos países.

De la Rúa apoyó a Bolivia en su reclamo por obtener una salida al mar y Banzer le retribuyó la gentileza, manifestando la solidaridad de su país con respecto al tema Malvinas.Los presidentes de ambos países firmaron también un Convenio sobre cooperación para el Control de Tráfico de Drogas, destacaron la necesidad de dar impulso a una hidrovía que favorezca la navegación por toda la cuenca del Plata y en la necesidad de promover las reformas legales necesarias para arribar a una explotación conjunta de los recursos energéticos.

OPINION

Por Jorge Altamira (*)

El autor de la quiebra

Domingo Felipe Cavallo está asociado a todos los golpes financieros perpetrados en los últimos veinte años a caballo de la crónica situación de bancarrota de la economía nacional. Las repetidas advertencias de que podría volver ahora al Gobierno están anunciando la inminencia de un nuevo golpe de mano. Convocan al responsable de la quiebra para salir de la cesación de pagos en que se encuentra el gobierno aliancista.

En 1982, Cavallo promovió la fuga de depósitos de los bancos, mediante el establecimiento de un tope a la tasa de interés; así logró el objetivo de que la inflación resultante devaluara, como ocurrió, la deuda financiera de los grandes grupos económicos. En estas condiciones estatizó la deuda externa mediante los seguros de cambio que protegían a los deudores privados. Ya bajo el menemismo Cavallo armó el plan Bonex en las célebres reuniones que mantuvo en Punta del Este con el presidente del Citibank en el verano del '89/'90. Completó su prontuario con: 1) el plan de convertibilidad, que no es más que un seguro de cambio gratuito en beneficio de los especuladores internacionales y un incentivo para acumular deuda externa; 2) el pago en bonos de la deuda de los jubilados; 3) la privatización del patrimonio público a cambio de papeles desvalorizados de la deuda externa, y, finalmente, 4) con la privatización previsional, que puso en manos de las AFJO, o sea los bancos, la friolera de casi cuatro mil millones de dólares al año.

Para asumir la ejecución de una nueva quiebra, precisamente la del plan Cavallo que nos rigió hasta ahora, lo convocan hoy desde distintas tiendas, en particular desde el Frepaso y Chacho Alvarez con su "movimiento independiente". Cavallo pretende superar la actual cesación de pagos mediante una devaluación concertada del peso y la contrapartida de un fondo fiduciario constituido por una parte de la recaudación impositiva y del excedente de reservas internacionales. Las vacilaciones que aún rodean su nombramiento serán oportunamente barridas por un "golpe de mercado". Pero el pueblo esta vez está advertido.

** Diputado de la Ciudad por el Partido Obrero.*

LA DOCTRINA SOCIAL Y LA REALIDAD

Asamblea de obispos

Por Washington Uranga

Aproximadamente un centenar de obispos católicos iniciaron ayer en San Miguel, provincia de Buenos Aires, su segunda y última asamblea plenaria del año que estará dedicada fundamentalmente a estudiar "la implementación de la doctrina social de la Iglesia" a partir de un análisis de la situación que vive el país, según confirmaron ayer los miembros de la comisión ejecutiva que encabeza el arzobispo de Paraná, Estanislao Karlic. El presidente de la Conferencia Episcopal dijo que la voluntad de la Iglesia es contribuir a crear "una conciencia social profunda, amplia y comprometida" en toda la sociedad.

Los obispos dedicaron la última sesión de ayer a escuchar el informe de cada uno de ellos respecto de la situación en sus propias diócesis, no sólo en lo que respecta a las cuestiones sociales sino en todo aquello que tiene relación con la acción de la Iglesia. Esta tarea, que en la jerga eclesiástica se denomina "intercambio de ideas" sobre la actuación pastoral de la Iglesia, continuará durante casi todo el día hoy y, seguramente, sentará las bases de lo que será el debate en la semana. El plenario cuenta también con otros insumos para su discusión. Un trabajo que sintetiza los principales aspectos de la doctrina social de la Iglesia y apunta algunas estrategias para la acción que fue elaborado por un grupo de expertos –teólogos, pastoralistas y científicos sociales–

Regalo: *"Deseo que el marco legal honre la vida, evitando toda manipulación de la persona y atienda a la sexualidad como regalo de Dios".*

a pedido de la propia Conferencia Episcopal. Otro texto estuvo a cargo del equipo técnico de Cáritas, el organismo de asistencia social que preside el obispo Jorge Casaretto. Por su parte, los integrantes de la llamada "Mesa del consenso" –dirigentes sindicales y empresarios– elaboraron su propio documento y lo acercaron a los obispos. Este último texto incluye entre los firmantes al secretario ejecutivo de la Pastoral Social, el laico Guillermo García Caliendo.

Hasta el momento, tal como lo manifestó el arzobispo Bergoglio, los obispos no tienen decidido si emitirán un pronunciamiento el próximo sábado al término de sus deliberaciones. El titular de la arquidiócesis porteña sostuvo que la decisión final acerca de un comunicado para fijar posición frente a la situación social o para encuadrar directivas para la acción de la Iglesia en el campo quedará finalmente librado a la voluntad de la asamblea.

El encuentro episcopal comenzó

Los obispos comenzaron a estudiar en San Miguel la aplicación de la doctrina social de la Iglesia en la situación actual.

con una conferencia de prensa de la que participaron el propio Karlic y los demás miembros de la Comisión Permanente, integrada por el arzobispo de Rosario, Eduardo Mirás, el arzobispo de Buenos Aires, Jorge Bergoglio, y el obispo auxiliar de Buenos Aires y el secretario general del Episcopado, Guillermo Rodríguez Melgarejo. El propósito de los obispos en su primer encuentro con la prensa fue reiterar un comunicado de prensa difundido la semana anterior, en el cual la jerarquía católica reiteraba su conocida posición respecto de las iniciativas legislativas sobre "salud reproductiva" y, ante lo que consideran el "inminente tratamiento de un proyecto de ley sobre el tema", manifestaban su "deseo de que el marco legal honre la vida, evitando toda manipulación de la persona humana y atienda a la sexualidad como regalo de Dios".

Respecto de este comunicado los obispos, a través de Mirás, hicieron saber su malestar por el hecho "profundamente lamentable", dijeron, de que dicha declaración –mencionada por **Página/12** en su edición del 1° de noviembre– "haya sido absolutamente silenciada" por los medios. "Nos preguntamos si acá no está en juego también la libertad de expresión", agregó el arzobispo de Rosario dirigiéndose a los periodistas presentes.

En aquella declaración los obispos pidieron el respeto de la vida "desde el momento de la concepción" solicitando que los métodos "a los que alude la ley se encuadren en el orden natural y sean necesariamente transitorios, reversibles y no abortivos, respetándose la patria potestad y la eventual objeción de conciencia de los profesionales".



Monseñor Estanislao Karlic, preocupado por la salud reproductiva.
En el primer encuentro con la prensa los obispos volvieron al tema.

OPERACION

Ayuda para Schindler


Alejandro Kaminetsky

Emilie Schindler está internada en un hospital de San Vicente, necesita una operación de urgencia, pero hasta anoche no había ningún centro que le diera cama y un turno para someterla a la intervención quirúrgica. El viernes pasado, Schindler, de 92 años, se cayó en su casa y se quebró la cadera y una pierna. Desde entonces, está recluida en una sala común de San Vicente. Junto a su esposo Oskar, los Schindler salvaron la vida de 1200 judíos, impidiendo que fueran enviados a los campos de concentración nazis. La epopeya fue reflejada en la película *La lista de Schindler*, de Steven Spielberg, ganadora de numerosos Oscar. La escritora Erika Rosemberg, biógrafa de Emilie, realizó ayer gestiones para que la mujer fuera operada por el Hospital Alemán o por cualquier otra clínica u hospital de la Capital Federal, ya que en San Vicente no hay condiciones para realizar la intervención quirúrgica y en otros centros de la zona Emilie debe esperar turno. El matrimonio Schindler llegó a la Argentina a principios de la década del 50, y vivió en una modesta casa de San Vicente cedida a ellos, de por vida, por la organización filantrópica judía B'nai B'rith. Pocos años más tarde, Oskar abandonó a Emilie y regresó a Alemania. Es decir que Emilie vivió prácticamente sola durante los últimos 50 años y necesita más ayuda que nunca.

De cómo la Justicia está lejos de ser ciega a la hora de fallar

La jueza de la Cámara Comercial Isabel Míguez de Cantore confesó ante el Consejo de la Magistratura que por pedido de Rodolfo Barra se redujo el monto de una indemnización que debía pagar un banco.

"Estaba destrozada. Sentía vergüenza, dolor, angustia, lloré muchísimo, porque soy un ser humano. Tuve que superar el duelo." En el tono de esta frase, la jueza de la Cámara Comercial, Isabel Míguez de Cantore, relató ayer ante la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura diferentes episodios que dan cuenta de que en la sala que integra se arreglarían fallos en acuerdo con los abogados de los acusados. Entre los ejemplos que citó, contó que su compañero de sala Julio Peirano le había pedido en nombre de Rodolfo Barra, *actual titular de la Auditoría General de la Nación* (AGN), que redujera el monto de indemnización de una sentencia contra el Banco Mercantil por el robo de una caja de seguridad.

Míguez de Cantore es una de las camaristas que están bajo sospecha por posibles irregularidades en el trámite de causas en la Sala A del fuero comercial. Ella, Peirano y Manuel Jarazo Veiras –que renunció en medio del escándalo– están siendo investigados por supuesto cohecho (coimas) por los jueces Sergio Torres y Adolfo Calvete en relación con dos expedientes. También fueron denunciados por diez camaristas y por el fiscal de Cámara, Raúl Calle Guevara, ante el Consejo de la Magistratura, que analiza la posible remoción de los dos jueces que siguen en funciones.

Ayer declaró en la Magistratura la camarista Míguez de Cantore, desde las dos hasta las cinco y media de la tarde. La citación apuntaba a que ratificara lo que había dicho en el acuerdo de la Cámara ante sus colegas del 2 de agosto y en un escrito presentado la semana pasada ante el órgano judicial. En ambos casos confesó el pedido que le había hecho Peirano a instancias de Barra y una serie de situaciones similares. Peirano es pariente del director de la AGN y, además, fue su secretario letrado cuando era ministro de la Corte Suprema. A Barra, según la jueza, algunas secretarias de la Cámara lo habrían visto circular en persona por los despachos del fuero comercial.


Daniel Jayo

La camarista Isabel Míguez de Cantore lagrimeó ante el Consejo de la Magistratura.
La acusación citaría a Peirano y no descarta convocar a las secretarias de la Cámara Comercial.

"Peirano cruzó la línea", dijo ayer la mujer para referirse a que el juez incurrió en un comportamiento incorrecto. Frente a un público más numeroso que el habitual en las sesiones del Consejo, señaló su preocupación por la relación de Peirano con otros abogados que patrocinan causas en trámite ante la Cámara Comercial, como Guillermo Tabanera y Pedro González Trabucco. También confirmó que tiene grabada una conversación que mantuvo con el abogado Juan Manuel Lynch, del grupo Aluar, en la que se menciona que el abogado José de San Martín se había ofrecido para asesorar a la empresa en relación con actuaciones que tenía a estudio el ex camarista Jarazo Veiras, que debía emitir el primer voto para dictar sentencia. De San Martín habría cobrado unos 300 mil pesos de la compañía por esa gestión, según ya consignaba un escrito presentado por la jueza en julio de este año.

> **Peirano:** ***Contó que su compañero Julio Peirano le había pedido en nombre de Barra que redujera el monto de indemnización en contra del Banco Mercantil.***

Tal como expresó en su escrito, la camarista contó que en 1990, cuando Peirano trabajaba con Barra, la fue a ver a su despacho y le entregó "un memorándum" para, según dijo, facilitar la comprensión de los antecedentes de una causa contra Jaime Coll, en la que intervenía el abogado González Trabucco. Años más tarde, según contó Míguez de Cantore, en un asado Peirano relató que González Trabucco había puesto a su disposición el dinero ganado en el aquel juicio en una caja de seguridad bancaria que habría quedado a nombre de los dos.

En la audiencia de ayer estuvieron algunos miembros de la Comisión de Acusación –Miguel Pichetto, Pablo Fernández, Angel Garrote, Juan Gersenobitz y Augusto Alasino–, a quienes se sumaron los consejeros Diego May Zubiría, Alfredo Vítolo, Javier Fernández Moores, Eduardo Orio y Bindo Caviglione Fraga. Algunos se preguntaban por qué Míguez de Cantore no denunció todo en el momento en que sucedió. Ella sostiene que no incurrió en ninguna irregularidad, que siempre firmó fallos ajustándose al derecho y que trató de controlar a sus pares.

Probablemente los consejeros de acusación citen a Peirano, y no descartan convocar también a las secretarias de la Cámara Comercial.

ULTIMO TESTIGO DEL JUICIO POR PRATS

La conexión local

Vicente Andrés Brizzio, un ex comisario de la Policía Federal que en 1974 era titular de la comisaría del barrio en el que fueron asesinados el general chileno Carlos Prats y su esposa, fue el último testigo en el juicio contra el ex agente de la policía secreta chilena Enrique Lautaro Arancibia Clavel por doble homicidio y asociación ilícita. Los jueces procederán ahora a la incorporación de pruebas y se calcula que la semana que viene se escucharán los alegatos.

Brizzio declaró ayer que efectivos de Coordinación Federal arribaron primero que los de la comisaría al lugar del crimen de Prats y su esposa.

El dato es relevante porque se sospecha que miembros de ese área, comandados por el fallecido comisario Juan Carlos Gattei, fueron la "conexión local" del homicidio realizado por agentes de la dictadura pinochetista.

Más de 20 ciudadanos chilenos, entre ellos militares y agentes de la Dirección Nacional de Inteligencia, y cinco agentes norteamericanos que habían sido convocados como testigos no se presentaron ante el Tribunal Oral que juzga a Arancibia Clavel. Los magistrados tenían previsto incorporar por lectura las declaraciones que estas personas realizaron durante la etapa de instrucción de la causa, pero la defensa del acusado se opuso. Sólo admitió como válidos los testimonios de los fallecidos. Los abogados de la familia Prats y del Estado chileno rechazaron este planteo, ya que consideran que entre los faltantes existen testimonios importantes, que ayudarían a desentrañar lo ocurrido en la madrugada del 30 de setiembre de 1974, cuando el auto del general chileno voló por los aires. Para resolver el asunto, el tribunal pidió un informe a la Cancillería para averiguar si los testigos recibieron las citaciones.

Antes de levantar la audiencia, los magistrados leyeron el informe psico-físico que habían pedido sobre el testigo Alfonso Morata Salmirón, un anticomunista furioso de 84 años que no favoreció para nada al acusado. Los forenses aseguraron que aunque su personalidad tiene "*aspectos paranoides*", no posee "alteraciones morbosas de sus facultades" ni "alteraciones en la memoria".

LOS PRESOS DE LA TABLADA LLEVAN 63 DIAS DE AYUNO

"Cumplan con los pactos"

Otros dos presos fueron internados. En Diputados dudan sobre la realización de la sesión del jueves para discutir el tema Tablada. Organismos de Derechos Humanos pidieron una "pronta" solución.

Por Felipe Yapur

Mientras ayer internaban a dos detenidos de La Tablada debido a la descompensación y desnutrición avanzada que presentan tras 63 días en huelga de hambre, en la Cámara de Diputados había dudas sobre la realización de la sesión del próximo jueves. Ese día está previsto debatir el proyecto enviado por el Ejecutivo que les permite una segunda instancia judicial. En tanto, organismos de derechos humanos exigieron al Gobierno una "pronta solución" a la situación de los presos y reclamaron que "se cumpla con los pactos internacionales incorporados a la Constitución".

Pero más allá de que los legisladores debatan o no el proyecto que lleva la firma del presidente Fernando de la Rúa y de su hermano, el ministro de Justicia, Jorge de la Rúa, hoy las expectativas de los presos están puestas en la Justicia. Sobre todo después de que uno de los abogados de los detenidos, Rodolfo Yanzón, presentara un pedido de pronto despacho ante la Cámara de Casación debido a la resolución que el jueves pasado dictó la Cámara de San Martín. Los integrantes de dicha Cámara, la misma que juzgó a los miembros del Movimiento Todos por la Patria, reconocieron que la defensa de los detenidos tiene razón a la hora de exigir una segunda instancia judicial para sus representados, entendiendo que el recurso está sustentado en las recomendaciones de la CIDH. Eso sí, se declararon incompetentes y enviaron el expediente a Casación.

"Podríamos considerar esta decisión como un avance", sostiene Yanzón, aunque destaca que la determinación llegó luego de sesenta días de huelga de hambre y tras la internación en el hospital Fernández de dos de los presos, Gustavo Mezutti y José Moreira, fruto de la desnutrición. Además, siempre según la interpretación del abogado, si Casación accede al recurso de revisión, los detenidos recuperarán su condición de procesados, por lo que se abre la posibilidad de acceder al beneficio del dos por uno.

Esta es la razón por la cual hoy los presos ya no tienen mayores expectativas de lo que suceda en el Congreso. Más aún después de que se conoció que existen escasas posibilidades de que el jueves los diputados bajen al recinto. Veintiséis son los legisladores fuera del país. Once de ellos pertenecen a la Alianza, algunos de los cuales se encuentran en Roma y otros en Estados Unidos, hasta donde llegaron para observar los comicios presidenciales.

Una alta fuente del bloque PJ reconoció a este diario que, de haber sesión, los legisladores bajarán al recinto a debatir y votar en contra. Sin embargo, trascendió que existe un principio de acuerdo entre los jefes de bloque de la Alianza y el justicialista para que este último ordene el retiro de algunos diputados para facilitarle al oficialismo un triunfo a la hora de los votos.

Pero hasta tanto Diputados defina el futuro del proyecto presidencial y la Cámara de Casación responda el pedido de los abogados de los presos, los familiares están organizando diferentes actos que incluirán un festival de música en Plaza de Mayo en solidaridad con los detenidos por el copamiento al cuartel de La Tablada.

Otros que reclamaron una resolución para esta conflictiva situación, los organismos de derechos humanos, brindaron ayer una conferencia de prensa en la sede del Serpaj. Allí, el premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, junto al obispo metodista Aldo Etchegoyen, el escritor Osvaldo Bayer, el sacerdote Luis Farinello y la titular de Madres de Plaza de Mayo-Línea Fundadora, Nora Cortiñas, reclamaron al Gobierno una "pronta solución" a la situación de los presos e instaron a que "se cumpla con los pactos internacionales incorporados a la Constitución". "Basta de dilaciones, que el oficialismo y la oposición no se sigan pasando la responsabilidad mutuamente porque peligra la vida de los presos", aseguró Cortiñas.

DyN



El Premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, y el escritor Osvaldo Bayer, en rueda de prensa.
"Basta de dilaciones, que el oficialismo y la oposición no se sigan pasando la responsabilidad."

EL EX JEFE DEL EJERCITO MARTIN BALZA DECLARA HOY

Brinzoni, en el caso Santucho

"Todos los que actuaron en el operativo en la casa de (Mario Roberto) Santucho pertenecían al Batallón 601", aseguró el jefe del Ejército, Ricardo Brinzoni, al declarar por escrito en la causa en la que se investiga el destino del jefe del Ejército Revolucionario del Pueblo (ERP). Mañana se presentará ante el juez federal de San Martín Alfredo Bustos el antecesor de Brinzoni, Martín Balza.

El abogado de las familias de Santucho y Benito Urteaga, Manuel Gaggero, solicitó el testimonio de Brinzoni luego de enterarse de que el Ejército había realizado en Entre Ríos un homenaje al mayor Juan Carlos Leonetti. Ese militar murió en el enfrentamiento con Santucho, Urteaga y otros miembros del ERP, al irrumpir en junio de 1976 al mando de un grupo comando en el departamento de Villa Martelli que ocupaban los guerrilleros.

En su presentación escrita, el jefe del Ejército afirmó haber conocido al mayor Leonetti ya que era compañero de promoción de éste y que se enteró "por los diarios" de su muerte en un enfrentamiento en el que también "habrían sido abatidos Santucho y Urteaga". Brinzoni afirmó que "ignoraba" por qué no se le había dado intervención a un juez luego del hecho y que tampoco conocía el destino de los restos de Santucho y Urteaga y de quienes los acompañaban en el departamento de Villa Martelli. El único dato aportado por el jefe militar fue la procedencia de las personas que participaron del operativo en el que fueron heridos y secuestrados los líderes del ERP. Según Gaggero, es la primera vez que se reconoce oficialmente que los agresores pertenecían al Batallón 601.

AUGUSTO PINOCHET

Chile tiene la palabra



El gobierno de Chile recibió el pedido de extradición a la Argentina del ex dictador Augusto Pinochet, por su responsabilidad en los asesinatos del general chileno Carlos Prats y de su esposa, cometidos en 1974 en el barrio porteño de Palermo. La solicitud afecta también a los generales retirados Manuel Contreras y Raúl Iturriaga, a los ex brigadieres Pedro Espinoza y José Zara, y a los ex agentes Jorge Iturriaga y Mariana Callejas. El pedido de extradición fue recibido por la Cancillería chilena, que lo remitió a la Corte Suprema. "El gobierno ha cumplido el papel que le corresponde, según las normas de procedimiento, y ahora debe resolver la Justicia", afirmó la canciller de Chile, Soledad Alvear. Ahora la petición argentina será examinada por el fiscal Enrique Paills, que le entregará un informe al presidente de la Corte, Hernán Alvarez. Este juez luego emitirá una resolución favorable o no al pedido argentino, que será ratificada o revocada por el máximo tribunal chileno, en sentencia inapelable. La extradición de Pinochet y de los demás militares trasandinos había sido enviada por el juez Juan José Galeano el 27 de octubre, en el marco del juicio por el asesinato de Prats y de su esposa.

Para lograr libertad

En base al proyecto presentado por los diputados porteños de Izquierda Unida, Vilma Ripoll y Patricio Echegaray, la Legislatura de la ciudad de Buenos Aires aprobó por amplia mayoría –39 votos a 2– una declaración a favor de la liberación de los dirigentes Emilio Alí y Raúl Castells. "Casos como los de estos dirigentes sociales, actualmente procesados y detenidos en el marco de reclamos masivos de comida a hipermercados, exigen soluciones institucionales auspiciando expresiones de justicia con sensibilidad social y sin penalización de la pobreza", dice el texto de la declaración.

Muchos alumnos, pocos graduados y muy buenas notas en Sociales

Un informe oficial revela que la matrícula creció un 81 por ciento y que el 89 por ciento de los alumnos se saca notas superiores a 7.

Por Javier Lorca

El análisis arrojó todo tipo de datos: una alta tasa de crecimiento del alumnado de toda la facultad (más del 80 por ciento) mientras, a la vez, una carrera perdió este año el 18 por ciento de sus estudiantes; un escaso número de graduados; una importante cantidad de estudiantes que no logran sortear el CBC, y una amplia mayoría de alumnos con muy buenas notas. Los datos surgen de un informe que la Facultad de Ciencias Sociales (UBA) realizó sobre su situación actual y los cambios producidos en el último lustro. Con esa información, la gestión de Sociales va a reclamar un mayor presupuesto dentro de la universidad.

◆ **Matrícula.** El total de estudiantes de Sociales es 15.905. Hace sólo cinco años eran 8764. La tasa de crecimiento en ese lapso fue nada menos que del 81,5 por ciento. Pese a esa explosión demográfica, la tasa cayó este año al 2,3 por ciento. En los años anteriores había sido del 18,2 por ciento (1999), 7,3 (1998), tocó un pico con el 19,9 (1997) y trepó hasta el 16,6 en el '96. La carrera cuya matrícula más creció en el último lustro es Relaciones del Trabajo: un impresionante 256 por ciento. "Tiene mucho que ver con una fuerte demanda del mercado. Nuestros alumnos tienen mucha salida laboral, consiguen trabajo antes de egresar. Es que las empresas están jerarquizando el área de recursos humanos aunque, lamentablemente, con desprecio por las relaciones colectivas y los sindicatos", apuntó Marcos Ambruso, secretario académico de Relaciones del Trabajo. También es fuerte el aumento de alumnos en Trabajo Social, con una tasa del 131 por ciento de 1995 a hoy. Sin embargo, Trabajo Social es, a la vez, la carrera con menos alumnos: 1403. La más poblada es Ciencias de la Comunicación, con 7204. En el otro polo, la mayor caída en la cantidad de estudiantes la sufre este año Sociología. Su tasa de crecimiento fue negativa, del -18,5. "Puede que haya incidido una camada grande de egresados o que un grupo haya debido dejar por problemas de trabajo u otros. Pero el año que viene va a volver a crecer", dijo Fortunato Mallimaci, decano de Sociales.

◆ **Graduados.** La cantidad de graduados de Sociales es escasa frente a sus casi 16 mil alumnos. En 1999 fueron sólo 487. La carrera con menos egresados fue Relaciones del Trabajo (39 graduados) y la que más tuvo fue Sociología (141). "Los plazos de cursada muchas veces se extienden por la necesidad de trabajar de los alumnos –dijo Ambruso–. También hay un déficit burocrático en la tramitación de los títulos." Un caso aparte es Comunicación, la carrera más poblada: en 1999 egresaron sólo 80 alumnos. "Es la única carrera de Sociales en la que hay que presentar una tesina para graduarse. Esto alarga la cursada uno o dos años –explicó Glenn Postolski, secretario académico de Comunicación–. Además, la explosión de los inscriptos empezó en el '95. Con cinco años de cursada, más uno o dos para presentar la tesina, recién ahora se va a empezar a reflejar en las graduaciones ese crecimiento", dijo. De hecho, aseguró que este año ya se duplicó el número de tesinas. "Una reflexión muy barata sería aplicar un criterio mercantilista y analizar la relación costo-beneficio de la cantidad de ingresantes y graduados –advirtió el decano Mallimaci–. Pero debemos discutir el tipo de formación que damos y el desgranamiento de alumnos que se está produciendo. Tenemos que desarrollar políticas activas para ayudar a los estudiantes." Y concluyó: "La sociedad precisa más científicos sociales para cuestionar este modelo y proponer alternativas".

◆ **El filtro.** Un alto porcentaje de los alumnos que se anotan en Sociales ni siquiera llega a la facultad. Se quedan en el camino del CBC. Esta tendencia creció en los últimos años. Mientras en 1996 entraron en Sociales 3202 alumnos sobre los 3980 que habían entrado el año anterior en el CBC, este año sólo llegaron 3906 de los 6360 inscriptos en el '99. "La deserción es grande. Aunque habría que analizar en detalle cuántos desertan y cuántos se demoran. Muchas veces, esto tiene que ver con la dinámica del CBC, que a veces resulta más largo de lo previsto", opinó Postolski. En el caso de Comunicación, este año entraron 1636 alumnos, frente a los 3218 que hace un año comenzaron el CBC. En Sociología, llegaron 621 sobre 569, justamente, por los rezagados de años anteriores.

◆ **Buenas notas.** La mayoría de los estudiantes tiene buenas notas. El 89,4 por ciento recibió, en el primer cuatrimestre de este año, notas de 7 o más. Un 5 por ciento del total se ganó un 10. Las mejores notas están entre los alumnos de Sociología (el 93 por ciento tuvo más de 7) y Trabajo Social (el 92). Siguen Comunicación (el 91) y Ciencia Política (casi el 90). Sin ser para nada malo, el promedio más bajo se dio en Relaciones del Trabajo: poco más del 18 por ciento se sacó entre 0 y 6. Mallimaci: "Las notas son muy buenas y eso habla bien de nuestros profesores. Pero, dado el desgranamiento que produce la exclusión social, a pesar de las notas la situación sigue siendo grave".



PARO

Los docentes y no docentes de las universidades pararán hoy, en reclamo de un aumento para el sector. La Conadu que conduce Anahí Fernández, junto con Fatun, convocó a la huelga ante "la grave situación financiera que atraviesan las casas de estudios". A la vez, los gremios docentes que desconocen la conducción de Conadu, encabezados por José Luis Molina, llamaron también a parar hoy y a realizar una "movilización a los rectorados" con alumnos, empleados e investigadores del Conicet. En Buenos Aires se harán clases públicas y un acto en Plaza Houssay, desde las 17.

EL DATO

Artes en Económicas

Música, cine, teatro, foto, historieta, literatura y danza. EL 25 de este se lanza la primera bienal de la Facultad de Ciencias Económicas (UBA), bautizada "Eco en arte". La participación es gratuita y abierta. Habrá mesas redondas, clases públicas y muestras. Informes y bases: Córdoba 2122, Secretaría de Extensión, 4370-6105; secext@econ.uba.ar.

Un reclamo "urgente"

El informe interno realizado en Ciencias Sociales fue presentado por el decano Fortunato Mallimaci a todos los profesores consultos de la facultad. En la reunión, se decidió solicitar una entrevista "urgente" con el rector de la UBA, Oscar Shuberoff. "Queremos expresarle al rector y a toda la universidad que, para atender la enorme expansión que tuvo la facultad en los últimos años, necesitamos más presupuesto, un edificio único y debatir qué facultad queremos. El objetivo es mejorar la calidad académica", dijo el decano. Hoy Sociales funciona en dos sedes: en Marcelo T. de Alvear 2230 y en Ramos Mejía al 800. Esta última sede se expandió con un nuevo predio en Franklin 54, cuya cesión definitiva se firmó hace sólo dos semanas.

Para el tiempo libre... (si queda)

Psico. El sábado, desde las 9, se hará la primera Jornada de Extensión Universitaria de Psicología (UBA), en Urquiza 762. Informes: H. Yrigoyen 3242, piso 3°, 4931-6900.
Política. Hoy, a las 19, empiezan las jornadas de Ciencia Política "Hacer y pensar la política en la Argentina", en Franklin 54.
Migración. Hoy comienza un seminario de investigadores sobre migraciones. A las 9, en el San Martín, Sarmiento 1551. Gratis.
Diseño. Hoy y mañana, desde las 10, se harán las V Jornadas Universitarias de Diseño, en la UP. Habrá muestras, debates y más. Inscripción: Mario Bravo 1050, 4963-1179/80 (int. 1513). Gratis.
Francés. Hasta el 1° de diciembre hay tiempo para inscribirse en los cursos de francés que la Alianza Francesa ofrece en Francia para este verano. Informes: Córdoba 946, 4322-0068.
Teatro. Mañana se realizarán unas jornadas nacionales de teatro comparado. En el Rojas, Corrientes 2038, 4954-5521. Gratis.
Becas. El viernes cierra la convocatoria para las becas que otorgan UCES y Mapfre. Informes: Paraguay 1338, 4815-3290.
Cursos. El centro Alpha ofrece cursos de capacitación para traductores y profesores de español para extranjeros y de otras lenguas. Informes: 4961-1509, informes@centroalpha.com.ar.
Gestión. Hasta el viernes sigue el seminario "Gestión, evaluación y acreditación de instituciones de educación superior", organizado por Iesalc y Flacso. Informes: 4375-2435.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital. Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

RADIOGRAFIA DE LOS TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION

Jóvenes, mal pagos y flexibles

Según un estudio, la mayoría no pasa de 35 años, tiene ingresos familiares menores a 500 pesos y trabaja en forma inestable.

La mayoría de los trabajadores empleados en la construcción son hombres argentinos menores de 35 años, con instrucción media y baja, con ingresos familiares menores a los 500 pesos mensuales, que habitan en casas o departamentos de los cuales son dueños, muchos de los cuales carecen de agua corriente. Esta conclusión se desprende de un estudio socio-laboral efectuado por la Fundación de Educación y Capacitación para los Trabajadores de la Construcción al analizar la población que asiste a sus cursos de capacitación.

Sólo el 22,4 por ciento de la población ocupada se inserta de modo permanente en el mercado de trabajo. El 77,6 por ciento restante representa a aquellos que participan en el proceso productivo en condiciones de inestabilidad laboral, es decir en changas (34,9 por ciento), trabajos temporarios (26,8 por ciento) y de duración desconocida (15,8 por ciento).

La información se obtuvo entre septiembre de 1999 y julio del 2000, a través de encuestas efectuadas a 1506 personas que asistieron a cursos de la Fundación, especialmente en el interior del país. De los asistentes a los cursos, un tercio –cerca de 500 trabajadores– se encontraba desocupado, la mayoría por un período mayor a los tres meses, convirtiéndose en desocupados de larga data. Los que tienen trabajo, las mil personas restantes, padecen condiciones deficientes en cuanto a su intensidad laboral porque tanto la tasa de subocupación como la de sobreocupación son extraordinariamente elevadas.

Un tercio de los trabajadores de la muestra se insertó en el mercado de trabajo en condiciones no asalariadas, y en la mayoría de los hogares de los asistentes encuestados ingresan menos de 500 pesos mensuales. El estudio determinó que la mayoría de los trabajadores son jefes de hogar o bien hijos de jefe de hogar. Respecto de los trabajadores de la construcción extranjeros, la encuesta determinó que ese sector es el que registra niveles de desocupación más altas.

Los inmigrantes de los países limítrofes son contratados bajo condiciones laborales más precarias que las que rigen para los nativos argentinos, ya sea a través de jornadas de trabajo más largas, ocupaciones poco calificadas y empleos inestables.

En materia de cifras, el 93 por ciento de los trabajadores cursantes eran varones y el 7 por ciento, mujeres. El 54,6 por ciento de los trabajadores tiene hasta 25 años; el 21 por ciento, entre 26 y 35 años, y un 24,3 por ciento, más de 36 años. El 81,5 por ciento de la población estudiada tenía nivel de estudios medio; el 10 por ciento, nivel bajo y el 6,9 por ciento, nivel de instrucción alto. Ocho de cada diez asistentes a los cursos habitan en casas, un 10 por ciento en departamentos y un 5 por ciento en villas de emergencia. Dentro de los que habitan en casas, el 15 por ciento de ellos vive en complejos similares a los del plan Fonavi.

Aunque la mayoría de la población estudiada habita moradas en condiciones relativamente adecuadas, con agua corriente y retrete con descarga de agua, el 10 por ciento carece de esos beneficios, por lo que se encuentra en riesgo sanitario. Asimismo, una amplia proporción de los hogares que disponen de uno y dos cuartos presenta serios problemas de habitabilidad, es decir deficiencias de espacio. Estos hogares residen, fundamentalmente, en viviendas cuya calidad es precaria, como pensiones, casillas en asentamientos y villas.

De los extranjeros provenientes de países limítrofes, el 63,2 por ciento viene de Chile; el 17,5 por ciento de Bolivia; el 7 por ciento de Uruguay y el 8,8 por ciento del Perú. Los inmigrantes bolivianos y uruguayos se concentran en el área metropolitana de la ciudad de Buenos Aires, en tanto que los chilenos se aglutinan en la Región Patagónica. La participación de los inmigrantes limítrofes en el mercado de trabajo se produce básicamente en empleos temporarios y en changas, y el 50 por ciento de ellos recibe ingresos mensuales menores a los 300 pesos.

Fabian Luchessi



La mayoría trabaja por "changas" o con contratos temporarios.
Los extranjeros están peor pagos que los trabajadores nacionales.

LA UE DENUNCIO A LAS TABACALERAS

Contrabando europeo

La Unión Europea denunció a las tabacaleras estadounidenses Philip Morris (Marlboro) y RJ Reynolds (Camel) por la presunta comisión de contrabando en aquel continente. La presentación fue formulada por la comisaría de la Comunidad ante tribunales civiles de Nueva York, con el objeto de que la Justicia norteamericana bloquee las supuestas acciones irregulares que provocan pérdidas multimillonarias a los fiscos europeos.

Michaela Shreyer, comisaria europea, advirtió que el propósito es conseguir también una "compensación financiera", por los tributos que dejaron de cobrar los países de Europa a raíz del contrabando. Según una declaración difundida ayer, "los cientos de miles de millones de dólares (contrabandeados) sólo pueden significar que las compañías participan en el negocio", es decir, que las propias tabacaleras son responsables de la transgresión.

Según un informe realizado por una comisión parlamentaria europea hace un tiempo, el 10 por ciento promedio de los cigarrillos que se comercializan en Europa ingresan ilegalmente, porcentaje que sube al 15 por ciento en algunos países como España y Austria. La principal puerta de ingreso de cigarrillos al continente es el puerto belga de Amberes, cuyos movimientos fueron analizados en detalle por aquella comisión.

La investigación derivó a la Oficina Antifraude, que advirtió sobre la presunta responsabilidad de Philip Morris y RJ Reynolds en las maniobras para eludir el pago de tributos aduaneros, auxiliadas por la policía y las aduanas de cada país. Finalmente, la comisaría de la Unión resolvió realizar una presentación ante los estrados neoyorquinos fundándose en la Racketeering Influences and Corrupt Organisation Act, la ley anticorrupción norteamericana conocida como Rico.

MINIPLAN DE INFRAESTRUCTURA POR 1300 MILLONES

Vialidad tiene su programa propio

Fiel a su estrategia de anunciar todo lo que pueda para demostrar que el Gobierno tiene iniciativa, la Dirección Nacional de Vialidad resolvió hacer público un programa de inversiones estatales que sumaría más de 1300 millones de pesos. En este caso, la responsabilidad de comunicar a la prensa el listado de obras a costear con los fondos públicos recaerá directamente en Aníbal Rothamel, director de la DVN y subordinado de José Luis Machinea.

Hasta ayer, lo más nítido era el afán de resumir en una única nómina una serie de emprendimientos viales a cargo del Estado, pero aún no estaba resuelto con exactitud qué obras integrarían aquella lista. Según fuentes de la DVN, el listado sí englobaría algunas iniciativas previstas en el Plan Federal de Infraestructura, como la repavimentación del jujeño Paso de Jama o la del neuquino Cardenal Samoré. También la autopista que unirá Pilar con Villa María y la mejora de las rutas 188 (que cruzan las provincias de Mendoza, San Luis, y La Pampa) y la 175 de Tucumán.

Aparentemente, estos anuncios están referidos a aquel fragmento del plan que no estará costeado a través del Fondo Fiduciario a crear por una ley que discute el Congreso, sino que son emprendimientos que el Tesoro enfrenta con sus propios recursos. Por esto, la DVN también hará alusión a obras que serán cubiertas con préstamos del BID, como las que servirán para paliar el efecto de las inundaciones en el noroeste.

Pero los anuncios también se extenderían a la creación de un fondo fiduciario de 400 millones de pesos que administrará el Banco Nación y que tendrá por finalidad saldar deudas con contratistas de Vialidad, que no habían sido presupuestadas hasta ahora. La garantía de ese fondo serán los bienes ociosos propiedad de la Dirección, algunos de los cuales el Gobierno desea vender para compensar la pérdida de recaudación por la prometida rebaja de impuestos.

Integración atlántica

Representantes del Mercosur y la Unión Europea reanudarán hoy en Brasilia las negociaciones para constituir una zona de libre comercio entre los dos bloques. Las discusiones se extenderán por espacio de una semana y difícilmente sirvan para solucionar definitivamente los conflictos que plantean las relaciones entre uno y otro. El Mercosur reclama a la Unión que elimine sus restricciones para los productos argentinos, básicamente agroalimentarios. Pero, a su vez, la Unión Europea se niega a hacer esa concesión en tanto los países de este bloque no accedan a una baja generalizada de aranceles y no armonicen sus normas para el ingreso de alimentos y productos farmacéuticos.

Camioneros de paro

A medianoche dio comienzo el paro de los transportistas de granos de la provincia de Santa Fe, en reclamo de una tarifa de flete indicativa para el sector y contra un régimen recientemente votado en la provincia. La medida afectará la salida de la cosecha de trigo, que se presenta como una buena perspectiva para el campo. Hoy, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, recibirá a dirigentes de las tres entidades agrarias que promovieron una medida de fuerza a mediados del mes pasado. Mientras, la Sociedad Rural Argentina, que no adhirió a esa protesta, prepara una propuesta alternativa para que el Gobierno intente solucionar los problemas del sector.

MOTIN

Unos 120 presos alojados en uno de los pabellones de la cárcel santafesina de Coronda continuaban anoche amotinados, luego de que las autoridades provinciales rechazaran de plano su demanda de ser trasladados a otras unidades penitenciarias. Mientras tanto, más de cien familiares de los reclusos seguían la revuelta desde la calle, en las cercanías del penal, donde incendiaron colchones en señal de protesta. El motín comenzó el domingo a la noche. Por la mañana se oyeron disparos que, según la información oficial, fueron de balas de goma utilizadas por los guardias para evitar que los amotinados intentaran huir por los techos.

Recolectores en conflicto

Los recolectores de residuos de la provincia Buenos Aires pararon ayer en reclamo de salarios atrasados debido a la deuda que 19 municipios mantienen con las empresas concesionarias. Claudio Tapia, secretario general de la rama de la recolección de residuos del Sindicato de choferes de camiones, advirtió sobre la situación de los trabajadores del gremio por "una deuda de 43 millones de pesos que el Estado tiene con las empresas de recolección". Los recolectores de Capital se plegaron a la medida de fuerza trabajando a reglamento, con la posibilidad de que si el conflicto no se resuelve, paren hoy por la noche.

Ocho jóvenes en bicicleta, desde el Polo Norte hasta el Polo Sur

Llegaron a Buenos Aires y ya salen al sur. Son siete jóvenes que con su expedición llevan conciencia ecológica por el mundo.

Ana D'angelo

Los expedicionarios son practicantes de deportes de riesgo.
Abajo a la derecha, la integrante argentina, Mercedes Rosauer.

Desde un polo hasta el otro... la bici. Hoy empieza en Plaza Congreso la última etapa de una de las excursiones ciclísticas más extensas de la historia: "Del Polo Norte al Polo Sur 2000". Ocho jóvenes de diversos países, entre ellos una argentina, fueron seleccionados de entre diez mil para participar en esta expedición que partió del Polo Norte en abril y se propone llegar el 31 diciembre al extremo sur del planeta. En su largo camino, los jóvenes dieron charlas de ecología en escuelas y, en su convivencia cotidiana, fueron descubriendo los mil raros detalles que diferencian a las culturas del planeta, algunos de los cuales narraron para esta nota.

El grupo se organizó por iniciativa de Martyn Williams, uno de los más célebres instructores en expediciones de riesgo, que guió todas las expediciones privadas a la Antártida en los últimos diez años. Durante tres años, buscó apoyo de instituciones, empresas –para los equipos y la ropa polar– y aportantes individuales para su proyecto. El siguiente paso fue seleccionar a los integrantes de la expedición: debían ser jóvenes, con práctica en deportes de riesgo y que compartieran los ideales ambientalistas que habrían de trasmitir en su recorrido. La búsqueda se difundió por Internet y en clubes de deportes de riesgo. Hubo más de diez mil candidatos en todo el mundo, y éstos son los que quedaron:

Dylan Spencer, canadiense; Jai Choi, de Corea; Devling Fogg, de Sudáfrica; Jessica Casas y Heidi Hausman, de Estados Unidos; Naoki Ishikawa, de Japón; Renaud Richard, de Francia, y Mercedes Rosauer, de la Argentina.

Luego de varios meses de entrenamiento en Canadá –debían aprender técnicas de esquí y conformarse como grupo–, el 5 de abril partieron desde el Polo Norte. A 35 grados bajo cero, esquiaron hasta la población más cercana al Polo, llamada Resolute Bay. El 12 de mayo se subieron a las bicis, de las que ya sólo se bajaron para subir a botes y barquitos a vela, cuando hubieron de atravesar lagos. Así por Canadá, Estados Unidos, México, Centroamérica, Ecuador, Perú, Bolivia y la Argentina.

Lo que se proponían no eran tomar las rutas más difíciles, sino simplemente ir de polo a polo: "Ibamos por las rutas importantes, pedaleando en fila, y armábamos nuestras carpas cerca de las estaciones de servicio, para contar con agua", cuenta Jessica Casas.

La expedición tiene el auspicio de la entidad ecologista Nature Conservancy. A lo largo del recorrido, sus integrantes dieron charlas en colegios sobre problemáticas ambientales. En esencia, "nuestra expedición quiere metaforizar que, por pasos pequeños, es posible lograr inmensos recorridos", sintetiza Mercedes Rosauer, quien fue seleccionada por su experiencia como montañista luego de haber escalado el Aconcagua.

La experiencia fue también un encuentro de culturas: "Eso se veía sobre todo en las cuestiones cotidianas –comenta Jai Choi–: por ejemplo, sonarse la nariz en público es anormal en Corea". "El humor francés, centrado en la ironía, es difícil de aceptar para los norteamericanos", ha aprendido Renaud. "Hacer ruido con la boca al comer los fideos, que en Occidente es mala educación, en Oriente es prueba de que la comida está buena", observa Naoki; "jugar con agua le causó rechazo a nuestro compañero sudafricano porque allí el agua es escasa y valiosa", admite Heidi; "cuando se comparte una comida en Corea, es de mala educación pedirle a otro el salero en vez de buscarlo uno mismo, se interpreta como molestarlo; en Occidente es al revés", señala Fogg.

Hoy a las diez de la mañana parten hacia Cipolletti, Río Negro. Visitarán la Reserva Mapuche y, por El Bolsón y Perito Moreno, prevén llegar el 21 a Punta Arenas, Chile. Desde allí, en avión, a la Antártida, donde desempacarán los trineos para dirigirse al Polo Sur.

TRAS LA EXPERIENCIA DEL PLAN "PEDIATRA EN CASA"

Dos nuevos servicios para la salud

A seis meses de la implementación del programa "Pediatra en Casa", el gobierno porteño está por lanzar un plan similar, pero para los mayores: se trata del programa "El Geriatra en Casa", que se pondrá en marcha el mes próximo y estará destinado a la atención médica domiciliaria gratuita a todos los mayores de 65 años, con o sin cobertura médica. Héctor Trivisonno, subsecretario de Salud, adelantó además a *Página/12*, que el gobierno lanzará en poco tiempo otro servicio nuevo de salud: un 0800 MAMA, para atender consultas de urgencia de embarazadas. Trivisonno, mentor del "Pediatra en Casa", contó que el programa lleva realizados unos 15.000 auxilios domiciliarios, a razón de cien consultas por noche. "Recibimos consultas de ciudades de todo el mundo, interesadas en este modelo, que es inédito en el mundo", destacó el médico.

El programa, lanzado el 24 de abril, es semejante al SAME, pero para chicos de 0 a 14 años. "El objetivo es dar una respuesta a los padres que sufren una emergencia durante la noche y carecen de cobertura médica domiciliaria. Muchos de ellos no pueden movilizarse hasta el hospital y tienen que esperar hasta la mañana siguiente", dijo Trivisonno.

El servicio funciona a través de el 0800-222-6466, desde las 20 a las 8, y está destinado a familias con o sin cobertura médica. Los teléfonos son atendidos directamente por pediatras que, ante la primera consulta, orientan a los padres sobre los pasos a seguir y realizan el prediagnóstico. Luego envían el médico a domicilio, si fuera necesario.

Arnaldo Pampillón

Héctor Trivisonno, médico.
Subsecretario de Salud.

Para ese fin, la Secretaría de Salud dispone de 60 pediatras –todos de hospitales públicos porteños– que rotan en guardias de seis médicos por noche y cuentan con movilidad propia. En el caso de una emergencia grave, el médico dispondrá el envío de una ambulancia pediátrica.

"Hemos llevado la guardia a la casa de la gente", sostiene Trivisonno, convencido de que el nuevo servicio no sólo logró descomprimir la demanda al SAME y a las guardias de los hospitales, sino que resolvió una necesidad de los padres. La evaluación de la aplicación del programa arroja, entre otros resultados, que en el 30 por ciento de los casos los médicos resolvieron el problema de la medicación, al suministrar medicinas que llevaban en su maletín. En el 95 por ciento de los casos no fue necesario derivar a los niños al hospital.

Si bien el promedio es de 100 visitas por noche, en invierno se han registrado picos de 140. El pico de consultas se registra en las cuatro primeras horas: hasta las 24. La mayor parte de los pedidos se reciben desde los barrios del sur de la ciudad.

Página/12 en Gran Bretaña

OPERAN A LAS SIAMESAS EN GRAN BRETAÑA

El debate al quirófano

Aunque la intervención se inició ayer, recién hoy se conocerán sus resultados.

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Eutanasia o sacrificio para la vida. Con el telón de fondo de estas dos interpretaciones, un equipo de 20 profesionales del Hospital de Manchester realizó ayer la polémica operación para separar a dos siamesas, unidas por el abdomen, a sabiendas de que la más débil moriría de inmediato. Los padres de las niñas, que se opusieron a la operación por razones religiosas, permanecieron en el hospital a lo largo de la intervención quirúrgica. Afuera, las manifestaciones de protesta fueron pacíficas y casi insignificantes: unas cuatro personas, en el momento de mayor concurrencia. Por las dudas, en prevención de un intento desesperado de impedir la intervención, el hospital puso en estado de alerta a su servicio de seguridad. "Esto es una tragedia. Es el equivalente a la eugenesia nazi", dijo a *Página/12* Ruth Davies, portavoz de Pro-life, la organización que luchó hasta último momento contra la operación. "Nuestro corazón está con los padres", indicaba el comunicado de prensa del Hospital de Manchester, que aclaraba que sólo se daría a conocer el resultado de la operación hoy al mediodía.

La historia tiene los elementos de una triste tragedia moderna. En agosto, los padres se trasladaron a Gran Bretaña, ya que en su lugar de origen, la isla de Gozo en Malta, no existía la infraestructura sanitaria para un parto de esa complejidad. Las siamesas, Jodie y Marie, nacieron unidas por el abdomen, con un solo aparato urinario y digestivo, y con las columnas vertebrales unidas a la altura del hueso sacro. El corazón y los pulmones de Jodie estaban a cargo de cumplir con la función cardíaca y respiratoria de ambas, y los médicos concluyeron que era imposible que las dos sobrevivieran por mucho tiempo si no se las operaba. En ese caso, Marie moriría inevitablemente, pero Jodie podría vivir si la intervención resultaba exitosa.

Separación: ***Los padres se opusieron, aduciendo que se debía dejar que la naturaleza siguiera su curso. El caso llegó a la Corte y dividió las aguas.***

Los padres se opusieron a la intervención, aduciendo que se debía dejar que la naturaleza siguiera su curso. El caso llegó a la Corte y dividió las aguas. La Iglesia Católica, la Anglicana y los antiabortistas se opusieron a la intervención. Los proelección, la mayoría de la profesión médica y muchos sectores progresistas estuvieron a favor, y en el medio quedó mucha gente confundida por la complejidad del caso. El hecho de que un dictamen de la Corte y de los médicos pudiera valer más que la decisión de los propios padres, los peligros siempre latentes de una legalización lenta y soterrada de la eutanasia, que desembocase en una forma de eugenesia al estilo espartano que seleccionase a los fuertes y eliminase a los débiles, plantó dudas en muchos sectores normalmente opuestos a los grupos llamados provida.

El dictamen de la Justicia fue inequívoco. "Marie está diseñada para morir. Jodie puede llegar a tener una vida", señaló uno de los tres jueces lores que se pronunció a favor de la operación en septiembre. Los padres decidieron no apelar y un postrer intento de Pro-life fue desestimado el viernes pasado por la presidenta de la división de familia de la Alta Corte de Londres, Elizabeth Butler-Sloss.

Según los especialistas, el riesgo de que Jodie muera en la mesa de operaciones es de un 5 por ciento. En caso de que la operación sea exitosa, el escenario más optimista es que, mediante una mezcla de operaciones y rehabilitación, pueda caminar con algunas dificultades, ir a la escuela y tener hijos. El panorama más sombrío es que sea doblemente incontinente y necesite la reconstrucción del recto, los órganos sexuales y el bajo abdomen. Los expertos coinciden en que, a pesar de las innumerables tomografías computadas y radiografías que se tomaron de las siamesas, la profundidad y complejidad de la unión de ambas sólo habrá sido evidente a partir de la operación misma. "No importa la investigaciónprevia que hayan hecho. Los cirujanos deben estar preparados a encontrarse con cosas que no estaban previstas en ninguno de los tests", dijo a la BBC el máximo especialista en cirugía de siamesas de Gran Bretaña, Lewis Spitz.

Los acusados de asesinar a Bordón pueden recuperar hoy la libertad

Por Horacio Cecchi

La Cámara del Crimen de San Rafael dispuso la libertad bajo fianza de siete de los nueve imputados por el crimen del estudiante por cumplir más de tres años de cárcel sin condena.

Cuando faltan apenas días para un fallo que se presume condenatorio, la Cámara del Crimen de San Rafael dispuso la libertad bajo fianza de entre 15 mil y 20 mil pesos, a siete de los nueve imputados por el crimen de Sebastián Bordón, por haber cumplido más de tres años en prisión sin recibir condena. De hacer efectivo el pago, quedarán en libertad hasta el momento del veredicto. En caso de resultar un fallo condenatorio que sea apelado, la prisión se extenderá por seis meses. Si dentro ese plazo no se confirma la sentencia, los imputados volverán a recuperar la libertad hasta que quede firme. La decisión de la Cámara tiene lugar en medio de una polémica contra la ley del 2 por 1, severamente cuestionada por los representantes de la tolerancia cero, con el gobernador bonaerense Carlos Ruckauf a la cabeza de la mano dura. Pero ayer la decisión de los camaristas mendocinos no abrió la puerta de calle a vulgares delincuentes sino a una estructura de la policía mendocina, acusada por el crimen del estudiante. Mientras Luis Bordón, padre de Sebastián, reconocía amargamente su respeto a los derechos humanos, incluidos los de los imputados por el asesinato de su hijo, Ruckauf se tomó un respiro en su campaña contra el Pacto de San José de Costa Rica.

El juicio oral por el caso Bordón tiene nueve acusados: los ex agentes Roberto Gualpa, Abelardo Cubillos y Daniel Gómez, el ex cabo Esteban Merelo, y el ex comisario de Malargüe, Carlos Escobar, imputados por el homicidio. El ex comisario de San Rafael, Hugo Trentini, acusado de instigación al abandono de persona seguido de muerte. El ex comisario Juan de Dios Atencio, la parapsicóloga Amanda Ledesma y el camionero Hugo Vega Giménez están imputados por encubrimiento. De ellos, Atencio y Ledesma ya habían sido excarcelados y se presentaron al juicio sin custodios y con las muñecas libres. Los siete restantes, todos ex policías, permanecían detenidos y solicitaron el viernes pasado el cumplimiento del Pacto de San José de Costa Rica, y de la ley 24.390 o del 2 por 1. Esta última fija un límite preciso a la prisión sin condena firme: 2 años, plazo que se extiende a 3 en los casos complejos, como lo es el de Bordón.

Arnaldo Pampillon



Los acusados Gómez, Merelo, Gualpa y Cubillos durante el juicio por el crimen.
Hoy podrán salir de la cárcel previo pago de una fianza de entre 15 y 20 mil dólares.

Ayer por la mañana, la Cámara del Crimen de San Rafael, compuesta por los jueces Domingo Mauricio, Mario Giambastiani y Jorge Germanó, aceptó el pedido, fijando una fianza de 20 mil pesos, salvo para Ledesma y Escobar, que deberán entregar 15 mil como caución. De todos modos, los defensores consideraron "demasiado alto" el monto, y solicitaron que sea aceptada una propiedad como caución.

Tristeza: *"Es una noticia triste y dolorosa –dijo Luis Bordón–. Pero nosotros tenemos los mismos ideales de siempre, que son el respeto a la ley y a los derechos humanos".*

El año pasado ya habían hecho uso del recurso, al cumplirse los dos años de prisión –como lo fija la ley del 2 por 1–, pero en aquella oportunidad los camaristas rechazaron el planteo y extendieron el plazo un año más.

"Es una noticia triste y dolorosa –reconoció Luis Bordón, padre del estudiante asesinado–. A pesar de todo, nosotros tenemos los mismos ideales de siempre, que son el respeto a la ley y a los derechos humanos. Fue realmente inesperado, pero no vamos a bajar los brazos y vamos a seguir peleando como hasta ahora."

"La decisión de la Cámara no implica que los considere inocentes –dijo a **Página/12** Diego Lavado, abogado de la familia Bordón–. Es independiente de la culpabilidad que creemos completamente probada. Al margen de que nos guste, siempre sostuvimos que la aplicación del 2 por 1 es un derecho del imputado y consideramos que debe resolverse de esa manera. De todas maneras, creo que las fianzas son demasiado benignas. En casos de homicidio anteriores, la misma Cámara fijó fianzas de entre 50 mil y 70 mil pesos. Por otro lado, también el año pasado siguieron el mismo criterio de otorgar la libertad bajo fianza en un caso de violación, y finalmente el imputado fue condenado."

Para la semana próxima están agendados los alegatos y se supone que la sentencia demorará unos 15 días más. Hasta ese momento, si cualquiera de los beneficiados entrega la fianza deberá ser liberado de inmediato. Pese a que en la Cámara niegan que exista la posibilidad de una fuga, la cuestión eriza la piel de la familia querellante. El miércoles pasado, se desató un escándalo en la Policía Bonaerense, después de que el ex policía Justo López, condenado a perpetua por el asesinato del estudiante platense Miguel Bru y liberado después de cumplidos los tres años de prisión sin condena firme, fuera declarado prófugo de la Justicia.

TENIA CONDENA A CADENA PERPETUA

Se entregó el asesino de Bru

Se entregó anoche Justo José López, ex sargento de la comisaría novena de La Plata, condenado por torturar hasta la muerte a Miguel Bru y de hacerlo desaparecer. Por el asesinato de Bru está preso Walter Abrigo, ex jefe del grupo de calle de la comisaría.

Ambos fueron sentenciados a cadena perpetua hace un año y medio. López había estado en libertad porque había cumplido prisión sin condena firme y estaba prófugo desde el último miércoles, cuando se había confirmado la sentencia a perpetua dictada en su contra. La acusación contra López fue la que ofició de llave en la investigación del caso Bru.

En el juicio oral quedó demostrado que el sargento López fue el verdadero artífice de la persecución previa y la posterior desaparición del joven. La primera en señalar a López como autor del crimen de Miguel Bru fue una prostituta, Celia Giménez, quien lo acusó durante una inusual reunión entre ella, el policía acusado y el primer juez de la causa, Amílcar Vara, quien luego tuvo que alejarse de la investigación al recibir duras acusaciones por su flagrante complicidad con funcionarios policiales involucrados en denuncias por casos de tortura ocurridos en distintas comisarías bonaerenses.

La causa recién avanzó a partir de la intervención del juez Ricardo Szelagowsky, quien siguió las pistas que Vara había desechado. En algún momento, el propio Vara llegó a decir que Miguel Bru había viajado a Brasil y que no había pruebas sobre su desaparición. La semana pasada, cuando se produjo la fuga de López, Rosa Schonfeld, la mamá de Bru, le había reclamado a los jueces "que hicieran cumplir la sentencia" que pesaba sobre López. El otro condenado, Walter Abrigo, ya estaba preso antes de la sentencia y fue condenado por otro caso de torturas.

Daniel "Tractorcito" Cabrera, con la cara tapada al llegar al juzgado de Bahía Blanca con un megaoperativo de seguridad.

Con un ejército de policías que lo custodiaban, Cabrera fue trasladado a declarar: dijo que no robó el banco en Bahía Blanca y que la fuga del Departamento Central fue una operación política de la Bonaerense para desprestigiar a la Federal. Juró que volverá a escaparse.

TRACTORCITO C

La hipót

Por Carlos Rodríguez

En un verdadero tour judicial por Bahía Blanca, donde está detenido desde el viernes, Daniel "Tractorcito" Cabrera se presentó a declarar por dos delitos distintos que se le imputan. Rodeado por un ejército de policías, Cabrera siguió abonando la leyenda: "Me voy a volver a escapar", gritó para que lo escucharan los periodistas. En su testimonio ante el juez federal Alcindo Alvarez Canale, que lo investiga por el DNI falso que llevaba cuando lo detuvieron, Tractorcito aportó una sorprendente versión sobre la fuga del Departamento Central de la Policía Federal que protagonizó el 17 de setiembre. Dijo que fue "una operación política de la Policía Bonaerense para desprestigio de la Federal y del presidente Fernando de la Rúa", admitió a *Página/12* uno de sus abogados, Ernesto Vissio, quien se reservó los detalles. Alvarez Canale ya le remitió copia de la declaración al juez federal Gabriel Cavallo, que investiga la fuga, aunque Cabrera anunció que sólo hablará del tema con el juez Alberto Baños, ante quien hizo denuncias contra el Servicio Penitenciario Federal.

Con el rostro cubierto por una bufanda de color negro, Cabrera ingresó a las 7.50 al juzgado federal número uno de Bahía Blanca, a cargo del doctor Alvarez Canale. Declaró durante dos horas por la falsificación del DNI que estaba a nombre de Martín Novo, pero lo más trascendente fue su particular versión sobre la fuga. Por la tarde, a las 18.40, el preso más famoso de Bahía Blanca fue llevado al despacho del fiscal Cristian Long, pero su permanencia allí fue breve porque se limitó a negar su participación en el

Los acusados de asesinar a Bordón pueden recuperar hoy la libertad

La Cámara del Crimen de San Rafael dispuso la libertad bajo fianza de siete de los nueve imputados por el crimen del estudiante por cumplir más de tres años de cárcel sin condena.

Por Horacio Cecchi

Cuando faltan apenas días para un fallo que se presume condenatorio, la Cámara del Crimen de San Rafael dispuso la libertad *bajo fianza de entre 15 mil* y 20 mil pesos, a siete de los nueve imputados por el crimen de Sebastián Bordón, por haber cumplido más de tres años en prisión sin recibir condena. De hacer efectivo el pago, quedarán en libertad hasta el momento del veredicto. En caso de resultar un fallo condenatorio que sea apelado, la prisión se extenderá por seis meses. Si dentro ese plazo no se confirma la sentencia, los imputados volverán a recuperar la libertad hasta que quede firme. La decisión de la Cámara tiene lugar en medio de una polémica contra la ley del 2 por 1, severamente cuestionada por los representantes de la tolerancia cero, con el gobernador bonaerense Carlos Ruckauf a la cabeza de la mano dura. Pero ayer la decisión de los camaristas mendocinos no abrió la puerta de calle a vulgares delincuentes sino a *una estructura de la policía mendocina*, acusada por el crimen del estudiante. Mientras Luis Bordón, padre de Sebastián, reconocía amargamente su respeto a los derechos humanos, incluidos los de los imputados por el asesinato de su hijo, Ruckauf se tomó un respiro en su campaña contra el Pacto de San José de Costa Rica.

El juicio oral por el caso Bordón tiene nueve acusados: los ex agentes Roberto Gualpa, Abelardo Cubillos y Daniel Gómez, el ex cabo Esteban Merelo, y el ex comisario de Malargüe, Carlos Escobar, imputados por el homicidio. El ex comisario de San Rafael, Hugo Trentini, acusado de instigación al abandono de persona seguido de muerte. El ex comisario Juan de Dios Atencio, la parapsicóloga Amanda Ledesma y el camionero Hugo Vega Giménez están imputados por encubrimiento. De ellos, Atencio y *Ledesma ya habían sido* excarcelados y se presentaron al juicio sin custodios y con las muñecas libres. Los siete restantes, todos ex policías, permanecían detenidos y solicitaron el viernes pasado el cumplimiento del Pacto de San José de Costa Rica, y de la ley 24.390 o del 2 por 1. Esta última fija un límite preciso a la prisión sin condena firme: 2 años, plazo que se extiende a 3 en los casos complejos, como lo es el de Bordón.

Amaldo Pampillon



Los acusados Gómez, Merelo, Gualpa y Cubillos durante el juicio por el crimen.
Hoy podrán salir de la cárcel previo pago de una fianza de entre 15 y 20 mil dólares.

Ayer por la mañana, la Cámara del Crimen de San Rafael, compuesta por los jueces Domingo Mauricio, Mario Giambastiani y Jorge Germanó, aceptó el pedido, fijando una fianza de 20 mil pesos, salvo para Ledesma y Escobar, que deberán entregar 15 mil como caución. De todos modos, los defensores consideraron "demasiado alto" el *monto*, y solicitaron que sea aceptada una propiedad como caución.

> **Tristeza:** ***"Es una noticia triste y dolorosa –dijo Luis Bordón–. Pero nosotros tenemos los mismos ideales de siempre, que son el respeto a la ley y a los derechos humanos".***

El año pasado ya habían hecho uso del recurso, al cumplirse los dos años de prisión –como lo fija la ley del 2 por 1–, pero en aquella oportunidad los camaristas rechazaron el planteo y extendieron el plazo un año más.

"Es una noticia triste y dolorosa –reconoció Luis Bordón, padre del estudiante asesinado–. A pesar de todo, nosotros tenemos los mismos ideales de siempre, que son el respeto a la ley y a los derechos humanos. Fue realmente inesperado, pero no vamos a bajar los brazos y vamos a seguir peleando como hasta ahora."

"La decisión de la Cámara no implica que los considere inocentes –dijo a **Página/12** Diego Lavado, abogado de la familia Bordón–. Es independiente de la culpabilidad que creemos completamente probada. Al margen de que nos guste, siempre sostuvimos que la aplicación del 2 por 1 es un derecho del imputado y consideramos que debe resolverse de esa manera. De todas maneras, creo que las fianzas son demasiado benignas. En casos de homicidio anteriores, la misma Cámara fijó fianzas de entre 50 mil y 70 mil pesos. Por otro lado, también el año pasado siguieron el mismo criterio de otorgar la libertad bajo fianza en un caso de violación, y finalmente el imputado fue condenado."

Para la semana próxima están agendados los alegatos y se supone que la sentencia demorará unos 15 días más. Hasta ese momento, si cualquiera de los beneficiados entrega la fianza deberá ser liberado de inmediato. Pese a que en la Cámara niegan que exista la posibilidad de una fuga, la cuestión eriza la piel de la familia querellante. El miércoles pasado, se desató un escándalo en la Policía Bonaerense, después de que el ex policía Justo López, condenado a perpetua por el asesinato del estudiante platense Miguel Bru y liberado después de cumplidos los tres años de prisión sin condena firme, fuera declarado prófugo de la Justicia.

TENIA CONDENA A CADENA PERPETUA

Se entregó el asesino de Bru

Se entregó anoche Justo José López, ex sargento de la comisaría novena de La Plata, condenado por torturar hasta la muerte a Miguel Bru y de hacerlo desaparecer. Por el asesinato de Bru está preso Walter Abrigo, ex jefe del grupo de calle de la comisaría.

Ambos fueron sentenciados a cadena perpetua hace un año y medio. López había estado en libertad porque había cumplido prisión sin condena firme y estaba prófugo desde el último miércoles, cuando se había confirmado la sentencia a perpetua dictada en su contra. La acusación contra López fue la que ofició de llave en la investigación del caso Bru.

En el juicio oral quedó demostrado que el sargento López fue el verdadero artífice de la persecución previa y la posterior desaparición del joven. La primera en señalar a López como autor del crimen de Miguel Bru fue una prostituta, Celia Giménez, quien lo acusó durante una inusual reunión entre ella, el policía acusado y el primer juez de la causa, Amílcar Vara, quien luego tuvo que alejarse de la investigación al recibir duras acusaciones por su flagrante complicidad con funcionarios policiales involucrados en denuncias por casos de tortura ocurridos en distintas comisarías bonaerenses.

La causa recién avanzó a partir de la intervención del juez Ricardo Szelagowsky, quien siguió las pistas que Vara había desechado. En algún momento, el propio Vara llegó a decir que Miguel Bru había viajado a Brasil y que no había pruebas sobre su desaparición. La semana pasada, cuando se produjo la fuga de López, Rosa Schonfeld, la mamá de Bru, le había reclamado a los jueces "que hicieran cumplir la sentencia" que pesaba sobre López. El otro condenado, Walter Abrigo, ya estaba preso antes de la sentencia y fue condenado por otro caso de torturas.

Daniel "Tractorcito" Cabrera, con la cara tapada al llegar al juzgado de Bahía Blanca con un megaoperativo de seguridad.

DyN



Con un ejército de policías que lo custodiaban, Cabrera fue trasladado a declarar: dijo que no robó el banco en Bahía Blanca y que la fuga del Departamento Central fue una operación política de la Bonaerense para desprestigiar a la Federal. Juró que volverá a escaparse.

TRACTORCITO CABRERA DIO UNA PECULIAR VERSION DE LA FUGA

La hipótesis de la interna policial

Por Carlos Rodríguez

En un verdadero tour judicial por Bahía Blanca, donde está detenido desde el viernes, Daniel "Tractorcito" Cabrera se presentó a declarar por dos delitos distintos que se le imputan. Rodeado por un ejército de policías, Cabrera siguió abonando la leyenda: "Me voy a volver a escapar", gritó para que lo escucharan los periodistas. En su testimonio ante el juez federal Alcindo Alvarez Canale, que lo investiga por el DNI falso que llevaba cuando lo detuvieron, Tractorcito aportó una sorprendente versión sobre la fuga del Departamento Central de la Policía Federal que *protagonizó el 17 de setiembre*. Dijo que fue "una operación política de la Policía Bonaerense para desprestigio de la Federal y del presidente Fernando de la Rúa", admitió a *Página/12* uno de sus abogados, Ernesto Vissio, quien se reservó los detalles. Alvarez Canale ya le remitió copia de la declaración al juez federal Gabriel Cavallo, que investiga la fuga, aunque Cabrera anunció que sólo hablará del tema con el juez Alberto Baños, ante quien hizo denuncias contra el Servicio Penitenciario Federal.

Con el rostro cubierto por una bufanda de color negro, Cabrera ingresó a las 7.50 al juzgado federal número uno de Bahía Blanca, a cargo del doctor Alvarez Canale. Declaró durante dos horas por la falsificación del DNI que estaba a nombre de Martín Novo, pero lo más trascendente fue su particular versión sobre la fuga. Por la tarde, a las 18.40, el preso más famoso de Bahía Blanca fue llevado al despacho del fiscal Cristian Long, pero su permanencia allí fue breve porque se limitó a negar su participación en el robo de 80.000 pesos al Banco de Balcarce, que se le imputa.

"Lo único que me dijo es que pensaba radicarse en Bahía Blanca y en todo momento negó su participación en el robo", aseguró ante la prensa el abogado Leonardo Gómez Talamoni, quien representará a Tractorcito en las dos causas que tiene abiertas en Bahía Blanca. "Yo no robé nada, ahora van a tener que probarlo", gritó Cabrera durante uno de los cruces a distancia con la prensa. También hizo saber, por el mismo método, que tiene miedo de que "alguien" lo mande a matar.

Hoy, antes de su traslado a Buenos Aires por pedido del juez Cavallo, el detenido participará de una rueda de reconocimiento en la que *enfrentará a siete personas* que aseguran poder identificarlo como el autor, junto con otras tres personas, del robo al banco bahiense. Vissio le restó "todo tipo de validez" al trámite porque "no puede ser tomado en cuenta el reconocimiento de una persona que ya fue mostrada a toda la ciudad" a través de los medios de comunicación. "Cualquier identificación que pueda realizarse no puede tener valor probatorio", interpretó Vissio.

Ante sus defensores, Cabrera negó su participación en el robo, aunque el comisario Daniel Belgaburu, de la comisaría primera de Bahía Blanca, aseguró que ante él había reconocido que fue uno de los asaltantes. "El no confesó nada y se negó a declarar ante el fiscal", recalcó ayer Gómez Talamoni y Vissio consideró "imposible" una confesión de ese calibre. En cuanto a *la nueva versión sobre la fuga del* Departamento Central, tanto el juez Alvarez Canale como el propio Vissio se abstuvieron de dar detalles invocando "el secreto del sumario".

Vissio confirmó que su representado aseguró ante el magistrado que "hubo una operación política de la Policía Bonaerense para perjudicar tanto a la Federal como al presidente Fernando de la Rúa". El abogado se limitó a decir que "ahora el tema está en manos de la Justicia". Vissio consideró que se trata de "un caso muy delicado", al punto que deseó que todo "fuera verdad sólo en un uno por ciento", dándole un toque dramático a la denuncia. El traslado de Tractorcito a los tribunales de Retiro, en Buenos Aires, fue pedido el sábado por el juez Cavallo, quien le dirigió un escrito al juez federal Alvarez Canale.

El magistrado bahiense quiere apurar los *trámites* y es posible que hoy mismo se produzca el viaje. Desde el viernes, toda la manzana donde está la comisaría primera, en Berutti 650, mantiene una guardia permanente compuesta por personal de infantería, de la *misma* seccional e incluso un refuerzo especial de la delegación local de la Policía Federal. "El temor de una fuga atormenta a los jefes", confió una fuente policial. La inquietud quedó de manifiesto con el inusual operativo de seguridad que se montó ayer frente al juzgado federal número uno, en Alsina 317. Antes de las siete de la mañana se había cortado el tránsito por la calle Alsina, entre Lamadrid y Dorrego, y por las demás arterias que debía recorrer la comitiva a lo largo de 12 cuadras.

Tractorcito, que vestía una campera gris y pantalón al tono un poco más oscuro, tenía cubierta la cara con una bufanda negra y era vigilado por más de treinta policías que llevaban armas largas. "Tengo miedo de que me maten, alguien lo intentará", fue una de las primeras frases que disparó Cabrera con destino a los periodistas que siguieron sus pasos. Mientras tanto, su abogado Gómez Talamoni estimó que lo del robo al banco "es una cama: él nunca me dijo que tuviera planeado hacer 'algún trabajito' y que sólo vino para radicarse en Bahía Blanca".

Las redes de complicidad

Daniel "Tractorcito" Cabrera y los paraguayos Luis Alberto Rojas y Fidencio Vega Barrios –acusados por el asesinato del vicepresidente de Paraguay, Luis María Argaña– se escaparon del Departamento Central de la Policía Federal en la madrugada del domingo 17 de septiembre, caminando y sin disparar un solo tiro. Los responsables de la seguridad del Departamento declararon que se habían enterado de la fuga por una llamada al 101. El juez de la causa, Gabriel Cavallo, sospechó desde el primer momento que la fuga había sido arreglada y la huida desató una verdadera tormenta en el seno de la Policía Federal.

El jefe de la fuerza, Rubén Santos, fue duramente cuestionado por defender al entonces titular de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana, comisario Roberto Galvarino. El superintendente fue procesado por Cavallo, tras considerarse semiplenamente probado que se tomó las tres horas siguientes a la fuga para borrar las pruebas de lo ocurrido. Los otros dos comisarios procesados en la causa fueron Hugo López, jefe de la alcaidía del Departamento Central, y Gustavo Luis Carca, titular de la comisaría 6ª.

También los policías que estaban de guardia el día de la huida fueron procesados, por "facilitación de fuga": el sargento primero Sofío Godoy y la oficial auxiliar Violeta Locatelli. Tras el torbellino, casi treinta miembros de la Federal fueron pasados a disponibilidad.

OPINION

Por Maximiliano Rusconi *

Un fracaso anunciado

Aparentemente los últimos datos estadísticos provenientes de la Provincia de Buenos Aires confirman, una vez más, el juego morboso que se despliega institucionalmente, cada vez que se acude al instrumento de la "mano dura", a través del discurso mediático y normativo, en la denominada lucha contra la inseguridad ciudadana y la delincuencia. Como era previsible, el *aumento del uso de la prisión* preventiva, el crecimiento de las manifestaciones de violencia institucional provenientes del Estado y las balas que había que echar para combatir el crimen pueden haber generado alguna ventaja política producto del rápido impacto mediático y las excusas necesarias para aumentos de presupuestos y de discrecionalidad en el ejercicio del poder, pero, hoy como siempre, no han servido para asegurar al ciudadano niveles razonables de paz social.

Por el contrario, han generado debilitamiento de las rotaciones comunitarias, declive en las manifestaciones de solidaridad, escalada sin fin *del nivel de violencia, y falta* notoria de compromiso de la clase política y de las instituciones con las verdaderas causas del delito que sucede en las calles (que ha logrado ocultar al delito que sucede en otros lugares y que genera un impacto social, sobre todo en países pobres, tremendo).

El camino es otro: presencia institucional cerca de la comunidad, mutuo control de los operadores del sistema, participación comunitaria, mayor tecnología en los sistemas de investigación judicial, trabajo en equipo y sobre todo romper las barreras burocráticas que separan la instancia de prevención de la instancia judicial. En ello reside lo verdadero del *concepto de prevención* general.

Eficiencia y garantías no son vasos comunicantes en el sentido de que un aumento en el nivel de uno requiere un descenso en el nivel del otro. Se puede ser ineficiente en ambas dimensiones (como lo demuestran las estadísticas dadas a luz en los últimos días), como se puede ser eficiente en los des-sentidos (como lo demuestran varios países de los llamados "desarrollados"). Nunca sabremos cuántas muertes son producidas a diario sólo por el efecto irracional de los discursos autoritarios, quizá sean menos que las que fueran necesarias para la consolidación de las garantías individuales.

** Fiscal general. Profesor de Derecho Penal. Universidad de Buenos Aires. Universidad de Palermo.*

DyN



CABRERA DIO UNA PECULIAR VERSION DE LA FUGA

tesis de la interna policial

robo de 80.000 pesos al Banco de Balcarce, que se le imputa.

"Lo único que me dijo es que pensaba radicarse en Bahía Blanca y en todo momento negó su participación en el robo", aseguró ante la prensa el abogado Leonardo Gómez Talamoni, quien representará a Tractorcito en las dos causas que tiene abiertas en Bahía Blanca. "Yo no robé nada, ahora van a tener que probarlo", gritó Cabrera durante uno de los cruces a distancia con la prensa. También hizo saber, por el mismo método, que tiene miedo de que "alguien" lo mande a matar.

Hoy, antes de su traslado a Buenos Aires por pedido del juez Cavallo, el detenido participará de una rueda de reconocimiento en la que enfrentará a siete personas que aseguran poder identificarlo como el autor, junto con otras tres personas, del robo al banco bahiense. Vissio le restó "todo tipo de validez" al trámite porque "no puede ser tomado en cuenta el reconocimiento de una persona que ya fue mostrada a toda la ciudad" a través de los medios de comunicación. "Cualquier identificación que pueda realizarse no puede tener valor probatorio", interpretó Vissio.

Ante sus defensores, Cabrera negó su participación en el robo, aunque el comisario Daniel Belgaburu, de la comisaría primera de Bahía Blanca, aseguró que ante él había reconocido que fue uno de los asaltantes. "El no confesó nada y se negó a declarar ante el fiscal", recalcó ayer Gómez Talamoni y Vissio consideró "imposible" una confesión de ese calibre. En cuanto a la nueva versión sobre la fuga del Departamento Central, tanto el juez Alvarez Canale como el propio Vissio se abstuvieron de dar detalles invocando "el secreto del sumario".

Vissio confirmó que su representado aseguró ante el magistrado que "hubo una operación política de la Policía Bonaerense para perjudicar tanto a la Federal como al presidente Fernando de la Rúa". El abogado se limitó a decir que "ahora el tema está en manos de la Justicia". Vissio consideró que se trata de "un caso muy delicado", al punto que deseó que todo "fuera verdad sólo en un uno por ciento", dándole un toque dramático a la denuncia. El traslado de Tractorcito a los tribunales de Retiro, en Buenos Aires, fue pedido el sábado por el juez Cavallo, quien le dirigió un escrito al juez federal Alvarez Canale.

El magistrado bahiense quiere apurar los trámites y es posible que hoy mismo se produzca el viaje. Desde el viernes, toda la manzana donde está la comisaría primera, en Berutti 650, mantiene una guardia permanente compuesta por personal de infantería, de la misma seccional e incluso un refuerzo especial de la delegación local de la Policía Federal. "El temor de una fuga atormenta a los jefes", confió una fuente policial. La inquietud quedó de manifiesto con el inusual operativo de seguridad que se montó ayer frente al juzgado federal número uno, en Alsina 317. Antes de las siete de la mañana se había cortado el tránsito por la calle Alsina, entre Lamadrid y Dorrego, y por las demás arterias que debía recorrer la comitiva a lo largo de 12 cuadras.

Tractorcito, que vestía una campera gris y pantalón al tono un poco más oscuro, tenía cubierta la cara con una bufanda negra y era vigilado por más de treinta policías que llevaban armas largas. "Tengo miedo de que me maten, alguien lo intentará", fue una de las primeras frases que disparó Cabrera con destino a los periodistas que siguieron sus pasos. Mientras tanto, su abogado Gómez Talamoni estimó que lo del robo al banco "es una cama: él nunca me dijo que tuviera planeado hacer 'algún trabajito' y que sólo vino para radicarse en Bahía Blanca".

Las redes de complicidad

Daniel "Tractorcito" Cabrera y los paraguayos Luis Alberto Rojas y Fidencio Vega Barrios –acusados por el asesinato del vicepresidente de Paraguay, Luis María Argaña– se escaparon del Departamento Central de la Policía Federal en la madrugada del domingo 17 de septiembre, caminando y sin disparar un solo tiro. Los responsables de la seguridad del Departamento declararon que se habían enterado de la fuga por una llamada al 101. El juez de la causa, Gabriel Cavallo, sospechó desde el primer momento que la fuga había sido arreglada y la huida desató una verdadera tormenta en el seno de la Policía Federal.

El jefe de la fuerza, Rubén Santos, fue duramente cuestionado por defender al entonces titular de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana, comisario Roberto Galvarino. El superintendente fue procesado por Cavallo, tras considerarse semiplenamente probado que se tomó las tres horas siguientes a la fuga para borrar las pruebas de lo ocurrido. Los otros dos comisarios procesados en la causa fueron Hugo López, jefe de la alcaidía del Departamento Central, y Gustavo Luis Carca, titular de la comisaría 6ª.

También los policías que estaban de guardia el día de la huida fueron procesados, por "facilitación de fuga": el sargento primero Sofío Godoy y la oficial auxiliar Violeta Locatelli. Tras el torbellino, casi treinta miembros de la Federal fueron pasados a disponibilidad.

OPINION

Por Maximiliano Rusconi *

Un fracaso anunciado

Aparentemente los últimos datos estadísticos provenientes de la Provincia de Buenos Aires confirman, una vez más, el juego morboso que se despliega institucionalmente, cada vez que se acude al instrumento de la "mano dura", a través del discurso mediático y normativo, en la denominada lucha contra la inseguridad ciudadana y la delincuencia. Como era previsible, el aumento del uso de la prisión preventiva, el crecimiento de las manifestaciones de violencia institucional provenientes del Estado y las balas que había que echar para combatir el crimen pueden haber generado alguna ventaja política producto del rápido impacto mediático y las excusas necesarias para aumentos de presupuestos y de discrecionalidad en el ejercicio del poder, pero, hoy como siempre, no han servido para asegurar al ciudadano niveles razonables de paz social.

Por el contrario, han generado debilitamiento de las rotaciones comunitarias, declive en las manifestaciones de solidaridad, escalada sin fin del nivel de violencia, y falta notoria de compromiso de la clase política y de las instituciones con las verdaderas causas del delito que sucede en las calles (que ha logrado ocultar al delito que sucede en otros lugares y que genera un impacto social, sobre todo en países pobres, tremendo).

El camino es otro: presencia institucional cerca de la comunidad, mutuo control de los operadores del sistema, participación comunitaria, mayor tecnología en los sistemas de investigación judicial, trabajo en equipo y sobre todo romper las barreras burocráticas que separan la instancia de prevención de la instancia judicial. En ello reside lo verdadero del concepto de prevención general.

Eficiencia y garantías no son vasos comunicantes en el sentido de que un aumento en el nivel de uno requiere un descenso en el nivel del otro. Se puede ser ineficiente en ambas dimensiones (como lo demuestran las estadísticas dadas a luz en los últimos días), como se puede ser eficiente en los des-sentidos (como lo demuestran varios países de los llamados "desarrollados"). Nunca sabremos cuántas muertes son producidas a diario sólo por el efecto irracional de los discursos autoritarios, quizá sean menos que las que fueran necesarias para la consolidación de las garantías individuales.

** Fiscal general. Profesor de Derecho Penal. Universidad de Buenos Aires. Universidad de Palermo.*



AFP

Los éxitos de ocho años de administración Clinton se le volvieron en contra al demócrata Al Gore.

A pesar del boom económico norteamericano, el vicepresidente Al Gore corre detrás del republicano George Bush Jr. Sin embargo, Gore logró reducir la diferencia en las encuestas en un promedio de dos puntos en el último día. Hoy, la única superpotencia mundial elegirá a su nuevo líder.

Al Gore bajo el paraguas asesino de la economía

Por Larry Elliott *

Estados Unidos odia a los perdedores, y si Al Gore despilfarra hoy la dorada herencia económica de Bill Clinton perdiendo frente a George W. Bush, pasará a la historia como el mayor perdedor de todos los tiempos. La tasa de desempleo es baja, la inflación es baja, los salarios reales están creciendo, el dólar está fuerte, Silicon Valley transformó el paisaje industrial global. Dicho en pocas palabras, para Gore debería ganar por lejos. Si después de los ocho años clintonianos la Casa Blanca es reconquistada por los republicanos, los analistas podrán decir que el vice presidente Gore era de madera, le faltaba calor, decía mentiritas, aparecía como un arrogante sabelotodo, todo lo cual es cierto. Y hasta pueden inventar una nueva frase seductora: "No es la economía, estúpidos".

La economía no juega a favor de Gore. Después de un período tan largo de crecimiento, los votantes ya dan por sentado que todo va a seguir siempre bien. También pueden pensar que la expansión económica más larga registrada en Estados Unidos se debe a las políticas de Al Greenspan –el titular de lo que sería el Banco Central norteamericano– y no a las de Bill Clinton desde la Casa Blanca. Por último, la vida bajo los demócratas estos últimos ocho años no fue exactamente un paseo por los Campos Elíseos para la clase trabajadora norteamericana.

Un análisis reciente de los resultados de la administración Clinton publicado por el economista norteamericano Robert Pollin en la *New Left Review* concluyó con que "no había hecho virtualmente nada para mejorar los intereses de los sindicatos o, más generalmente, de los trabajadores". Es verdad que el salario mínimo aumentó, pero su poder adquisitivo decayó en un 40 por ciento desde fines de la década de 1960. Es verdad que el salario real ha aumentado durante el último par de años, pero sólo después de un período de salarios decrecientes que se extiende hasta dos décadas atrás. La desigualdad de los sueldos aumentó, y el crecimiento del salario de los trabajadores comunes está muy por debajo del que experimentó en las anteriores expansiones económicas. Si Gore quiere saber por qué tuvo problemas para que el voto partidario seguro concurriera en masa a las urnas, debe meditar sobre el hecho de que el salario promedio de los trabajadores que no son jefes está muy por debajo de lo que tenían bajo Ronald Reagan.

Ni Bush ni Gore se animaron a mencionar el hecho de que el boom de Norteamérica puede derrumbarse en cualquier momento, aunque ambos deben conocer los riesgos. No hay dudas de que Estados Unidos fue testigo de un renacimiento industrial durante la pasada década y media. Aunque el ritmo de la expansión bajo Clinton no fue tan notable comparado con el de las décadas de 1950 y 1960, los valores de la Bolsa de comercio sí enloquecieron. Para dar un ejemplo, el porcentaje de las ganancias de Xerox llegó a 123 en 1961; el pico más alto de la empresa de subastas online eBay fue 9571.

En la fase siguiente del ciclo, el boom de la Bolsa de Comercio creó un efecto de riqueza, que a su vez incentivó el aumento del consumo y dio a los individuos confianza suficiente para endeudarse y a las empresas confianza paar invertir en más proyectos marginales. Los inversores de otras partes del mundo miraban con envidia mientras Wall Street escalaba alturas vertiginosas. Desesperados por obtener una rodaja, compraron bienes en Estados Unidos a precios sobreinflados, aumentando así el valor del dólar y ayudando a disminuir la inflación norteamericana.

> **Clase:** ***La vida bajo los demócratas estos últimos ocho años no fue exactamente un paseo por los Campos Elíseos para la clase trabajadora norteamericana.***

Que ésta es una posición extremadamente precaria tendría que ser inmediatamente evidente. Financiar el consumo con ganancias de la Bolsa solamente se mantiene mientras la Bolsa sube, y este año Wall Street se ha movido más para los costados que hacia arriba. ¿Por qué se movió hacia los costados? Es simple. Hubo una sobreinversión colosal y los inversores más astutos empezaron a perder fe en la capacidad del sector de alta tecnología para obtener las ganancias que justificarían los preciosabsurdamente elevados de sus acciones. En realidad, los inversores verdaderamente astutos cosecharon sus ganancias hace mucho tiempo.

Como manifiesta Graham Turner, de GFC Economics, hay muchas señales de que la economía se está desacelerando. La producción manufacturera está quedando atrás, el gasto de los consumidores en bienes durables y en automóviles bajó drásticamente durante 2000 y el mercado de trabajo comenzó a bajar. Con la demanda bajando pero la capacidad sobreabundante, está sucediendo lo inevitable. Las inversiones se paran y los precios caen. El precio de las llamadas telefónicas cae un 6 por ciento por año, las llamadas de larga distancia cayeron a un porcentaje anual de 14,5 por ciento en los últimos seis meses. Estas no son buenas noticias para AT&T.

Todo esto sugiere que un aterrizaje difícil es mucho más posible de lo que muchos optimistas profesionales quisieran que creyéramos. Si esto sucede, será un adecuado epitafio para los años de Clinton. Como señala Pollin: "El núcleo del programa de Clinton fue la integración económica global, con mínimas intervenciones para promover la equidad en los mercados laborales o la estabilidad en los mercados financieros. Los gestos hacia los que están económicamente peor han sido ligeros y formales, mientras que los salarios para la mayoría o bien se paralizaron o decrecieron. Pero un aumento estratosférico en los precios de las acciones y un boom del consumo financiado con deuda conforman, como legado, una pesada hipoteca. Clinton le entregará a su sucesor la pirámide financiera más precaria del período de posguerra". La de hoy podría ser una buena elección presidencial, pero que es bueno perder.

** De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

Traducción: Celita Doyhambéhère.

BUSH LLEVA UNA
En la

Por Pablo Rodríguez

En la jerga del automovilismo lo llaman "succión": cuando un bólido se acerca al que tiene delante lo suficiente como para intentar pasarlo, el viento que envuelve al primero hace que el segundo se le pegue, como si comenzara a "chuparlo". Lo del republicano George Bush Jr. y Albert Gore en Estados Unidos no es un fenómeno físico, sin dudas, pero parece que efectivamente comenzó la succión. Las encuestas finales sobre las elecciones presidenciales norteamericanas más peleadas en por lo menos 40 años así lo indican: la diferencia que Bush mantenía sobre Gore, que trepaba hasta un cinco por ciento, se ha reducido a dos y hasta un insignificante uno por ciento. Ayer, Bush y Gore pasaron la última curva y tomaron la recta final. Hoy se sabrá quién cruza primero la línea de llegada. Pero quizás el veredicto esté en manos del tribunal y no de lo que ocurra en la pista **(ver nota pág. 19)****.**

El último sondeo que dio a conocer ayer la empresa Gallup indica que Bush obtendría un 47 por ciento de los votos contra un 45 por ciento de Gore. Anteayer, la diferencia a favor de Bush, según la misma Gallup, era de cinco puntos. La otra encuesta que se conoció ayer, de Zogby International, indica que la diferencia es de apenas un punto a favor del actual gobernador de Texas. Si se toma en cuenta que el margen de error de este tipo de encuestas se ubica entre el dos y el cinco por ciento, Bush y Gore estarían técnicamente empatados.

Como en las carreras automovilísticas, los terceros suelen tener su peso. En las pistas de asfalto, los así llamados "rezagados" pueden estropear la carrera del probable ganador y hacerle ganar al segundo, o viceversa, con sólo "ensuciar" el momento en el que lo pasan. En estas arenas electorales, el tercero en discordia incide de otro modo. Se trata de Ralph Nader, candidato del Partido Verde y símbolo de los "radicals" que rechazan de plano a Gore por su parecido político y programático con el hijo del último presidente republicano de Estados Unidos, George Bush (1989-1993).

Nader espera aún superar el cinco por ciento que le permita reunir fondos públicos para campañas electorales con vistas a los próximos comicios. O sea, transformar su "tercera posición" en una alternativa progresista a nivel nacional. Pero los análisis políticos de los últimos dos meses se acostumbraron a ver en Nader el tercero que le estaría estropeando la victoria al actual vicepresidente. Si los únicos candidatos fueran Bush y Gore, razonan los analistas, al menos la mitad de los votos que ahora son de Nader serían del candidato demócrata. Pues bien, la parte escrita de estos últimos sondeos sugiere exactamente que la "succión" de Gore

> **Decisiones:** ***Muchos votantes del candidato ecologista Ralph Nader estarían decidiendo a último minuto pasarse al demócrata Al Gore.***

LIGERA VENTAJA EN LOS SONDEOS SOBRE GORE

cancha se ven los pingos

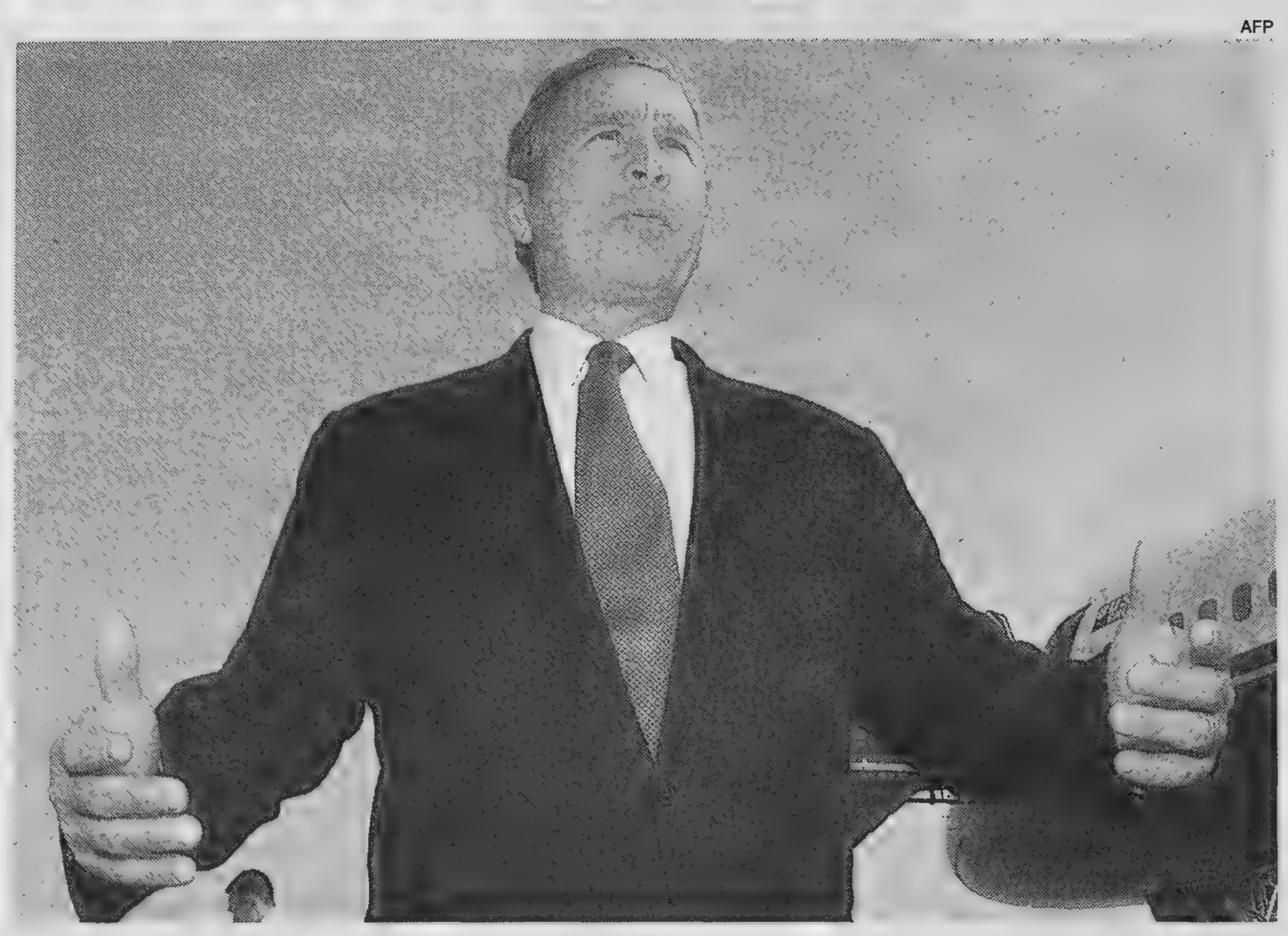
hacia Bush está empujada desde atrás por Nader: muchos votantes por el candidato ecologista estarían decidiendo, a último momento, que efectivamente hay sólo dos candidatos y una sola opción. Un miembro del equipo de Gore dijo ayer "es lo que esperábamos. Ya es tradición que haya un traspaso de votos del tercer partido al final de la campaña. Las cosas van muy bien en (los estados de) Florida, Michigan y Pennsylvannia".

Por supuesto, en un final tan luchado, ninguno de los dos candidatos osa hablar de victoria a secas, salvo por los formalismos de triunfo propios de un final de campaña. "Ustedes son los que van a hacer la diferencia en esta carrera. Esto es lo que nos va a llevar a ganarla", clamó ayer el piloto Gore en Iowa, en un meeting de trabajadores, una de las fuerzas en las que los demócratas pretenden apoyarse para afirmar que Bush es "el candidato de los ricos". La otra gran fuerza es la del voto negro, que en las encuestas habría trepado de un 86 a un 91 por ciento a favor de Gore.

"Ya hicimos un trabajo duro en el terreno. Ahora tenemos que llevar a la gente a las urnas", declaró ayer Bush, que salió a pelear terreno en rodeo ajeno: en Arkansas, el estado del presidente Bill Clinton, y en Tennessee, patria chica de Gore. Y a los súbitos vientos de esperanza de los demócratas, el equipo de Bush responde por lo bajo que sus propias encuestas marcan una ventaja sobre Gore en Florida y Michigan, y que están cabeza a cabeza en California, un estado por lo general pro-demócrata.

Pero todas estas especulaciones son como las de los equipos en los boxes. Lo único que importa ahora, a metros de la bandera a cuadros, son esos dos bólidos. El tercero excluido, el verde, no es un bólido, pero los dos primeros lo estarán mirando de reojo: "Last but not least". El último, pero no el menor.

AFP



Los brazos extendidos de George Bush Jr. Si gana, habrá dado comienzo a otra dinastía política en Estados Unidos.

CUANDO EL COLEGIO ELECTORAL TIENE LA ULTIMA PALABRA

Una bomba constitucional

Por Ricardo M. de Rituerto *
Desde Chicago

Un hombre, un voto. Y la mitad más uno de al ganador. O no. Estados Unidos terminó una de las campañas electorales más ajustadas de su historia, y los politólogos no dejan de analizar la posibilidad de que un candidato obtenga el mayor número de votos en las urnas (George W. Bush, según los sondeos) y otro, Al Gore, triunfe en el Colegio Electoral de 538 electores, que el 18 de diciembre será quien elija en realidad al presidente. Ya ocurrió dos veces el siglo pasado, pero en los tiempos actuales esa bomba de relojería constitucional crearía una intolerable crisis de legitimidad para el ganador.

El Colegio Electoral fue creado por los Padres de la Constitución de 1787 como un punto intermedio entre quienes abogaban por la elección directa del presidente y quienes preferían un nombramiento indirecto. Los 538 integrantes de ese colegio corresponden al número de representantes (435) y senadores (100) que tiene el Congreso de Estados Unidos, más tres delegados por el Distrito de Columbia (Washington), que carece de representación parlamentaria regular. La distribución por estados es la misma que en el Congreso y varía, según la población de cada uno, desde los 54 electores de California (el más populoso) a los 3 de los siete estados menos poblados. Esos electores son elegidos por los partidos entre sus miembros. El primer lunes después del segundo miércoles de diciembre –el 18 de diciembre este año–, los electores se reúnen en las respectivas capitales y votan por el presidente y el vice. El resultado de la votación es reconocido oficialmente el 6 de enero por el Congreso en Washington.

Las encuestas colocan en el primer lugar del voto popular a Bush en numerosos estados del centro, el oeste y el sur, que, en general, tienen pocos votos en el Colegio Electoral, a excepción de Texas. Gore ganaría en forma ajustada en estados con una alta representación en el colegio. Estados con gran cantidad de electores como Florida (25), Pensilvania (23) o Michigan (18) están en duda. Los analistas llegaron a la conclusión de que Bush podría conseguir hoy más votos que su rival en las urnas de todo el país, pero perder en aquellos estados con alta representación en el Colegio Electoral. Los estadounidenses pueden encontrarse entonces con la sorpresa de que el candidato ganador no es su presidente.

La mitad de los estados no obliga a los electores a votar forzosamente por el ganador en su estado y en los restantes no hay sanciones graves para los que rompen la disciplina de voto. Los analistas aventuran que si llegara a plantearse la dicotomía entre voto popular y voto colegiado, los 40 días de lapso hasta el 18 de diciembre serán empleados por el candidato ganador en las urnas para convencer a los electores de que rompan la disciplina de voto y respondan a la voluntad popular. En el terreno de los supuestos teóricos hay otra posibilidad más. Que haya empate a 269 en el Colegio Electoral. En ese caso, el presidente es elegido por la Cámara de Representantes. En la actual cámara, los republicanos superan a los demócratas en 27 estados.

** De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

OPINION

Por James Neilson

Nadie al poder

A menos que hayan estado jugando con nosotros los consultados por los incansables sondeadores de opinión norteamericanos, durante cuatro años el líder máximo del planeta Tierra bien podría ser un personaje de capacidad intelectual tan limitada que es mejor conocido por sus bloopers –"grecianos" en lugar de "griegos" y muchísimas cosas más por el estilo– que por sus ideas, si es que alguna vez se le ha ocurrido alguna. De producirse, el triunfo de George Bush junior no se debería a la propaganda de igualitarios convencidos de que es malo discriminar contra los lerdos, sino a que, en opinión de los multimillonarios que lo seleccionaron y que han respaldado su campaña, será mejor que un incompetente amable ocupe la Casa Blanca de lo que sería verla en manos de alguien capaz, si bien antipático, como Al Gore.

No es que el vice de Bill Clinton sea un enemigo del orden capitalista, es que podría sentirse tentado a aprovechar el poder de la presidencia en un esfuerzo por adelantarse a las desgracias que provocarían pequeños accidentes como un colapso bursátil seguido por bancarrotas y desocupación masiva, una corrida financiera en escala apocalíptica ocasionada por una decisión por parte de europeos y japoneses de dejar de financiar déficit comerciales gigantescos, una guerra en Medio Oriente, en Kashmir o los estrechos de Taiwan, las consecuencias de cambios climáticos, un ataque terrorista biológico o cibernético. En cambio, a Bush no le interesaría "intervenir" prematuramente en asuntos tan embrollados, acaso porque no le interesa nada.

Aquel viejo principio conservador según el cual mucho poder acarrea muchas responsabilidades es ajeno a la derecha norteamericana. Lo que quiere es aislarse de los demás, trátese de compatriotas pobres o de países exóticos en que hablan dialectos incomprensibles. Confiados en que el gran boom clintoniano continuará por los siglos de los siglos, los republicanos que apoyan a Bush junior apuestan a que aquel piloto automático que se llama el mercado libre seguirá permitiéndoles acumular fortunas cada vez más colosales. ¿Están en lo cierto? Los pesimistas dicen que no, que, como suele suceder cuando la elite de la superpotencia de turno cree que ha llegado la hora de dar la espalda al resto del universo, los años que vienen podrían brindarles algunas sorpresas sumamente desagradables. Si éstos tienen razón y si Bush resulta ser tan bobo como tantos dicen, muchos millones de personas tendrán motivos para lamentar la crasa irresponsabilidad que es la característica más notable de una parte muy significativa de la clase política norteamericana.

Apunten (con los dedos) a Israel

Israelíes y palestinos se encaminan a una cumbre de paz apoyada en la violencia. Los palestinos lanzan una ofensiva diplomática.

Las cumbres empiezan y terminan, se renuevan y se reinventan, pero la violencia en Medio Oriente se mantiene estable. Ayer fueron tres los palestinos muertos en distintos enfrentamientos en Cisjordania y Gaza. Helicópteros israelíes penetraron en territorio libanés, según informes de la ONU, en lo que el presidente libanés Emile Lahoud no dudó en calificar como "un acto de guerra". El premier israelí Ehud Barak enfrentó cinco mociones sucesivas de censura en el Knesset (Parlamento israelí) provenientes de los partidos árabes israelíes, pero todas fracasaron. El ministro palestino para la Cooperación Internacional (canciller), Nabil Chaath, pidió en Roma la intervención de una fuerza internacional de paz en la región, ya que los palestinos "necesitan protección". "Si ocurre, lo rechazaremos decididamente", replicó Barak. Pero la Casa Blanca admitió que estaba dispuesta a considerar esa posibilidad. Mañana, en una sesión especial, la ONU tratará la petición palestina.

El premier israelí, que el domingo se reunirá con el presidente norteamericano Bill Clinton en Washington, reconoció que el líder palestino Yasser Arafat (que también se entrevistará con Clinton, pero pasado mañana) "está haciendo algunos esfuerzos para tranquilizar la situación". Pero ahí se acabó el amor, porque luego señaló que del lado palestino "no se está implementando" el acuerdo de Sharm el Sheij, suscripto de palabra por ambos líderes hace dos semanas. Es más: Barak habló de "una vergonzosa y seria violación de los acuerdos". Nabil Chaath retrucó que "los israelíes han desatado una verdadera guerra contra nosotros con fusiles, mísiles, artillería pesada y ametralladoras" y que por eso se hace necesaria la intervención de una fuerza de paz. El dirigente de izquierda y ex ministro de Cultura israelí Yosi Sarid dijo que, si esa fuerza es "equilibrada", puede ser aceptada.

Así sí se contrastan las declaraciones con los hechos. La situación en Medio Oriente se parece cada vez más a una guerra de baja intensidad. El problema –para Israel– es que la comunidad internacional tiende a apoyar el punto de vista palestino. La Casa Blanca (quizá por influjo de la tensión de las elecciones que tendrán lugar hoy), en un hecho casi insólito, relativizó ayer sus propias declaraciones sobre un rechazo a una fuerza internacional de paz, y dijo que podría aceptarse. Estados Unidos, aliado de Israel, ya había perdido una pulseada en la ONU hace tres semanas, cuando el organismo internacional condenó en una declaración oficial los excesos de las fuerzas israelíes en la represión de la violencia que ya lleva cuatro semanas. Organismos de derechos humanos, como Amnesty International, suscriben a diario las denuncias palestinas de que los israelíes disparan a matar y con armas antirreglamentarias. La ONU tratará mañana el pedido palestino de una fuerza internacional y el clima no favorece a Israel.

AFP



Mohammed Barakei, árabe israelí.
Pide la caída de Ehud Barak.

Precisamente, Barak estimó ayer que dicha fuerza sería "como premiar la violencia palestina". Pero el premier, mientras hace estas declaraciones, sólo sigue siéndolo por una coyuntura muy especial. Ante el embate de los árabes israelíes que apoyan la causa palestina, el partido ultraortodoxo Shas, que ya desestabilizó varias veces al gobierno de Barak, ahora lo apoya por tratarse de una situación de emergencia. Y ésa es su irónica tabla de salvación: la coalición gobernante sólo cuenta con 40 de las 120 bancas del Knesset.

VOTO CASTIGO AL GOBIERNO DE NICARAGUA

Sandinismo al frente

Después de 10 años, los sandinistas volvieron al poder al ganar alcaldías en Managua y otras ciudades. Las elecciones municipales fueron un golpe para el presidente liberal Arnoldo Alemán.



AFP

Herty Lewites será el nuevo alcalde de la capital, Managua.
Fue ministro del ex líder sandinista Daniel Ortega.

Los sandinistas quebraron finalmente la "maldición electoral" que los mantuvo fuera del poder durante una década al arrasar en las elecciones municipales nicaragüenses del domingo y quedarse con la alcaldía de Managua. El Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) se imponía allí con el 43 por ciento de los votos, mientras los liberales del presidente Arnoldo Alemán y el Partido Conservador se disputaban el segundo puesto. El nuevo alcalde de la capital será el millonario empresario Herty Lewites, ex ministro de Turismo del presidente Daniel Ortega en los años del esplendor sandinista (1979-1990). En el resto del país, el FSLN también desplazó al oficialismo, pero tuvo que lidiar con la competencia conservadora de último momento. El resultado es un nuevo mapa político que materializaría el "voto castigo" contra el gobierno, como reconoció ayer el fiscal nacional del Partido Liberal Constitucionalista (PLC).

"Haré cualquier sacrificio trabajando por los más desprotegidos para sacarlos de la miseria, única forma de garantizar la paz social en Nicaragua", celebró Lewites en la noche de ayer al quedarse con el cargo que en 1996 catapultó a Alemán al gobierno nacional, y que estuvo en manos del PLC desde 1990, cuando la ex presidenta Violeta Chamorro derrotó al FSLN. Lewites, un "sandinista moderado", ganó a pesar de las acusaciones que lo señalan como uno de los tantos beneficiarios de la "piñata": el reparto de bienes estatales al que los sandinistas se lanzaron en los dos meses posteriores a su derrota 10 años atrás.

"Ha llegado la hora de que el Frente Sandinista vuelva al poder", festejó Daniel Ortega al felicitar a su ex ministro, de quien se mantuvo estratégicamente alejado durante la campaña. En realidad, Lewites parece haber sido favorecido por dos factores ajenos a la campaña política: por un lado, la mala gestión de Alemán, acosado por denuncias de corrupción, y por las cifras que señalan al 80 por ciento de la población viviendo en la pobreza. Por otro lado, la falta de unidad de la derecha, que el presidente liberal intentó evitar al proponer una alianza electoral al Partido Conservador para "luchar juntos contra el enemigo mayor".

Según los resultados parciales de ayer, el cambio de distribución del poder municipal marca claramente el regreso a la contienda electoral de sandinistas (que ganaron por lo menos 56 de las 151 alcaldías en juego) y conservadores (que se quedan con 7 alcaldías), y la derrota generalizada de los liberales (que pierden 14 de las 91 alcaldías ganadas cinco años atrás). Más allá del repunte sandinista en todo el país, el triunfo más celebrado fue el de Managua, desde donde el FSNL pretende reconstruir sus posibilidades para pelear la presidencia en noviembre del año que viene –de hecho, Daniel Ortega dijo ayer que "el voto popular" decidirá si él será o no candidato–. Liberales y conservadores reconocieron que Herty Lewites es el nuevo alcalde electo de la capital, pero a última hora seguían peleando por quedarse con el segundo puesto en medio de acusaciones mutuas de haber "dividido el voto antisandinista".

Por su parte, los indios miskitos de la agrupación Yatama (Madre Tierra) exigieron al Consejo Supremo Electoral (CSE) "reprogramar la fecha de elecciones (en la zona atlántica del país)", después de que su llamado al boicot a través del abstencionismo tuviera una adhesión del 90 por ciento entre votantes miskitos. Yatama había sido excluida de los comicios porque, según el CSE, presentó su lista de candidatos fuera de fecha.

NUEVAS ACUSACIONES PENALES CONTRA MONTESINOS

Los sucios lavados del monje negro

Página/12 en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima

El procurador José Ugaz presentó ayer ante la Fiscalía una acusación penal contra Vladimiro Montesinos por los delitos de enriquecimiento ilícito, lavado de dinero proveniente del narcotráfico, corrupción de funcionarios y tráfico de influencias. También solicitó a la SUNAT –el organismo encargado de la administración tributaria– que inicie una investigación sobre los ingresos declarados y los impuestos pagados por quien fuera el personaje más poderoso del gobierno de Fujimori. La denuncia pasará de la fiscalía a un juez, que deberá dictar orden de captura contra Montesinos, algo que a última hora de ayer no se había oficializado.

En declaraciones exclusivas a **Página/12**, Ugaz aseguró que "todos los que aparezcan involucrados serán investigados". Y los involucrados pueden ser muchos: "Montesinos ha sido el gestor y la mente que ha estado detrás de este aparato corrupto del poder. Había abogados, jueces, fiscales, policías, que trabajaban para esta organización delictiva y le garantizaban impunidad". **Página/12** le preguntó cuál es el nivel de responsabilidad que tendría Fujimori si se comprobara que son falsas sus afirmaciones (destinadas a exculpar a Montesinos) asegurando que los ingresos por más de dos millones de dólares anuales que registraba su entonces asesor en una cuenta bancaria (descubierta en diciembre de 1999) eran producto de "sus actividades legales como abogado". "En la medida que haya habido un entorpecimiento doloso se puede generar responsabilidad penal. Se tiene que demostrar que hubo una intención de ocultamiento", respondió Ugaz.

El Congreso suspendió ayer la sesión parlamentaria en la que se debía debatir el nombramiento de una comisión investigadora sobre las actividades ilícitas de Montesinos. En estos 10 años, la mayoría oficialista se negó sistemáticamente a hacerlo, pero ante la magnitud del escándalo de las cuentas suizas el oficialismo estaría dispuesto a que se nombrara una comisión con mayoría opositora. Sería la primera vez en la era fujimorista que la oposición tiene mayoría en una comisión parlamentaria. Ayer, en un cambio considerado trascendental para desmontar la red montesinista que ha copado la Justicia y facilitar el enjuiciamiento del ex asesor de Fujimori, Nelly Calderón (que goza de reputación de honesta) juró como nueva Fiscal de la Nación en reemplazo de Blanca Nélida Colán, una ficha clave en la estructura de la corrupción montada por Montesinos.

> **Delictivo:** *"Había abogados, jueces, fiscales, policías que trabajaban para esta organización delictiva", denunció el procurador José Ugaz.*

Consultado por este diario sobre la responsabilidad penal de los congresistas que bloquearon las investigaciones a Montesinos, Ugaz señaló que "cada caso tendrá que analizarse independientemente. Si se prueba que se actuó intencionalmente para favorecer a Montesinos, entonces existiría el delito de obstrucción a la Justicia". Lo mismo vale, señaló, para los magistrados que archivaron las causas contra el ex monje negro del fujimorismo. Para el ministro de Justicia, Alberto Bustamante, los cálculos sobre la fortuna de Montesinos parecen "demasiado altos para un país como el Perú, pero a estas alturas ya no me sorprendería nada". Argentina es mencionada como uno de los países donde Montesinos tendría esa fortuna calculada en mil millones de dólares. Ugaz aseguró que su oficina "no tiene datos sobre esto, por ahora son sólo rumores". Y admitió que "normalmente la duración promedio de un proceso penal en este país es de un año y medio, pero con el nivel de complejidad que tiene este caso puede durar mucho tiempo".

Hablando todo se arregla

Los paramilitares de las Autodefensas Unidas de Colombia (AUC, derechistas) liberaron ayer a dos de los siete parlamentarios que habían secuestrado "en protesta" por la política negociadora del gobierno nacional hacia las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC, marxistas).

El portavoz de las AUC, comandante "Julián", entregó a los políticos a una comisión humanitaria encabezada por el ministro del Interior, Humberto de la Calle, en una zona rural del departamento de Bolívar. El paramilitar agregó que los otro cinco serán liberados en las próximas horas. Las liberaciones se produjeron después de que el ministro se reuniera con miembros de las AUC para escuchar las exigencias del grupo armado. Entre ellas, la apertura de un "diálogo" similar al que existe entre el gobierno y las FARC y el fin de las concesiones oficiales a la guerrilla.

El Piojo fue dado de alta

El delantero de la Selección Argentina, Claudio López, salió ayer del hospital donde fue sometido a una intervención quirúrgica por una lesión en los ligamentos externos de la rodilla izquierda y tendrá para cuatro meses de rehabilitación antes de volver a la competencia. El delantero de la Lazio agradeció ayer el apoyo que le brindaron diferentes personalidades del fútbol (entre ellos, Marcelo Bielsa, Diego Maradona y sus compañeros de equipo Juan Sebastián Verón, Diego Simeone y Hernán Crespo) y adelantó que en marzo volverá a jugar en la liga italiana.

Pochettino a la Juventus

La Juventus ofreció 8 millones de dólares al Espanyol de Barcelona por el defensor argentino Mauricio Pochettino. El club italiano al parecer hizo llegar la oferta al representante del jugador, Roberto Rodríguez, y su transferencia podría hacerse efectiva en el mes de diciembre. Si bien en junio el Espanyol había declarado "intransferible" al defensor, la situación económica del club –tienen una deuda de 26 millones de dólares– podría precipitar la aceptación de la oferta. Pochettino tiene una cláusula de rescisión de 13 millones, y su contrato finaliza en junio del 2001.

Roa, parado por 6 meses

El arquero del Mallorca, el argentino Carlos Angel Roa, estará más de seis meses parado tras la operación a la que fue sometido ayer en su hombro izquierdo, en el hospital Asepeyo de Barcelona. Roa fue titular en el Mallorca durante las cuatro primeras jornadas del campeonato español, pero sufría unos continuos dolores en el hombro que le obligaron a ceder su puesto al también argentino Leo Franco. El Mallorca podrá inscribir en la Liga al arquero Germán Burgos, que no fue inscripto inicialmente por el excesivo número de jugadores extranjeros.

Fútbol y drogas

El ex futbolista uruguayo Carlos "Pato" Aguilera fue demorado por la Policía Federal en la madrugada de ayer, junto a otras 103 personas, a raíz de los procedimientos realizados en varios pubs capitalinos, en los cuales se secuestró un total de cuatro kilogramos de droga (marihuana y cocaína). Finalmente, el ex jugador internacional fue liberado tras determinarse que la droga que le secuestraron era para consumo personal.

Tiroteo entre barrabravas de Central y asesinato de un hincha de Gimnasia

Dos episodios violentos vinculados con el fútbol se produjeron ayer en Rosario y La Plata. Los barras se tirotearon en Tribunales.

El fútbol –o más precisamente su entorno violento– sigue produciendo víctimas. Ayer, dos episodios de sangre, ocurridos en Rosario y La Plata, cubrieron la habitual cuota de criminal desmesura. En un caso fue el enfrentamiento entre miembros de la barra brava de Central dentro mismo de Tribunales. El episodio es secuela de un asesinato anterior y en la suma de ambos aparecen implicados –como víctimas y agresores– tres hermanos de apellido Taborda. En el otro caso, en una reyerta privada, un hincha de Gimnasia fue asesinado a puñaladas por un vecino de Estudiantes tras discutir sobre méritos y triunfos deportivos de ambas instituciones.

Dos grupos antagónicos de la barra brava de Rosario Central se enfrentaron a tiros sin víctimas en el mediodía de ayer dentro de los Tribunales de Rosario. Como consecuencia del episodio, fueron detenidos los hermanos Oscar Rubén Taborda, de 20 años, y Alberto Sebastián Taborda, de 28. Ambos habían llegado al tribunal para increpar a un detenido, acusado de matar a un hermano de ambos. La policía indicó que a los Taborda se les secuestró un revólver calibre 32. El hecho se produjo en el segundo piso de los Tribunales cuando los hinchas debían declarar precisamente por el homicidio de otro barrabrava, Hugo Taborda, ocurrido en julio pasado. Los imputados por la muerte de éste son Luciano César, de 40 años, y Oscar Angel Ibarra, de 19, quienes fueron detenidos tres semanas después del crimen.

Hugo Taborda fue asesinado de dos balazos en la casa del acusado César el 8 de julio. De ese sangriento episodio participó también Ibarra. Varios barrabravas habían sido citados para un careo por el crimen de quien fuera conocido como "el Perro Taborda", cuando en forma inesperada arribaron al lugar otros miembros de la hinchada, entre ellos los hermanos Oscar y Sebastián. El abogado José Abichain, defensor de uno de los detenidos, relató: "Ellos empezaron a correr, entonces yo abrí la puerta del juzgado y se meten detrás mío y, en forma automática, se escuchan dos disparos".

A ese incidente comentado por el abogado se sucedieron al parecer otros tiros efectuados con armas cortas, gritos y corridas por las escaleras centrales, que causaron un gran revuelo en los Tribunales.

Por otra parte, en La Plata, un simpatizante de Gimnasia fue muerto de varias puñaladas por un vecino fanático de Estudiantes. El hincha asesinado, de 57 años, murió en la madrugada de ayer, desangrado, tras recibir tres puñaladas luego de haber discutido con un vecino que se burló de la víctima porque Gimnasia no tiene títulos ganados en la primera división. La víctima recibió de parte del fanático de Estudiantes una puñalada en el abdomen, otra que le perforó uno de sus pulmones y una tercera que lo hirió en una de sus piernas, seccionándole una vena, lo que provocó su muerte poco después.

El hecho ocurrió en las primeras horas de ayer en una vivienda ubicada en 155 y 52, en la periferia de La Plata, donde Juan Cabrera, de 57 años, fue herido de muerte por un vecino que huyó. El nombre del agresor no fue dado a conocer por la policía platense.

Puerta volvió y batió a Chang

El brasileño Gustavo Kuerten, favorito número uno, se clasificó para la segunda ronda del torneo de tenis Lyon, del circuito ATP y con 800 mil dólares en premios, con una victoria en dos sets frente al rumano Andrei Pavel, por 7-6 (7/5), 6-4. También se colocó en la segunda fase, retornando a la victoria después de una serie negativa, Mariano Puerta, al imponerse en dos sets al estadounidense Michael Chang, 7-6 (7/4), 6-4. En cambio, Gastón Gaudio cayó al cabo de tres sets con el australiano Patrick Rafter, octavo cabeza de serie, por 6-4, 4-6, 6-4.

SE RETIRO DEL FUTBOL EN MARZO DE ESTE AÑO

Quiroz quiere volver a Racing

El volante Fernando Quiroz anticipó ayer su decisión de retornar al fútbol profesional y manifestó su deseo de, si es posible, volver a jugar en Racing, el mismo club en el que se despidió del fútbol profesional en marzo de este mismo año. Desde la sindicatura del ahora fideicomiso de la entidad de Avellaneda no realizaron ningún tipo de comentarios sobre la vuelta de Quiroz, ya que cuando el jugador solicitó ayer por la tarde la reunión para mañana no adelantó el motivo del encuentro. Su ex compañero Javier Lux expresó su conformidad con la decisión de Quiroz y sostuvo que el club "lo necesita".

"Quiero volver a jugar al fútbol, es una decisión que tengo tomada y si es posible me gustaría que sea en Racing, aunque esto se definirá en estos días", expresó ayer Quiroz, quien mañana se reunirá con la síndico Liliana Ripoll para tratar de arreglar su regreso. Cuando Quiroz se retiró en marzo último, su contrato vencía en junio de 2001, la sindicatura lo obligó a firmar un convenio en el que se establecía que en el caso de volver al fútbol lo podía hacer sólo en Racing. Si los técnicos Oscar López y Oscar Cavallero deciden no tenerlo en cuenta, Ripoll le daría el pase libre para que pueda jugar en cualquier otra institución.

"Físicamente estoy bien; además, hace quince días me estoy entrenando a un buen ritmo y creo que de jugar no me olvidé", comentó el mediocampista, quien tras retirarse del fútbol colaboró con la dupla técnica Gustavo Costas y Humberto Maschio. Después, Quiroz se vinculó como entrenador de San Martín de Tucumán, pero no consiguió resultados y fue desvinculado.

"Me parece bien y respeto la decisión. Nos vendría muy bien su vuelta porque necesitamos de los buenos jugadores y de la buena gente, y él (Quiroz) cumple a la perfección esas dos funciones", puntualizó ayer Lux.

FotoBaires



El día de la despedida: la bandera, la hinchada, el fervor.

"Físicamente estoy bien; además, me estoy entrenando".

SEQUEIRA Y LA EXPULSION DE GARCE

"Admito que me equivoqué"

El árbitro Oscar Sequeira reconoció ayer que se equivocó al haber expulsado al defensor de River Ariel Garcé, en el partido que el equipo que dirige Américo Gallego empató por 2-2 frente a Gimnasia, por la 13ª fecha del torneo Apertura. "Si me sancionan está bien y me la tengo que bancar", reconoció Sequeira en relación con el posible castigo que podría impartirle el Colegio de Arbitros.

"Me equivoqué, o mejor dicho nos equivocamos (refiriéndose al cuarto árbitro que le dijo que Garcé estaba amonestado). Reconozco el error y ya pedí que no sancionen al jugador de River", señaló ayer el árbitro, tras presentar el informe sobre el partido en las oficinas de la AFA. Sequeira expulsó a Garcé a los 30 minutos del segundo tiempo (luego de cometerle una infracción al volante Pedro Troglio), a instancias del cuarto árbitro Rodolfo Guerra, quien le informó que el jugador de River ya estaba amonestado, cuando en realidad no tenía ninguna tarjeta amarilla.

Este no es el primer error que se comete en este tipo de situaciones. En el encuentro Estudiantes-Vélez, por la tercera fecha del certamen, Claudio Martin expulsó por doble amarilla al delantero velezano Roy González, pero la segunda falta no había sido de González sino de un compañero de equipo.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (F-H-R-R) Matutina

1	3522	8	0533	15	7601
2	9724	9	2275	16	4850
3	0113	10	8149	17	3143
4	0503	11	6509	18	5329
5	3646	12	6987	19	4448
6	6835	13	4380	20	7600
7	2907	14	4034		

Quiniela Nacional (C-F-L-M) Vespertina

1	9525	8	7062	15	8847
2	0855	9	4214	16	1531
3	2084	10	8593	17	4366
4	5645	11	0735	18	1839
5	3713	12	7605	19	7613
6	0571	13	4127	20	7152
7	9163	14	0450		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	2700	8	7554	15	7381
2	9493	9	9228	16	6148
3	4696	10	6148	17	1641
4	9171	11	7153	18	3717
5	6033	12	5409	19	0638
6	4665	13	3635	20	2863
7	9900	14	6192		

Quiniela Nacional (A-M-Q-S) Nocturna

1	6655	8	9001	15	7038
2	0610	9	4466	16	1100
3	4602	10	1202	17	9458
4	9389	11	4533	18	3517
5	0466	12	6598	19	2706
6	1681	13	5682	20	9980
7	9715	14	1169		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	5747	8	8873	15	6047
2	5746	9	2887	16	0030
3	1455	10	9305	17	5265
4	6326	11	2754	18	0679
5	2166	12	2577	19	4145
6	7634	13	9697	20	4652
7	1106	14	4593		

PARA SEGUIR EN LA MERCOSUR DEBE GANAR POR DOS GOLES

Boca se juega, pero hasta ahí

Bianchi no dio el equipo, aunque se cree que insistirá casi con los mismos del Mineirao. Deberá mejorar mucho para poder seguir.


Fotobaires

Guillermo Barros Schelotto será titular junto a Antonio Barijho.
"Boca no dejará de lado a la Mercosur", dijo Carlos Bianchi.

Con un equipo que alterna titulares y suplentes, Boca intentará hoy conseguir una victoria lo suficientemente contundente frente al Atlético Mineiro que le permita pasar a las semifinales de la Copa Mercosur. El encuentro, correspondiente a la revancha por los cuartos de final, comenzará a las 21.40 y será dirigido por el chileno Guido Aros. El conjunto argentino tendrá que levantar un 2-0 en contra, producto del bajo rendimiento del equipo en el partido de ida que se jugó la semana pasada en Brasil.

La clara derrota que le propinó la semana pasada el Mineiro obliga a Boca a ganar hoy el encuentro, ya que de no hacerlo resignaría sus chances en el presente certamen. Aún no está muy claro cuáles son las perspectivas del conjunto xeneize en el torneo regional. Al parecer Boca ha elegido cerrar este frente de lucha y concentrarse en la obtención del torneo Apertura –donde continúa siendo único puntero– y de la Copa Intercontinental, que disputará el 28 de noviembre frente al Real Madrid, en Tokio, puesto que el entrenador Carlos Bianchi no hará demasiadas modificaciones con respecto al deficitario equipo que cayó en Belo Horizonte, aunque sí espera que eleve el rendimiento de los últimos partidos.

Tras el empate por 3-3 frente a Central del domingo, en la última fecha del torneo local, el técnico advirtió que su equipo "se puede quedar sin nada si no juega con inteligencia". Con ese resultado puesto, con el que Boca perdió la oportunidad de alejarse de sus perseguidores, Talleres, Gimnasia y River, Bianchi aseguró que Boca "no dejará de lado la Copa Mercosur", por lo que hoy saldrá a atacar al Mineiro desde el minuto inicial. "Vamos a pelear en todos los frentes, y eso significa que vamos a pelear por pasar a las semifinales en la Mercosur", manifestó.

En cuanto a la formación, Bianchi aún no la confirmó –esperará hasta la hora del partido–, pero habría algunas modificaciones. Al arco estará Roberto Abbondancieri; en la defensa jugarán José María Calvo, Jorge Bermúdez o Nicolás Burdisso, Hernán Medina y Clemente Rodríguez; en la cuestionada zona de volantes lo harán José Basualdo, Cristian Traverso, José Pereda o Andrizzi; Fernando Pandolfi será el enganche; mientras que la dupla atacante la conformarán Guillermo Barros Schelotto y Antonio Barijho.

BOCA	MINEIRO
Abbondancieri	Velloso
Calvo	Bruno
Bermúdez/Burdisso	D. Capria
Medina	Cacapa
Rodríguez	Ronildo
Basualdo	V. Paulista
Traverso	Cleisson
Pereda/Andrizzi	Caico
Pandolfi	Ramón
Gmo. B. Schelotto	Marques
Barijho	Guilherme
DT: C. Bianchi	**DT:** N. Xavier

Cancha: Boca.
Arbitro: Guido Aros (Chile).
Hora: 21.40.

Por su parte, el Mineiro promete no presentar cambios en el equipo base que ganó el partido de ida. Sin mucho que hacer en el campeonato brasileño, y con una ventaja de dos goles en el mano a mano de cuartos, los dirigidos por Nedo Xavier dicen estar mentalizados para eliminar a Boca y clasificarse para la fase semifinal. El defensor, Diego Capria, autor de un gol de tiro libre, se ha convertido en el confidente del entrenador y de sus compañeros, ya que conoce a fondo el fútbol argentino. Capria dijo que ha alertado a sus compañeros sobre las dificultades de jugar en la Bombonera, pero advirtió que, antes que con el público, la preocupación del equipo brasileño debe ser "con el fútbol".

Se viene el ajuste en Boca

El Comité de Finanzas de Boca estudia rebajar en un 20 por ciento los sueldos de los jugadores profesionales a partir de la próxima temporada, a causa de la merma experimentada en las recaudaciones en los últimos torneos. Según reveló una fuente de la entidad, la reestructuración salarial se efectuará en el 2001, debido a que la totalidad del plantel ya firmó sus respectivos contratos con la institución. Según el vicepresidente de Boca, Pedro Pompilio, el club ha experimentado una baja considerable en sus ingresos a raíz de la merma que sufrieron rubros como el de la publicidad y las recaudaciones. Por el momento, los sueldos de los futbolistas de la Primera son de 5780 pesos mensuales, difiriendo la cifras que perciben como prima anual. En este rubro, el jugador mejor pago del plantel es el goleador Martín Palermo (450 mil dólares), y luego se ubican, entre otros, Guillermo Barros Schelotto (400 mil), Hugo Ibarra (350 mil) y Cristian Traverso (300 mil). En tanto que el mediocampista Juan Román Riquelme aún no solucionó su problema contractual con el club.

DEUDAS

River y Boca libraron ayer un round financiero a través de dos altos e influyentes directivos, en el que abundaron fuertes discrepancias sobre la deuda de cada club y la manera de neutralizarla. El secretario general de River, José María Aguilar, fue requerido periodísticamente para que saliera al cruce de las graves declaraciones vertidas por el presidente de Boca, Mauricio Macri, quien sentenció que si "la AFA fuese seria, River debería jugar en el Nacional B", aludiendo a un presunto pacto acordado entre los clubes un año atrás. "Macri volvió a equivocarse. Hay que ser prudentes y discutir en serio, no hacer tanta política. La realidad es que si River tiene un pasivo de 48 millones de dólares, Boca tiene exactamente la misma cifra de deuda, es decir 48 millones de dólares", contraatacó Aguilar. Pero Orlando Salvestrini, tesorero de Boca, dijo con vehemencia que el pasivo de Boca "es de 12 millones de dólares, lo cual está absolutamente comprobado y a la vista de todos, incluida la Inspección General de Justicia", y agregó que esa cifra podrá ser tranquilamente neutralizada con una venta. "Palermo ya ha dicho que quiere irse y Boca está obligado a vender a un jugador por año, así que si se produce esto, se licuarán los 12 millones y sin necesidad de recurrir al Fondo de Inversiones", precisó. Y alertó que si River "pierde 18 millones por año, está en una situación muy complicada", tanto más, si se considera que "está pagando primas altísimas, superiores al millón de dólares, como los casos de Aimar, Saviola y Ortega, cuando Boca puso como techo 500 mil dólares a fin de no poner en riesgo su patrimonio". "Si hay un señor en River que defiende las cosas con 18 millones de pérdida, es que no hay autocrítica, juegan con el patrimonio de un montón de socios. Juegan a la política. Y mientras Boca no le debe a ningún banco y su deuda es por compra de jugadores y premios, River tiene una deuda financiera", atacó Salvestrini. Aguilar sostuvo que Boca tiene montado un gran aparato de prensa y que su imagen de austeridad tiene mucho de propaganda política. Salvestrini, ante rumores de que Boca volverá a bajar las primas en el 2001 (ver aparte), aclaró: "La política de Boca es seguir lo que pasa en el país. Peor que en los últimos dos meses no podemos estar. La situación se va a revitalizar a nivel país, aunque a nivel fútbol soy más pesimista porque las cosas no cambian", refirió el dirigente boquense.

LO GOLEO 4 A 0 Y LO COMPLICO CON EL DESCENSO

Colón puso más colorado a Argentinos



0 ARGENTINOS
Siboldi; Cogliandro, Pena, Denis, Seltzer; Fernando Sánchez, Herrón, L. García, Zermattén; Yaque, Ever Ferreyra. **DT:** C. Mac Allister.

4 COLON
L. Díaz; Azoge, Medero, Morant; Bontemps, Castagno Suárez, Delgado, Eros Pérez, Valencia; Biaggio, Gigena. **DT:** R. Mántaras.

Goles: 13m Medero (C); 30m Gigena (C); 41m Pérez (C) y 90m Gorostidi (C).
Cambios: 45m Monserrat por Herrón (A), Insúa por Seltzer (A), Bustos por Sánchez (A); 58m Romagnoli por Pérez (C); 80m Gorostidi por Gigena (C) y 84m Morales Santos por Valencia (C).
Incidencia: 75m expulsado Biaggio (C).
Cancha: Ferro.
Arbitro: Juan Pablo Pompei.

La hinchada de Argentinos Juniors terminó insultando a la comisión directiva, en una escalada de impotencia que fue directamente proporcional al devenir de los acontecimientos en la cancha de Ferro. El volante Federico Insúa, en tanto, recibió los mejores aplausos, y su gente lo tomó como un símbolo de talento dentro de un equipo que lució vencido desde que comenzó el partido.

El entrenador de Argentinos Juniors, Carlos Mac Allister (que podría dejar su puesto después de esta derrota), increíblemente no lo incluyó en el equipo titular y recién lo mandó al ruedo en el inicio del segundo tiempo, cuando ya Colón goleaba 3 a 0, con tantos de Luis Medero, Darío Gigena y del chileno Eros Pérez, a los 13, 30 y 41 minutos. El de Medero fue un tiro de atrás de mitad de cancha cuyo pique desairó al arquero Siboldi, el de Gigena un anticipo ofensivo tras gran proyección y centro de Pablo Morant y el de Pérez un remate sesgadísimo, desde la izquierda. En tiempo de descuento, Adrián Gorostidi completó el resultado en un certero contraataque. Claro que los dirigentes de Argentinos no fueron los únicos blancos de insultos. También se llevó los suyos el novato árbitro Juan Pablo Pompei, quien a los 16 minutos marcó como tiro libre lo que era un clarísimo penal contra el delantero de Argentinos Eder, a los 24 minutos del complemento tampoco marcó un penal de Castagno Suárez contra Yaqué, y a los 37 se "comió" otro de Pena contra Gorostidi.

JUAN DI NATALE

De vuelta a trasnochar



El espíritu de "Caiga Quien Caiga" retornará el próximo lunes a la televisión, con el debut de "Así estamos", un nuevo ciclo periodístico de la empresa Cuatro Cabezas, conducido por el periodista Juan Di Natale. La idea es un programa de trasnoche de tono crítico, que pase revista a las principales noticias de cada día y detecte los mejores, o peores, momentos de los programas de televisión, con entrevistas en piso y bandas invitadas a tocar en vivo. El programa intentará pelear para América un lugar en el rating, de lunes a viernes en un espacio, el de la medianoche, en que se agrupan "Café fashion", que va por Azul y es una de las sensaciones de la temporada" por sus altas mediciones, "Medios locos", de Canal 7, y algunos films de Canal 13. Di Natale acompañaba a Mario Pergolini y Eduardo de la Puente en la conducción de "C.Q.C" y éste es su primer trabajo como solista en televisión.

"SUSANA GIMENEZ" MODIFICO SU PERFIL

Un living de mentira

La diva de los teléfonos conduce un programa cuya producción trabaja para que sus invitados –que van de Cecilia Bolocco a Fernando de la Rúa, pasando por Palito Ortega– digan en cámaras lo que no pensaban decir.

Por Julián Gorodischer

La diva pone la oreja y las defensas se ablandan. Frente a ella, que *es tan inocente*, cómo no olvidarse de las cámaras. Algo está pasando en ese living blanco –sillones, paredes, alfombras en blanco– para que los invitados se quiebren. Lo curioso es que nunca lo hicieron antes: "Hola Susana", con más de diez temporadas en el aire, fue siempre el lugar de las respuestas triviales a tono con las preguntas guionadas, invariablemente, en un anotador adherido a alguna de las manos de Susana Giménez. El encanto fue otro: el saludo efusivo que siempre parece escoger a *uno* –el que llama, el que llega al estudio– y no a los otros. El elogio (el latiguillo "divino/a", el más actual "corazón"), generando la sensación de que sólo *uno* es "lo único que importa" en esos cinco minutos, tal vez menos, de la vida de la diva.

De pronto, Palito Ortega se sienta en el diván de Susana y llora. Se toma la cara con las manos. Baja la cabeza. Admite que está "desesperado". Se defiende. Busca apoyo en una interlocutora que lo sabe inocente, ajeno por completo a las imputaciones de coimero que le lanzaron otras voces del Senado. Otra vez, Cecilia Bolocco, el romance de Menem, se sienta en el diván de Susana y llora. Cuenta que la invitaron a cenar a la casa del Hermano Eduardo y que todos la trataron "con cariño". Dice que se sintió "muy querida". Se limpia las lágrimas con un pañuelo de papel. "Con el paso del tiempo me voy volviendo cada vez más sensible", se justifica ante una eventual rival en el living blanco. Las mujeres se toman de las manos y prolongan el gesto.

Sandra Cartasso



Uno de los ejemplos del cambio: De la Rúa y familia, después de la renuncia de Carlos Alvarez.
Ramón "Palito" Ortega y Cecilia Bolocco terminaron en un mar de lágrimas, consolados por la animadora.

En un capítulo más reciente, el presidente Fernando de la Rúa llegó al diván con parte de su familia, después de la renuncia de su vice. Seguramente, memorizó sus respuestas a tono con el efecto "todo está muy controlado", pero ante la mirada de la diva, que no es escrutadora sino todo lo contrario, de pronto habla de "crisis". Se le escapa, y después lo niega. Pero la confesión está en marcha, y luego será levantada por noticieros, y programas de archivo como "PNP" o "Televisión registrada". Algo influyó –esa escena, ese personaje que se le sentó tan cerca– para que en el living blanco (y no en un programa político de opinión, un ámbito acaso más previsible) el Presidente cometiera un lapsus, dijera de más, debiera desmentirse un poco más tarde. Dos psicoanalistas (el médico psiquiatra José Eduardo Abadi y la psicóloga Cecilia Calloway) observaron, ante la consulta de **Página/12**, esta escena novedosa que ahora propone "Susana Giménez". ¿Cómo fue que el living frívolo se transformó en un consultorio apto para llantos, confesiones y palabras inesperadas?

–¿Qué está pasando con la escena de "Susana Giménez" que habilita el quiebre de algunos de sus invitados?

José E. Abadi: –Los programas políticos de opinión remiten a estrategias intelectuales. En cambio, un programa como el de Giménez crea una ilusión de familiaridad, de intimidad. La animadora (ella, en este sentido, es paradigmática) no toma un rol indagador. Recibe en un clima de hospitalidad, no indaga, no es fiscalizadora, y menos tiene un rol acusador. Se puede llegar a proyectar en ella una figura

> **Abadi:** ***"No creo que el llanto sea una artimaña histriónica preparada. Los políticos no lo regulan. Pero, ¿por qué el llanto estaría hablando de la verdad?"***

que los valora, los quiere, los invitó para que digan cuán buenos son. Alguien convoca a otro para que lo positivo se manifieste. Esto provoca un ablandamiento de las defensas y la aparición de los sentimientos.

Cecilia Calloway: –Es una mujer que genera una intimidad inmediata en el otro. Lo pone, enseguida, en el living de su casa y en pantuflas. Esta intimidad se percibe como sincera: se muestra, tomando un concepto lacaniano, como un Otro barrado. Es un ser vulnerable y no intocable, que no responde al estereotipo de las "estrellas" de TV.

HASTA CONVERTIRSE EN UN TALK SHOW DE FAMOSOS

como confesionario público

–¿Qué rasgos de Susana la convierten en la confesora ideal en esta televisión?

C.C.: –La ingenuidad que destila hace que cierta actitud paranoica que todos tenemos en estos tiempos decline. Frente a ella, parece que hay que deponer las armas porque no va agredir. No parece haber ningún peligro, de esos que acecharían en una personalidad oscura. Sabemos que tiene plata y es mucha, pero los gustos que se da, sus lujos (el tapado de piel de leopardo, la casa en Miami) son sueños afines a la "gente común".

J.E.A.: –Ella está despojada de una función incomodadora. Está revestida –en el orden de la verosimilitud de lo teatral– de un halo de ingenua. Desaparecen fantasías persecutorias y miedos: se crea una alianza entre invitado, presentadora y espectador diferente de la que ocurriría en un programa de opinión política, en el cual el espectador estaría juzgando.

–¿Cómo se encuadra el llanto de los invitados en un programa diseñado para estar "bien arriba"?

J.E.A.: –No creo que el llanto sea una artimaña histriónica preparada. Más allá de que puedan existir condicionamientos, los políticos no lo regulan. No es un artificio extremado. Pero, ¿por qué el llanto estaría hablando de la verdad? ¿Por qué otorgarle al llanto una cualidad de verdad o pensarlo como una cuestión superior? Convendría cuestionarlo desde la lógica.



Giménez se rodea de una escenografía blanca, que parece pura buena onda.

"Consigue crear una alianza con el entrevistado", opina José Abadi.

OPINION

Por Laura Iribarren *

¿Por qué ahora?

En "Susana Giménez" hubo una transformación: fue convirtiéndose en una "periodista confidente". Ahora deja hablar, no juzga, no ofrece una interpretación como lo hace la mayoría. Habilita a que el personaje hable para construir una imagen de complicidad con los destinatarios. Su imagen pública se ha venido deteriorando, se hizo menos creíble. Su propia espontaneidad fue cuestionada y ahora no basta. Cuando la confianza le fue esquiva, decidió asumir nuevos roles, como el de confidente que es de una distancia muy próxima con el espectador. Se satisface, entonces, una doble necesidad: por un lado, la de la conductora que quiere estar cerca de sus destinatarios y, por otro lado, la de muchos personajes del ámbito de lo público que quieren acortar la distancia con esos mismos espectadores. Hay que encuadrar el fenómeno en una tendencia de todos los programas relacionados con el mundo del espectáculo a hacer confesar a un personaje acerca de cuestiones pertenecientes a la esfera de lo privado. Los políticos, además, necesitan demostrar que lo que dicen es auténtico, y el llanto los vuelve más creíbles. Es un gesto espontáneo que surge de una persona conmovida y que está ligado a la sinceridad.

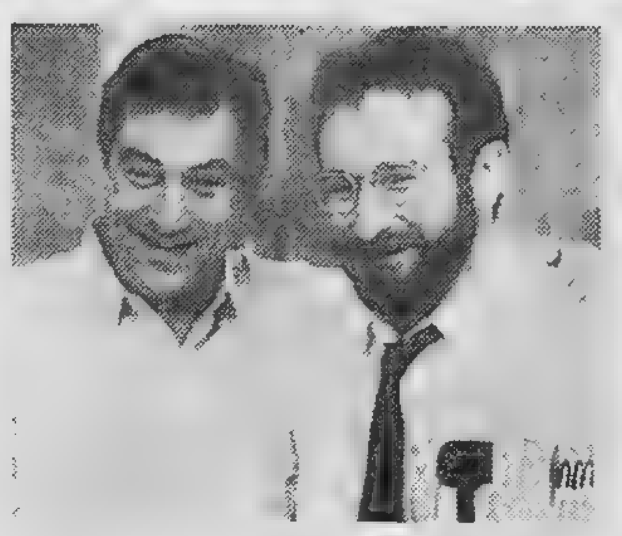
** Semióloga especializada en medios de la UBA.*

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



CAMILA
De María Luisa Bemberg.
A las 22 por Volver.

La película de la fallecida directora resultó, en los primeros años del retorno de la democracia, un enorme suceso de público y crítica. Obtuvo premios en Karlovy Vary y La Habana y llegó a la candidatura al Oscar como mejor película extranjera. La desafiante historia de amor entre Camila O' Gormann (Susú Pecoraro) y el padre Gutiérrez (Imanol Arias), en la Buenos Aires del siglo XIX, sirvió a la realizadora para denunciar las hipocresías de instituciones como la familia, el gobierno y la Iglesia. Arias se convirtió por este film en un símbolo sexual.



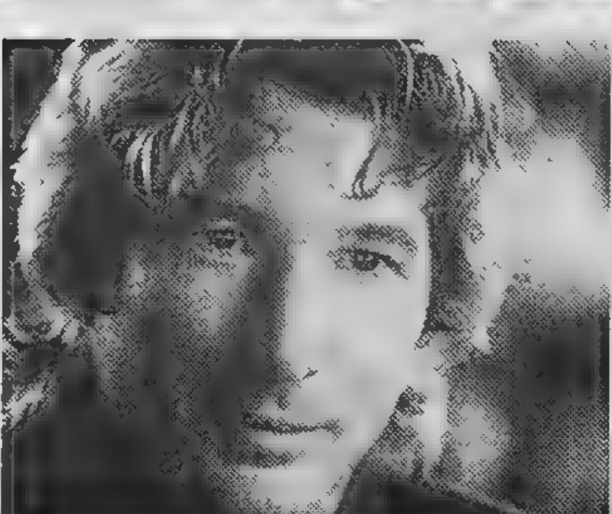
DESPERTARES
De Penny Marshall.
A las 22 por TNT.

Sin dejar de mencionar que esta película fue pensada y ejecutada por el director en beneficio de explotar el carisma actoral de Robin Williams y Robert De Niro, la historia que aquí se cuenta no deja de conmover. Basándose en los famosos "hechos reales", el guión se interna en la compleja relación entre un paciente –De Niro, un autista aparentemente irrecuperable– y un médico de un hospital de Nueva York –un papel a la medida de Williams– que en rigor es un charlatán casi irrecuperable.



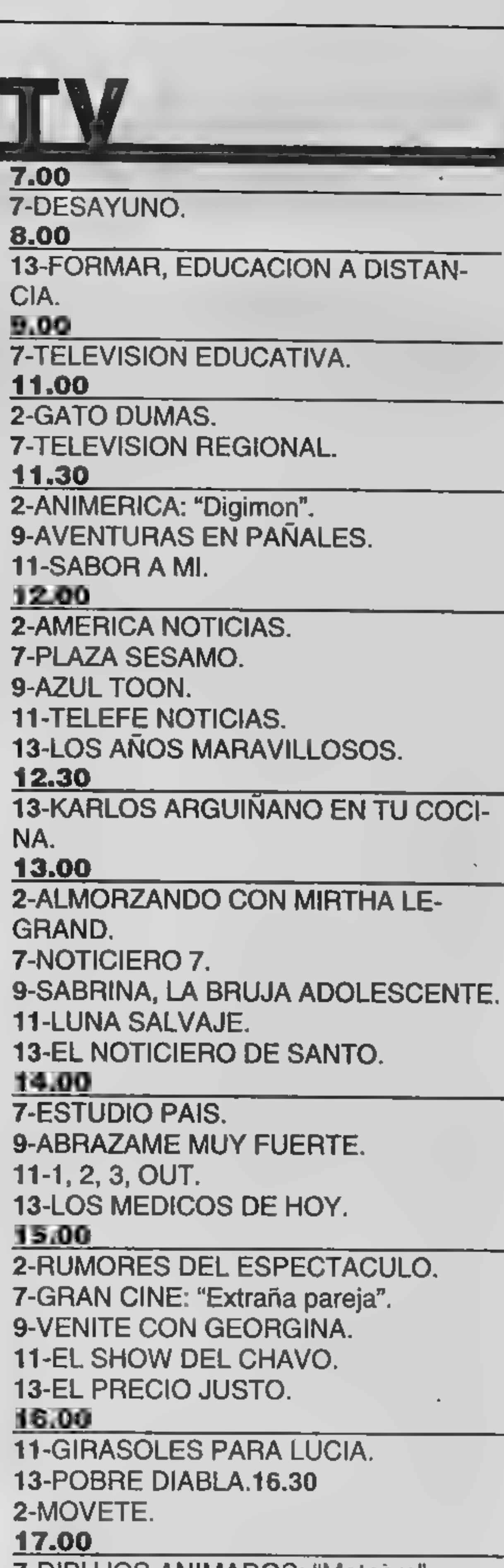
A SANGRE FRIA
De Jonathan Kaplan.
A la 1.15 por HBO Plus.

Una nueva versión del clásico de Truman Capote (foto), uno de los padres fundadores del denominado "nuevo periodismo". Esta vez, con formato de miniserie continuada, a cargo del director de *Acusados* y *Proyecto secreto: simios*. La brillante trama que narra el asesinato de una familia de Kansas –y que Capote escribió magníficamente tras investigar el caso real, valiéndose del testimonio del reo que aguardaba la ejecución en la cárcel– es puesta aquí en boca del detective que investiga los absurdos hechos, interpretado por Sam Neill.



AMERICAN GIGOLO
De Paul Schrader.
A la 1.30 por CineCanal.

Richard Gere, se sabe, es un muchacho muy buen mozo. El personaje que encarna en *American Gigolo* ha encontrado un trabajo rentable explotando sus múltiples dotes. Sus servicios son contratados por damas que buscan compañía para sus noches solitarias y pueden pagarla. El negocio se complica cuando el ídolo de las señoras se ve envuelto en el asesinato de una de ellas. Del director Paul Schrader, quizás más conocido como guionista favorito de Scorsese (escribió los libros de *Taxi driver*, *Toro salvaje* y *La última tentación de Cristo*, entre otras).



TV

7.00
7-DESAYUNO.
8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA.
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA.
11.00
2-GATO DUMAS.
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
2-ANIMERICA: "Digimon".
9-AVENTURAS EN PAÑALES.
11-SABOR A MI.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
12.30
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "Extraña pareja".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.16.30
2-MOVETE.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Meteoro".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL 7.
9-AMOR LATINO.
11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
20.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-CREER O REVENTAR.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-COPA MERCOSUR: Boca Juniors-Atlético Mineiro (Brasil).
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Norma Morandini.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
23.00
7-TANGO, SOLO TANGO.
9-HORA CLAVE.
11-PNP.
13-VULNERABLES.



"Vulnerables", con Inés Estévez. A las 23 por Canal 13.

24.00
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.25
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Amor estelar".

"Pensé que se lo iban a dar a un consagrado"

La escritora Liliana Escliar ganó la edición 2000 del Premio Planeta de Literatura, por la novela "La arquitectura de los ángeles". "Todavía no aterrizo", confesó, emocionada a **Página/12**.



Escliar es guionista de TV y había publicado dos libros de humor.
El premio está dotado con 50 mil pesos, como anticipo de regalías.

"En realidad todavía no aterrizo. Y no lo digo por falsa modestia, pero por las características del premio pensé que se lo iban a dar a alguien ya consagrado, así que mis expectativas pasaban por hacer que un jurado y una editorial leyeran la novela." Un poco sorprendida, pero gratamente sorprendida por cierto, estaba anoche la flamante ganadora del Premio Planeta de Argentina, Liliana Escliar, cuando supo que *La arquitectura de los ángeles* había llegado primera en la contienda que anoche llegó a su fin. La editorial festejó con la ya clásica entrega televisada por TN en el Roof Garden del Alvear Palace Hotel, que tuvo como invitados especiales a los escritores Mario Benedetti y Paulo Coelho. El guitarrista Luis Salinas, en tanto, le puso música a una velada monopolizada por el "ambiente" literario.

Escliar es periodista, ha escrito guiones para televisión y editó varios libros en calidad de free-lance. Tiene dos libros publicados, pero hasta ahora no había dado a conocer ficción. Esos libros son de humor en la colección La Mandíbula Mecánica de Planeta: *Cómo deshacerse del marido* y *Cómo resistir en la clase media*. "La expectativa de máxima era tener un acceso a lectores calificados, sobre todo para evitar la situación de tener que pararse en medio de una editorial y decir a los gritos: '¡Lean esto!'. Yo estoy acostumbrada a escribir para ganar plata y la fantasía es que más que plata compré tiempo por adelantado", confesó a **Página/12** la ganadora. El Premio Planeta está dotado con 50 mil dólares y este año el jurado estuvo compuesto por los escritores Marcos Aguinis, María Esther de Miguel, Antonio Dal Masetto, Carlos Gorostiza (ganador del año anterior y, además, distinguido ayer con el Premio de los Libreros) y Ricardo Sabanes por la editorial. Julio Pérez, presidente del Grupo Editorial Planeta, en la apertura de la ceremonia, volvió a remarcar la necesidad de la sanción de la ley del Libro, al tiempo que destacó la importancia de esta entrega de premios que presidió por noveno año consecutivo, y que en anteriores ediciones galardonó, entre otros, a Ricardo Piglia, Antonio Dal Masetto y María Esther de Miguel.

Sensación: *"Yo estoy acostumbrada a escribir para ganar plata y la fantasía es que más que plata compré tiempo por adelantado".*

Escliar contó a **Página/12** que estuvo trabajando cinco años en esta novela y que en rigor la presentada al premio es la tercera de las versiones que llegó a hacer. "Habla de que hay personas que sin saberlo, cosa que es muy buena porque si no se la terminarían creyendo, están funcionando como ángeles, y son de esa gente que te salvan cinco minutos antes de que te pase un auto por encima. Es una novela con muchos personajes y muchas escenas cortas, que finalmente pude armar en el todo. En cuanto al título, surgió porque un día estaba escuchando la radio y hablaban de una conferencia que iban a dar sobre la arquitectura de Los Angeles. Pero claro, yo lo escuché con minúsculas, y me pareció que podía ser una muy buena opción para la novela que estaba escribiendo."

La editorial, además, premió con "Planetas de Oro" a Federico Andahazi, por haber superado las 100 mil unidades vendidas de su novela *El anatomista*, y a Olga Wornat (*Menem, la vida privada*) por igual motivo. Los libreros, en tanto, distinguieron a Ernesto Sabato por *La resistencia* (recibió el premio Abelardo Castillo, quien debió quedarse para recibir otro premio al autor de *Sobre héroes y tumbas*, esta vez por sus ventas), a Benedetti por su trayectoria y a Patricia Pascuali por su *San Martín confidencial*. También se realizó un homenaje a Manuel Puig, con proyecciones de films basados en sus libros, a diez años de su muerte.

EL OTRO YO DIO UN SHOW DE ALTISIMA POTENCIA

Un Obras de lluvia y truenos

Por Pablo Plotkin

> **EL OTRO YO** — 9 PUNTOS
>
> **Músicos:** Cristian Aldana (guitarra y voz); María Fernanda Aldana (bajo y voz); Ray Fajardo (batería y voz); Ezequiel Araujo (sampler, programaciones y coros).
> **Invitados:** Horacio Gamexane (guitarra); Diego Vainer (teclados); Diego Amedo (bajo); Petanga (bajo); O'Connor (voz); Araceli y las Chicas de Alejandría (danza).
> **Público:** 2500 personas.
> **Duración:** dos horas.
> **Lugar:** Obras. Sábado 4 de noviembre de 2000.

La caída de una de las dos torres petroleras que decoraban el escenario graficó bien el final del primer tramo del show. Cristian Aldana terminaba de cantar "Hombre de mierda" y todo estaba saliendo fantástico, y el momento de euforia sirvió para derribar parte de la escenografía. Como sucedería hasta el final, la sensación general era que todo funcionaba. Las canciones, las luces, el decorado industrial/apocalíptico, y hasta esa llovizna artificial que caía para que los que se apretujaban adelante no pasaran demasiado calor. El debut de El Otro Yo en Obras no fue un mero trámite de consagración. La banda pasó haciendo mucho ruido, arrasando durante dos horas de melodías, furia y energía. Y ahora es seria candidata a convertirse en el mejor show de rock del momento en la Argentina.

Se puede rebobinar hasta los últimos años de los '80, cuando los hermanos Cristian y María Fernanda Aldana empezaban a tocar en su casa de Temperley. Los discos de The Cure, Cocteau Twins, la tendencia heavy metal del guitarrista y un espíritu independiente y trabajador. Es el mismo método de acción el que llevó a Cristian a repartir por las disquerías las cien copias de la primera producción –*Los hijos de Alien*, en casete–, el que los empujó a fundar su sello Besótico, y el que hizo que la primera presentación en Obras fuera un plan bien calculado. El escenario recreaba una zona fabril algo ruinosa, y la secuencia que precedió la salida de los músicos sonaba a obra en construcción post catástrofe nuclear. Una voz marciana alertaba sobre el comienzo de la explosión (tal como sucede en la apertura de su reciente álbum en vivo, *Contagiándose la energía del otro*), y definitivamente todo explotó con la irrupción de un viejo tema insignia, "E.O.Y.".

No fue necesario que el estadio estuviera lleno, ese parámetro que a veces usa la prensa para medir el éxito de un grupo en "la meca del rock". De hecho, las populares ni siquiera fueron habilitadas, así que el clima no varió mucho de las habituales presentaciones en Cemento. Cristian estuvo hecho un torbellino durante toda la noche. María Fernanda, con esa encantadora perversión infantil, brilló como intérprete. Ray Fajardo le dio a la batería como si fuera la última noche, y se adueñó del escenario con "Peligro", donde representa a un Satanás chillón. Y Ezequiel Araujo, el responsable de la expansión sonora de lo que antes era un power trío, disparaba samples como con cerbatana, proyectiles electrónicos al corazón de la estructura punk/noise/pop. Mientras tanto, el público púber coreaba esas canciones plenas de sexo y en permanente tensión entre optimismo y nihilismo. En un arranque de prepotencia rocker, al comienzo del show, el Aldana mayor había aullado: "¡Esto está creciendo, va a crecer cada vez más, y nadie lo va a poder parar!". Se lo tienen merecido.

LOU REED TOCA ESTA NOCHE Y MAÑANA EN BUENOS AIRES

La leyenda del lado salvaje

Por Roque Casciero

El ex Velvet Underground actuará al frente de la misma banda que sorprendió cuatro años atrás, presentando su nuevo disco "Ecstasy".

Lou Reed es uno de esos pocos músicos de rock a los que puede llamárselos artistas sin que la palabra suena rebuscada. La obra y la de este músico neoyorquino de 57 años que hoy y mañana toca en el teatro Gran Rex está unánimemente considerada, como la de Bob Dylan, como la de Leonard Cohen, clave para la historia del género. Aunque es posible que repase algunas viejas páginas de su extensa discografía (en su gira europea hizo "Sweet Jane", "Perfect Day" y "Vicious"), en esta segunda visita a Buenos Aires el fundador de The Velvet Underground se centrará en el material de su último disco, *Ecstasy*. En canciones como "Tatters", "Paranoia key of E", "Mad", "Big sky" o "Baton Rouge" revisa con mirada ácida y descarnada los finales de las relaciones de pareja, con sonidos que van desde baladas acústicas hasta un minué con guitarras sucias y filosas. Tal vez la obra central del disco, que Reed reproduce en vivo con particular deleite, sea "Like a possum", una diatriba eléctrica de dieciocho minutos en la que grita: "Tengo un agujero en mi corazón del tamaño de un camión/ y no se llenará con un polvo casual".

Los seguidores de Reed ya están acostumbrados a frases como ésa. Sucede que el cantante las presentó en el contexto del rock allá por 1967, en el imprescindible *The Velvet Underground and Nico*. Ese fue el primer disco de la Velvet, con tapa dibujada por Andy Warhol (¿hace falta decir que la imagen era una banana que se podía *pelar*?) y canciones que introducían a la poética rockera temas como las drogas duras ("Heroin", "I'm waiting for the man") y el sadomasoquismo ("Venus in furs"). El disco también traía bellas piezas como "I'll be your mirror" y "Sunday morning", pero Reed quedó en el imaginario colectivo como el autor de lo sórdido y lo escabroso. Desde entonces, tanto con The Velvet Underground como en su carrera solista, el ojo impiadoso de Reed retrató –sin juzgar– el lado salvaje y oscuro del ser humano, pero también ha captado las delicias de la vida cotidiana. Aunque su pluma, su garganta y su guitarra tuvieron altas y bajas, nadie como él logró obras maestras exponiendo la historia de una pareja de adictos a la heroína (*Berlin*) o el panorama de Estados Unidos pos Reagan (*New York*), por ejemplo. Además de escuchar esos discos, es muy recomendable prestar atención al libro *Atraviesa el fuego*, que recopila la totalidad de las canciones de Reed, con traducción al castellano.

Ya se convirtió en un lugar común del periodismo musical decir que a Velvet Underground iban a verlos pocas personas, pero que todas ellas comenzaron su propia banda. La influencia de ese grupo fue capital sobre grupos y solistas como Nirvana, R.E.M., Sonic Youth, Patti Smith, Iggy Pop y Jesus and Mary Chain. David Bowie es un reconocido admirador de Reed y fue por eso que le produjo el excelente disco *Transformer* (1973), el de "Walk on the wild side" y "Satellite of love". Incluso, cuando el Duque Blanco festejó sus 50 años en el Madison Square Garden, presentó a su amigote Lou como "el rey de Nueva York".

La historia del cantante muchas veces fue en paralelo con las de sus temas: cuando escribía sobre la heroína o sobre travestis neoyorquinos, sabía en carne propia de qué estaba hablando. Durante los 70, sus adicciones lo convirtieron en candidato permanente al panteón de los rockeros. Hasta hubo una parodia de los carteles del Salvaje Oeste que pedían por él "vivo o muerto". "Culpable de haber transformado en *junkies* (adictos a la heroína) a varias generaciones de jóvenes", sentenciaba.

Se recuperó justo a tiempo. A fines de los años 80, luego de algunos discos sin la consistencia acostumbrada, volvió a la carga con *New York*. Fue un nuevo comienzo: desde entonces, todos sus trabajos fueron de gran nivel. *Songs for Drella* fue un emotivo reencuentro con John Cale (su cómplice principal en VU) para homenajear a Andy Warhol, el mentor de ambos. *Magic and loss* trató sobre cómo superar las pérdidas de los amigos y *Set the twilight reeling*, el disco que presentó en su primera visita a Buenos Aires, celebraba el amor (su nueva musa inspiradora era su actual pareja, la excepcional performer Laurie Anderson).

Idea: ***Un lugar común del periodismo musical dice que a Velvet Underground iban a verlos pocas personas, pero que todas comenzaron su propia banda.***

En los últimos tiempos, el espíritu guerrero de Reed parecía haber quedado limitado a algunas canciones politizadas como "Sex with your parents (Motherfucker)". Sin embargo, en *Ecstasy* sus reflexiones vuelven a ser ácidas y rabiosas; ahora su guitarra rítmica suena podrida como hacía bastante tiempo que no sucedía. Desde hace un lustro lo acompañan el guitarrista Mike Rathke, el bajista Fernando Saunders y el baterista Tony "Thunder" Smith, quienes conforman una base sólida y eficiente. Con ellos detrás, el viejo *animal del rocanrol* todavía tiene dientes para morder fuerte.

B.A. man

REP

Trizas

Algunas parejas viven en armonía/ Otras no/ Algunas parejas chillan y gritan/ otras no/ Pero dijiste algo que no puedo olvidar/ Me retumba en la cabeza como una bala de plomo// Algunas personas chillan y gritan, y otras no/ Algunas personas sacrifican su vida y otras no/ Algunas personas esperan que el sueño las lleve lejos/ Mientras que otras leen un libro tras otro/ con la esperanza de que sus problemas desaparezcan// Sé que esperás que todo salga bien/ Ni vos ni yo somos de los que gritan/ dormís en la habitación/ Mientras yo voy de un lado a otro del pasillo/ Nuestro hijo nos mira a los dos/ Preguntándose a quién debe llamar// Supongo que es verdad que no todos los fósforos encienden/ Supongo que es verdad que no todo lo que digo es cierto/ Pero no puedo sacarme de la cabeza lo que dijiste/ Quién iba a pensar que nos pasaría esto/ La primera vez que nos acostamos// Me dijeron que al final nada de esto importa/ Todas las parejas tienen problemas y no importa/ Pero todavía me retumba en la cabeza lo que dijiste/ Y todavía estoy en el pasillo del piso de abajo, durmiendo solo// Ya sé que te da igual, pero voy a decirte lo que pienso/ No es que sea importante, pero acá va lo último que he pensado/ Esa cosita que teníamos yace hecha trizas/ Y vos, querida, no sos capaz de comportarte// Es triste irse de este modo, dejando todo hecho trizas/ Causa tristeza irse de este modo, dejando todo hecho trizas/ Supongo que podemos decir que nada importa/ Pero aun así es triste ver todo hecho trizas.

("Tatters" es uno de los temas incluidos en *Ecstasy*, 2000.)



Reed, un artista de la cultura rock.
Hace 33 años que es vanguardia.

No saben si se explican

Un verdadero escándalo rodea en Neuquén el levantamiento de un programa radial, después de una serie de presiones políticas al director y propietario de la emisora privada en que salía al aire. De hecho un amplio abanico de entidades políticas, periodísticas y de defensa de los derechos humanos expresaron su categórico repudio al levantamiento de "No sé si me explico", que desde hacía cinco años se emitía en LU 5 Radio Neuquén. Los responsables del programa hablan de un "verdadero acto de censura" política e ideológica cuya cara visible sería el director de la emisora, Juan Carlos Schroeder. Pero uno de los conductores del programa, Jorge Gadano, afirma que Schroeder actuó presionado por el gobierno provincial. "De hecho, quien nos pidió que 'por un tiempo' omitiéramos cualquier crítica al gobernador (Jorge) Sobisch y a su delfín, el presidente del Banco Popular de Neuquén, Luis Manganaro. A la vez dijo que 'la carpeta' de la empresa estaba frenada en el BPN y que la clínica de su familia podía llegar a tener dificultades en el ISSN". Gadano expresó además que en el transcurso de este año hubo también sugerencias indirectas de bajar el tono de las opiniones vertidas en el programa, y que las presiones llegaban directamente del secretario general de la gobernación –y pariente del gobernador–, Rodrigo Salvadó. El periodista sostiene, en definitiva, que "existen responsabilidades compartidas entre el gobierno provincial y la empresa en este atentado contra las libertades de expresión y de prensa. Es claro que el señor Schroeder está más atento a la defensa de sus intereses que a la de las libertades mencionadas, pero es mayor la responsabilidad de Sobisch, porque en lugar de resguardar la vigencia de derechos y libertades, los viola. No se podía esperar otra cosa de un amigo de la dictadura militar, integrante del coro sonriente y solícito de neuquinos que recibió al dictador Jorge Rafael Videla, en 1976".


El Cuarteto Arditti fue creado en 1974 por Irvine Arditti.
Todos los compositores de importancia han escrito para ellos.

Un ciclo para escuchar la música que un siglo no oyó

El Teatro San Martín empieza hoy, con la actuación del genial Cuarteto Arditti, una serie de conciertos dedicados al siglo XX. Como atractivo extra, las entradas tendrán precios populares.

Por Diego Fischerman

Paul McCartney solía ir a conciertos donde se tocaba música contemporánea. En algunos casos eran experimentos cercanos al happening, grupos que trabajaban con superposiciones al azar de distintos sonidos, artistas que buscaban en los territorios fronterizos con el silencio, con el *buen gusto* o, simplemente, con todo lo que pudieran considerar "la tradición". Más allá de la influencia que esos conciertos tuvieron para Los Beatles, resulta interesante leer, en esa especie de autobiografía coordinada por Barry Miles (y editada localmente, el año pasado, por Emecé), lo que McCartney decía: "Algunos de los conciertos me gustaban y otros no; pero para mí fue fundamental haber ido a todos ellos". El público del siglo XX se caracterizó por leer literatura de ese siglo, ver teatro de ese siglo y consumir el cine más novedoso posible. Y, también, por eludir sistemáticamente toda la música de tradición compuesta después de 1913. Puede ser que esto se debiera a que la música fuera fea. O a que le faltara la curiosidad que McCartney había sabido tener. Pero también es posible, sencillamente, que el público del siglo XX no haya tenido demasiadas posibilidades de saber cómo era la música compuesta en esos días.

El ciclo del Teatro San Martín que empieza hoy a la noche permitirá, en todo caso, sacarse las dudas con un nivel de calidad absolutamente inusual y a precios verdaderamente populares. Que sea posible, hoy y mañana, escuchar por $8 al mejor cuarteto de cuerdas especializado en repertorio contemporáneo, el Cuarteto Arditti, tocar dos programas en los que figuran varios de los compositores más importantes de la actualidad –que en su mayoría escribieron estas obras dedicadas precisamente a este conjunto– podría tratarse de uno de esos clásicos misterios argentinos. En cambio, se debe a la continuidad de un ciclo que llega a su tercer año consecutivo y a un criterio de programación ejemplar.

El Arditti Quartet, conformado por Irvine Arditti, Graeme Jennings (violines), Dov Scheindlin (viola) y Rohan de Saram (violoncello) fue fundado en 1974 y desde ese momento ha estrenado obras de compositores como John Cage, Conlon Nancarrow, Mauricio Kagel, Karlheinz Stockhausen y Iannis Xenakis entre otros. Con una discografía inmensa y multipremiada, su última producción, para el sello Montaigne, tiene características bastante inusuales. El *Helicopter Quartet*, de Stockhausen, está escrito para dos violines, viola, violoncello y cuatro helicópteros. Cada uno de los instrumentistas está arriba de uno de los helicópteros, sin escuchar a los otros y guiado por un pulso grabado. En el concierto de hoy, a las 21 y en la Sala Casacuberta, tocarán las *5 Piezas* de Anton Webern, el *Cuarteto Nº 8* de Wolfgang Rihm, el *Cuarteto Nº 4* de Mauricio Kagel, el *Cuarteto Nº 3* de Jonathan Harvey, *Mikroludes* de György Kurtág y *Tetras* de Xenaquis. Mañana, en la misma sala y horario, interpretarán el *Cuarteto Nº 3* de Nancarrow, el *Cuarteto Nº 4* de Giacinto Scelsi, el *Cuarteto Nº 3* de Bryan Ferneyhough, el *Cuarteto en 4 Partes* de John Cage y el *Cuarteto Nº 2* de György Ligeti.

El ciclo continuará el próximo martes 14 con *Cries of London* de Luciano Berio para coro, por el Grupo Vocal de Difusión, con dirección de Mariano Moruja y *Perséphassa (música para seis percusionistas)* de Xenaquis por el notable grupo de percusionistas Paralelo 33. El concierto del martes 21, por su parte, estará compuesto por estrenos. Se encargaron obras a cinco jóvenes compositores (Andrea Pensado, Sergio Bove, Daniel Judkovski, Marcelo Delgado y Damián Rodríguez Kees) para que escribieran con el mismo instrumental de *La Historia de un Soldado* de Stravinsky (violín, contrabajo, trompeta, trombón, clarinete, fagot, percusión). En el concierto se oirán las nuevas obras y, también, la suite instrumental de Stravinsky. El último concierto, el martes 28, estará dedicado a Nancarrow y las pianistas Helena Bugallo y Amy Williams harán la transcripción para piano a cuatro manos de sus estudios, además de composiciones para esa conformación instrumental de Henry Cowell y Charles Ives –importantes antecedentes de Nancarrow– y de Stravinsky y Bach –los dos compositores que él más admiraba–.

> **Posibilidad:** *El ciclo del Teatro San Martín que empieza hoy a la noche permitirá sacarse las dudas con calidad inusual y a precios populares.*

NORBERTO GOMEZ EN LA GALERIA RUTH BENZACAR

Exponen falsos monumentos

Por Fabián Lebenglik

Después de diez años el escultor vuelve a mostrar –auspiciado por **Página/12**– una obra extraña y distinta a todo.

Después de diez años Norberto Gómez vuelve a mostrar los secretos que guarda en su taller. Ante sus esculturas lo primero que se ve es lo distintas que resultan en comparación con el resto de la escultura "actual" y, simultáneamente, lo igual a sí mismas y coherentes con su mundo.

Esta muestra es una continuación de aquella que el artista presentó en la misma galería hace una década. Como si el tiempo no hubiera pasado, la obra de Gómez –la de hace diez años y la de ahora– parece responder a un idealismo subjetivo y encapsulado, a una clase especial de solipsismo, que maneja coordenadas de tiempo propias. Aparece como la obra de un artista/inventor, loco y aislado, del siglo XVIII, que construye cuidadosamente sus extrañas pesadillas.

"En esta obra pesa más lo teatral –decía el escultor cuando participó de la muestra itinerante 'Otro mirar' que se presentó en el Museo Nacional de Bellas Artes hace tres años–. Creo que esas piezas fingen, no son. Hacen que son obras, son farsantes, simulan ser obras. Incluso en su ubicación en el tiempo engañan. Una vez un grupo de personas, después de ver las obras, le preguntó al curador de la muestra si hacía mucho que había fallecido el autor. Creyeron que estaba muerto o que era del siglo XIX... Lo que yo estoy haciendo podría explicarse con el símil de los verbos: empecé a dejar de conjugar, empecé a hablar con los infinitivos; ni el futuro ni el pasado, ni el presente, ni el pretérito, directamente el infinitivo."

El mundo propio que asoma en las obras tiene, por supuesto, una estructura social, una manera de hacer política, una arquitectura particular..., así como tiene sus hombres/máquina y, fundamentalmente, sus héroes y sus hechos heroicos.

Anacronismo: ***La mirada noble y pétrea de los próceres se convierte en una mueca repetida y siniestra que emerge de un cambalache anacrónico.***

Falta consignar que el mundo de Gómez es un mundo extrañamente parecido a éste, el otro mundo, llamado "real", que se intuye simultáneamente como abominable y fascinante.

Norberto Gómez nació en Buenos Aires en 1941, descendiente de una familia de artesanos españoles; su padre era ebanista y su tío, luthier. Pasó por la educación artística formal en la Escuela Nacional de Bellas Artes Manuel Belgrano. A mediados de la década del sesenta viajó a París, donde trabajó en el taller de Julio Le Parc. Entre 1970 y 1974, después de otro viaje a París, dejó la escultura. Y cuando retoma el oficio –no sólo de escultor, sino también de dibujante– comienza también a realizar lo mejor de su obra.

Exhibe individual y colectivamente desde 1967 y su última muestra personal fue una gran retrospectiva organizada por el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, en 1995.

En 1976 Gómez ganó el Premio Marcelo De Ridder; en 1981, el Premio de escultura en la Primera Bienal de Arte de Montevideo, y en 1995 el Premio Marechal, otorgado por el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires.

En 1991, la producción que el artista había hecho en la década del setenta formó parte del envío argentino que la galería Ruth Benzacar llevó a la Feria de Arte Contemporáneo de Madrid (ARCO). Luego presentó sus trabajos por primera vez en Nueva York.

Desde el arte funerario hasta la estatuaria urbana, históricamente las sociedades construyen monumentos para perpetuar sucesos y personas dignos de memoria.

En la Argentina, el monumento funcionó, desde su entronización durante el ascenso al poder de la generación liberal de 1880, como estrategia de construcción simbólica de la nación y el Estado y como correlato "artístico" para apoyar la elaboración del parnaso escolar que se viene enseñando en las escuelas desde entonces. Desde aquel "salto modernizador" que dio la generación del ochenta para pasar al siglo XX, hasta la década peronista del período 1945-1955, se cumplió un ciclo en donde el volumen escultórico tenía un sesgo celebratorio, pedagógico, heroico y conmemorativo, de tal modo que los monumentos públicos fueron dando cuenta de la versión oficial de la historia.

A modo de revisión de aquella genealogía del monumento, escultores argentinos como Aldo Paparella y Alberto Heredia parodiaron y deconstruyeron esa tradición que Norberto Gómez contribuye a pulverizar.

En la década del setenta Gómez había evocado desde sus obras las carnes y osamentas torturadas que desentrañaban dramáticamente la razón criminal y la tortura como políticas de Estado de la dictadura militar.

En la década del ochenta el escultor había fabricado enormes armas barrocas en las que contrastaban sus temibles y pesadas apariencias metálicas, con su hechura real, de cartón pintado. A través de aquellas armas se podía establecer una secuencia centenaria –desde la Conquista hasta la actualidad– para mostrar cómo una cultura o una clase se desploma sobre otra para someterla y subordinarla. La maqueta de una de esas armas forma parte de la muestra. Las "púas" de esa masa, miradas al detalle, son torres barrocas: es la cultura misma la que contiene la violencia.

Con los pequeños monumentos que Gómez comenzó a exhibir a partir de la década del noventa, alteró el código genético de la estatuaria para producir una nueva lectura de la historia, que invierte la versión heroica transformándola en una visión contrahecha.

Las esculturas –antes de yeso, ahora de bronce o poliéster– resultan de una voluntaria toma distancia que las empequeñece respecto de sus modelos monumentales y "serios", volviéndolas tragicómicas, satíricas y picarescas.

En este sentido, la absoluta diferenciación de la obra de Gómez con la de la escultura "contemporánea" produce un efecto de extrañamiento y la vuelve notoriamente anacrónica. La falta de sincronía entre la obra y su propio presente, según la cual hay una superposición de sucesivos tiempos históricos y de objetos provenientes de distintos mundos, es la que logra que junto con el extrañamiento las obras exhiban un costado familiar y farsesco. El artista imita el discurso grandilocuente para construir un cambalache falsamente fastuoso.

Contra la mirada de los héroes de los monumentos, siempre noble y pétrea, como perdida en el horizonte o en el cielo, los monstruitos de Gómez proponen la mueca de una máscara repetida y siniestra.

Como en el caso de Pirro –aquel general egipcio que vivió hace 2300 años y que para vencer a los romanos mandó al muere a todos sus soldados–, las victorias de los héroes de Gómez también son pírricas. Son logros típicamente argentinos. *(Galería Ruth Benzacar, Florida 1000, hasta el 18 de noviembre.)*

"Soldado I", escultura en poliéster, de Norberto Gómez.

3ª EDICION EN PARQUE AVELLANEDA

Prohibido no esculpir

El domingo último finalizó el Tercer Concurso Nacional de Escultura de Parque Avellaneda, en el que participaron quince escultores. La competencia, al estilo de las que se hacen en el Chaco, comenzó el 27 de octubre. El jurado, integrado por Leo Vinci, Fabián Galdámez y César Fioravanti, otorgó el 1er. premio a Gennaro de Tommaso, el segundo al uruguayo Luis Mensías y el tercero a Ary Cárdenas.

En el marco del concurso se realizaron otras actividades, en relación con el tema de la edición 2000 del concurso Identidad y Diversidad Cultural: un debate con invitados de distintas comunidades aborígenes, una muestra paralela para jóvenes, en la que participaron más de 50 egresados de las escuelas de Bellas Artes de la Ciudad de Buenos Aires, talleres abiertos y un ciclo de videos.

Hasta el 17 de noviembre, en el centro de exposiciones La Casona de los Olivera (del mismo Parque Avellaneda) se presentan fotografías, esculturas, pinturas, arte textil, videos, dibujos y arte digital de artistas de origen extranjero que residen en la Argentina, como Magda Frank y Pedro Roth (Hungría), Pier Cantamesa y Clorindo Testa (Italia), María de la Paz Encina (Paraguay), Andrés García La Rota (Colombia), Adrianne Gallinari y Marlene Nascimento (Brasil), Tatiana Parcero (México), Alix Delabarriere, Cecile Belmont y Anne Marie Jennau (Francia) y Silke (Austria).

Inauguran en la semana

- ◆ Daniel Giannone y Adriana Rush, pinturas, desde ayer, en la galería Alicia Brandy, Charcas 3149.
- ◆ Marcelo Pelissier, "Vanitas", pinturas, hoy, en Arternativo, Corrientes 2052, primer piso.
- ◆ Meyer Vaisman y José Antonio Hernández-Diez, instalaciones, hoy, en el ICI, Florida 943.
- ◆ Celina Saubidet, cajas de luz flotantes, hoy, en Filo, San Martín 950.
- ◆ Fractman, Japo y Lauría, hoy, en la Fotogalería del Teatro San Martín, Corrientes 1530.
- ◆ "200 x 200 x 200", la fiesta, hoy, en el Centro Recoleta.
- ◆ Badii y los chicos, obras de alumnos de jardines de infantes inspiradas en las del maestro Líbero Badii, que se exhiben, desde mañana, en el Museo Badii, 11 de Septiembre 1990.
- ◆ Mariana Alexander, fotos, hoy, en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.
- ◆ Diana Gorsd, "Pintura y memoria", hoy, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
- ◆ Mauro Telletzea, muñecos, hoy, en Liberarte, Corrientes 1555.
- ◆ Eduardo Pla, arte digital, mañana, en el Museo de Bellas Artes, Libertador 1473.
- ◆ Richard Sturgeon, pinturas, mañana, en Van Riel, Talcahuano 1257.
- ◆ Alberto Hilal, "Subí que te llevo", pinturas, mañana, en Giesso-Reich, Cochabamba 370.
- ◆ Eduardo Iglesias Brickles, grabados, mañana, en Adriana Indik, Rodríguez Peña 2069.
- ◆ VIII Bienal de Arte Sacro, el jueves 9, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
- ◆ Lucio Dorr, el jueves 9, en Galería de Arte del Patio de Esculturas del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.
- ◆ Der Hairabedian, esculturas, el 9, en Ojo al País, Centro Borges, Viamonte y San Martín.
- ◆ Inés Drangosch, el jueves 9, en Belleza y Felicidad, Acuña de Figueroa 900.
- ◆ Juan Erlich, fotos, el 9, en la galería de la Plaza de las Américas del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.
- ◆ Alfredo Prior, pinturas, el viernes 10 en el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.
- ◆ Sensorial mediática, muestra internacional de artistas multimedia, el viernes 10 –de 19 a 2 am–, el sábado 11 y el domingo 12 –de 13 a 2 am– en El Atajo, Acevedo 776. El evento será transmitido en simultáneo por www.sensorialmediatica.com
- ◆ Sebastiao Salgado, 350 obras del fotógrafo brasileño, el lunes 13, en la Fundación Proa, Pedro de Mendoza 1929.

cines

AMORES PERROS
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16, 18.55 y 21.50 hs.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.40, 18.50 y 22 hs.

AHORA O NUNCA
(Italia). Dir.: Gabriele Muccino, con Silvio Mucino. P/16.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.50 y 22.50 hs.

BAJO EL SOL
(Suecia). Dir.: Colin Nutley. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

BUENOS AIRES PLATEADA
Dir.: Luis Barone, con Luis Luque y Mausi Martínez. P/16.
Visionario.
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373. A las 16, 18, 20 y 22 hs. Pl.: $ 7 (lunes a miérc. todo el día y jue. a dgo. 1era.y 2da. función: $ 3,50).

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30, 19 y 20.30 hs.

EL MUNDO DE SOFIA
(Noruega). Dir.: E. Gustavson. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs.

EL VIÑEDO
Dir.: Dir.: Esteban Schoerder. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta 16 hs.: $ 3,50.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10 y 20 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.50, 16.20, 18.50 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Delia Garcés"). Pl.: $ 3,50.

HIDEOUS KINKY
(El viaje de Julia). Dir.: Gillies Mackinnon, con Kate Winslet. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.40, 19.10 y 22.40 hs.

JUHA
(Finlandia). Dir.: Aki Kaurismaki. P/13.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 21 y 23 hs.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

LA LEYENDA DE 1900
Dir.: G. Tornatore, con Tim Roth. S/R.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40, 15, 17.25, 19.55 y 22.25 hs.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LA NOVIA POLACA
(Holanda). Dir.: Karim Traidia. P/16.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.10, 17.30 y 21 hs.

LISTA DE ESPERA
(Cuba). Dir.: Juan Carlos Tabío, con J. Perugorría y Vladimir Cruz. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

LOS QUE ME AMAN TOMARAN EL TREN
(Francia). Dir.: Patrice Chereau, con Jean-Louis Trintignant. P/18.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17, 20.40 y 22.40 hs.

MI ENCUENTRO CONMIGO
Dir.: J. Turteltaub, con B. Willis. S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. (En castellano).

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Complejo de Cine "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs.

OPERACION WALSH
Dir.: Gustavo Gordillo.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 hs.

PANTALEON Y LAS VISITADORAS
(Perú). Dir.: Francisco Lombardi, con Angie Cepeda y Salvador del Solar. P/16.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.45, 19.45 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

RECURSOS HUMANOS
(Francia). Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean C. Vallod. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 22 hs.

REVELACIONES
Dir.: R. Zemeckis, con Harrison Ford y Michelle Pfeiffer. P/13.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs.

RUMORES
Dir.: D. Guggenheim, con James Marsden
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

SECRETOS EN FAMILIA
(Dinamarca). Dir.: Soren Kragh Jacobsen. P/16.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

SHAFT
(Alguna duda?). Dir.: J. Singleton, con Samuel L. Jackson. P/13.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.20, 20.25 y 22.40 hs.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.20 y 22.45 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.45 hs.

TAPADOS
Dir.: Luciano Zito. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.45 y 20.45 hs.

TREN DE SOMBRAS
(España). Dir.: José L. Guerin, con Juliette Gaultier.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30 y 19.10 hs.

U-571
(La batalla del Atlántico). P/13.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.35 y 22.55 hs.

UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie). Dir.: Keenen Yvory Wayams. P/16.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn.

XIU XIU
(Inocencia perdida-China/Hong Kong). Dir.: Joan Chen. P/18.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL MUNDO DE SOFIA:
11, 13.15, 15.40, 18.10 y 20.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA LEYENDA DEL 900:
11.10, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
UNA PELICULA DE MIEDO:
(Scary movie): 11.05, 13.10, 13.35, 15.30, 17.50, 18.20, 20.10, 22.30 y 23.10 hs. P/16.
XIU XIU:
11.25, 13.50, 18.35 y 23.25 hs. P/18.
AHORA O NUNCA:
11, 13, 15.10, 17.25, 19.40 y 22 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
REVELACIONES:
11.45, 14.20, 17.05, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RUMORES:
11.35, 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MI ENCUENTRO CONMIGO:
11.15, 15.50 y 20.35 hs. S/R.
JINETES DEL ESPACIO:
18.15 y 23.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA CENA:
12.50, 15.30 y 21 hs. P/13.
AMORES PERROS:
11, 16.30, 19.40 y 22.50 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
HIDEOUS KINSKY
(El viaje de Julia): 16.10 y 21 hs. P/13. viernes y sáb. tran.
SHAFT:
(Alguna duda?): 11.10, 13.20, 15.45, 18.10, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS
11.30, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
RUMORES:
13.45, 15.45, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13.40, 15.50, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
RUMORES:
13.30, 16.15, 19 y 21.50. P/16. Viernes y sáb. trasn.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 12.20, 14.30, 16.40, 18.40, 20.50 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
MI ENCUENTRO CONMIGO:
12.40, 17.35 y 22.50 hs. S/R.
DESAFIO AL TIEMPO:
15 y 20.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
SHAFT:
(Alguna duda?): 12.30, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
AMORES PERROS:
12.35, 15.45, 18.50 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
EL MUNDO DE SOFIA:
13, 15.30, 18.30 Y 21.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
REVELACIONES
12.50, 15.50, 18.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

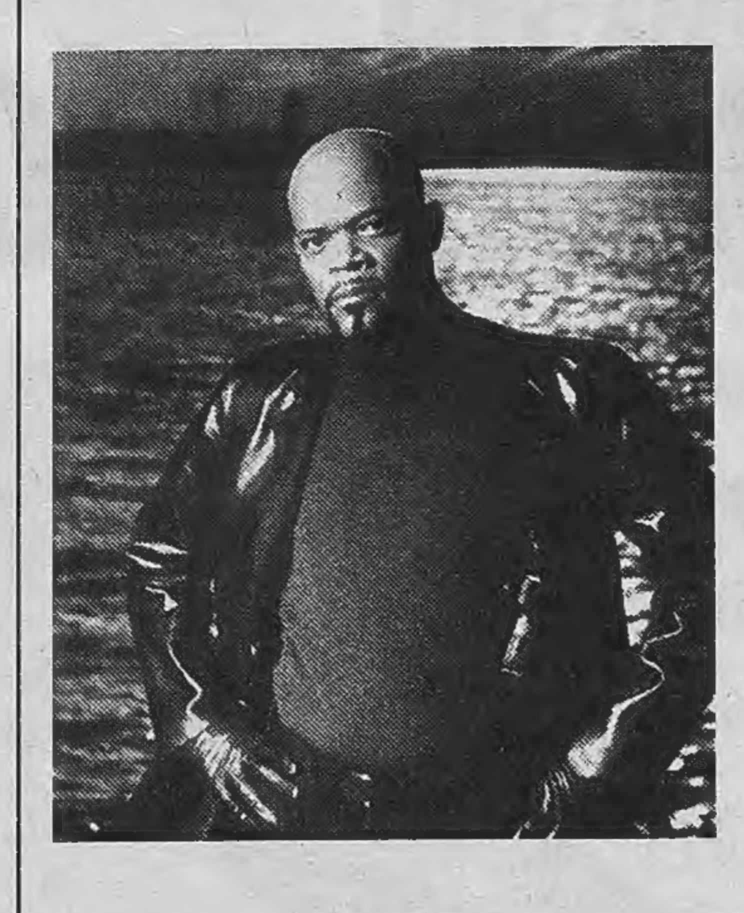
GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
AHORA O NUNCA:
13.50, 15.50, 18.30, 20.10 y 22.10s. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
JINETES DEL ESPACIO:
13, 17 y 21 hs. S/R.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 15.20, 19.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
REVELACIONES
14, 16.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
NUEVE REINAS:
13.20, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
REVELACIONES:
12.30, 14.50, 17.15, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
SHAFT
(Alguna duda?): 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
REVELACIONES:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA CENA:
13.10, 15.40, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
JINETES DEL ESPACIO:
17.40 y 20.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
EL MUNDO DE SOFIA:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
AMORES PERROS:
13.30, 16.30, 19.20 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.
HIDEOUS KINSKY
(El viaje de Julia): 13.10, 15.20 y 20.20 hs. P/13.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
RUMORES:
11.10, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30
SHAFT
(Alguna duda?): 11.30, 13.45, 14.15, 16, 18.15, 18.45, 20.30, 21 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs.
AHORA O NUNCA:
11.30, 13.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
XIU XIU (Inocencia perdida):
11.45, 14, 16.15, 18.30 y 20.45 hs. P/18.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 11.30, 13.30, 14, 15.30, 17.30, 18, 19.30, 21.30, 22 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0, 1.30 y 2 hs.
EL VIÑEDO:
15.30 hs. P/13.
HIDEOUS KINSKY
(El viaje de Julia): 11.15, 13.30, 15.45 y 20.45 hs. P/13.
PRIMER PLANO:
11.15, 17.15 y 23.30 hs. S/R.
DONDE QUEDA LA CASA DE MI AMIGO:
13 y 21.30 hs. S/R.
LA VIDA CONTINUA:
19.15 hs. S/R. Viernes trasn. 1.30 hs.
YENDO AL COLEGIO CON PAPA SOBRE MI ESPALDA:
15 hs. S/R.
DESAFIO AL TIEMPO:
S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
AMORES PERROS:
11.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/18. Jueves a sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
JINETES DEL ESPACIO:
14.15, 17, 19.45 y 22.30 S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
LA CENA:
13.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13.
MI ENCUENTRO CONMIGO:
12, 16.30 y 23.15 hs. S/R.
VIAJE CENSURADO:
11.45, 16 y 20 hs. P/16.
ALTA FIDELIDAD:
11.15, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
REVELACIONES:
11.15, 14, 16.45, 18, 19.30, 22.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.40 hs. (dos copias).
DOBLE TRAICION:
P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
NUEVE REINAS:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs.
DINOSAURIO:
11.30 y 14.15 hs. (En castellano). S/R.

en cartel





SHAFT
De John Singleton.
Estados Unidos, 2000
Una vuelta de tuerca a un famoso policial clase B de los 70, que dio nacimiento al género llamado blaxploitation *movies, es decir films de bajo presupuesto destinados al consumo de la comunidad afroamericana. Samuel Jackson es el héroe, un oficial de policía que no se andará con chiquitas a la hora de pelear contra los malos. El film es una especie de comic, en que importa menos el guión que la realización, con una espléndida banda de sonido* **(Village Recoleta, Hopyts Abasto, Paseo Alcorta, Cinemark Pto. Madero y otros.)**

UNA PELICULA DE MIEDO
De Keenen Ivory Wayans.
Estados Unidos, 2000
Un película paródica, que se ríe con ganas de exitosas películas de miedo como Scream, Sexto sentido, Sé lo que hiciste el verano pasado *y* Matrix, *entre otras. Apuntando al público juvenil, el estilo es sencillo: superar todos los límites del (buen y mal) gusto y la corrección (política) y disparar chistes a repetición. Es por eso que las ideas sobre la obsesión sexual y las drogas son pautas en escena con una liberalidad infrecuente en el cine industrial.* **(Village Recoleta, Hoyts Abasto, Alto Palermo, Cinemark Pto. Madero y otros.)**

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
REVELACIONES
13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LA CENA:
12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
EL MUNDO DE SOFIA:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13.10, 15.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA LEYENDA DE 1900:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
AMORES PERROS:
13.20, 16.15, 19.10 y 22.05 hs. P/18. Sáb. trasn.
SHAFT
(Alguna duda?): 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
UNA PELICULA DE MIEDO:
(Scari movie): 12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
XIU XIU:
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.40 hs. P/18.
AHORA O NUNCA:
14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/16.
HIDEOUS KINKY
(El viaje de Julia): 16.10 y 20.10 hs. P/13.
OTOÑO EN NUEVA YORK:
14.10, 18.10 y 22.10 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13.10, 15.45, 17.55, 20.10 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
AMORES PERROS:
13.20, 16.15, 19.10 y 22.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
REVELACIONES:
11.30, 14.10, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RUMORES:
12.40, 15.15, 17.40, 19.50 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
SHAFT
(Alguna duda?): 12.30, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.10, 14.40, 17.20, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
AMORES PERROS:
12.20, 15.30, 18.50 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 11.40, 13.40, 15.50, 18, 20 y 22.15 hs. P/16.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13.25, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
SHAFT
(Alguna duda?): 13, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
REVELACIONES:
13.10, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA LEYENDA DE 1900:
13.40, 16.45, 19.35 y 22.15 hs.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y viernes a domingo 1era. función: $ 3).
LISTA DE ESPERA:
15.55, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
SHAFT
(Alguna duda?): 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
UNA PELICULA DE MIEDO
(Scary movie): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
RUMORES:
12.45, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
MI ENCUENTRO CONMIGO:
15.20 y 20 hs. S/R.
NUEVE REINAS:
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn. 1 h.
REVELACIONES
13.40, 16.30, 19.40 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
(Sala "Astor Piazzolla"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
CUARTETO ALMERARES.
Prog.: Serenanta Op. 87 en Re Mayor, de Joaquín Turina; Cuarteto Nro. 3, de Bela Bartók; Cuarteto Op. 10 en Sol, de Claude Debussy. Miércoles: 20.30 hs.
LA REINA DE LA NOCHE,
de Thomas Bernhard. Con "Tina Serrano", Pepe Monje, Julio Romero y Josello Bella. Dir.: Roberto Villanueva. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.

ciclos

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Córdoba 946. Tel.: 4322-0068. **BETTY**
(1992). Dir.: Claude Chabrol, con Marie Trintignant. Hoy: 18 hs. Ent.: $ 2.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **EL VEREDICTO**
(The Veredict-1948). Dir.: Don Siegel, con Sidney Greenstreet. Hoy: 17, 19 y 21 hs.

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653. Ciclo de Cine Nacional. **MUNDO GRUA.**
Dir.: Pablo Trapero. Jueves: 19 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. Ciclo "Animé para todos". **RG VEDA-OVA.**
Dir.: Mokona Apapa. Miércoles: 20 hs. Ent. libre.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. Ciclo "Homenaje a Luis Buñuel". **EL FANTASMA DE LA LIBERTAD**
(1974). Dir.: Luis Buñuel, con Mónica Vitti y Michel Piccoli. Sábado y domingo: 19.15 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Mitos y leyendas". **MALEVIL**
(1981). Dir.: Christian de Chalonge, con Michel Serrault. Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortiz 532. Tel. 4854-6671. Ciclo "Mitos y leyendas". **MALEVIL**
(1981). Dir.: Christian de Chalonge, con Michel Serrault. Domingo: 19 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

COSMOS
(Sala 2). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Ciclo "Todo Buñuel". **LA HIJA DEL ENGAÑO**
(México-1951). Dir.: Luis Buñuel. Hoy: 16 y 19 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 272. Tel.: 4342-9930. Ciclo "Películas ganadoras del Oscar". **MARTY**
(1955). Dir.: Robert Mann. Miércoles: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Encuentro con "Ricky Tognazzi". **FERNANDA**
(1987). Dir.: Ricky Tognazzi. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLON.
Función de Abono Nocturno "B". Prog. mixto: "Ecos", de Barber-Wainrot; "El mar", de Debussy-Aráiz; "Anne Frank", de Bartók-Wainrot; "Don Quijote" (acto III), de Minkus-Gorsky-Prebil. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 30. **Viernes: 20.30 hs.**
BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLON.
Función Extraordinaria. Prog. mixto: "Ecos", de Barber-Wainrot; "El mar", de Debussy-Aráiz; "Anne Frank", de Bartók-Wainrot; "Don Quijote" (acto III), de Minkus-Gorsky-Prebil. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 30. **Sábado: 20.30 hs.**
ENSAMBLES XXI.
Concierto del Ciclo "Despedida del siglo XX". Dir.: Alejo Pérez Pouilleux. Obras de Marcelo Delgado, Santiago Santero, Pablo Ortiz, Jorge Sad Levi y otros. Ent. libre. **Domingo: 11 hs.**
BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLON.
Función Extraordinaria. Prog. mixto: "Ecos", de Barber-Wainrot; "El mar", de Debussy-Aráiz; "Anne Frank", de Bartók-Wainrot; "Don Quijote" (acto III), de Minkus-Gorsky-Prebil. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 30. **Domingo: 17 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO.
"Conexiones". Tercer prog.: "Números", coreog.: Ana María Stekelman; "Tiempo suspendido", coreog.: Vasco Wellenkamp; "On@Off", coreog.: Mauricio Wainrot. Jueves: 21 hs., sábado: 17 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).
EL INSPECTOR,
de Nicolás Gógol. Con Gonzalo Urtizberea, Salo Pasik, Alfonso De Grazia, Alejo García Pintos y elenco. Adapt. y dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8.
ARDITTI QUARTET
(Gran Bretaña). Concierto Nº 1 y 2. Ciclo "Música contemporánea". Martes y miércoles: 21 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Casacuberta").
LA TEMPESTAD,
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Lluis Pakual. Jueves a sábado: 21.15 hs, domingo: 20.45 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8.
LA BOCA LASTIMADA,
de Eugenio Griffero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles a sábado: 21.15 hs., domingo: 20.45 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (Miércoles: $ 4).

DE LA RIBERA
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-8866. **ORQUESTA DEL TANGO**
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Sábado: 18.30 hs. Ent. libre.

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
HEMSHEJ.
Festival de danzas folclóricas israelíes. Dir.: Diego Berman. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 7.
ORQUESTA DEL TANGO
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
PERFUMES DE TANGO.
Por "Tango x 2 Company". Con Miguel Angel Zotto, bailarines, la cantante "Griselda Grenci" y orquesta. Dir. musical: Jorge Rutman. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Miércoles: $ 7).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI,
por la Banda de Teatro "Los Macocos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO,
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs.
TUXEDO, NO WAY.
Dir.: Omar Nicosia. Viernes: 23.45 hs. Ent.: $ 10.

ALIANZA FRANCESA
(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068. **PERSIGUIENDO A BEETHOVEN,**
de Bernard Da Costa. Con Gustavo Bohm, Daniel Ruíz y elenco. Dir.: Daniel Ruíz. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 10.

ANDAMIO 90
Paran 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
METEJON
(Guarda con el tango), de Ricardo Halac. Con "Las Bordonas" y elenco. Dir.: Luis Luque. Viernes: 22.30 hs.
LAS TROYANAS,
de Eurípides. Dir.: Marta Lubos. Sábado: 21 hs.
A PUERTA CERRADA,
de J. P. Sartre. Dir.: Patricia Hart. Sábado: 22.30 hs.
EL REÑIDERO,
de Sergio De Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Sábado: 0.30 hs.
ORFEO Y EURIDICE,
de Jean Anouilh. Dir.: Claudio Tolcachir. Domingo: 20.30 hs.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
MUÑECOS DE CARNE
Libro y dir.: Raúl Baroni-Germán Akis. Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
LA MASACRE DE CAÑUELAS.
Libro y dir.: C. Grillo. Viernes: 23.30 hs. Pl.: $ 7.
YO QUIERO HACER REVISTA.
Dir.: M. Salcedo. Sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 10.
LA COCINA DE LOS ANGELES,
de Albert Housson. Dir.: C. Vaccaneo. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
XEITO NOVO
ptan.: "Galicia sempre 2000". Folk, Celta y bailes tradicionales de Galicia. Viernes y sábado: 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
EL SOLDADO.
Sábado: 22 hs. Pl.: $ 20.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
BRUJAS
Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. (Domingo 26 despedida definitiva).

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
EVA AYLLON
en: "30 años". La más grande artista peruana. Viernes y sábado: 21 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
LA MUERTE DE MARGARITE DURAS,
de y con Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
EL JUEGO DE LA SILLA.
Con Ana María Castel, Ana Katz y elenco. Viernes: 23 hs.
BARTLEBY:
"el escribiente", de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Amitín. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
EL PRECIO DE UN BRAZO DERECHO.
Con María Merlino, Susana Pampín y Claudio Quinteros. Dir.: Vivi Tellas. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs. $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
IMPROVISACIONES CON ESTILO
Match de improvisación-teatro deporte. Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656.

Humor en continuado...
MUJERES SIGLO XXI.
Con Natalia Carulias. Viernes: 22 hs.
CUIDADO CON LO QUE DESEES.
Con Viviana Longueira y Carlos Berraymundo. Viernes: 23 hs.
LAS MISS MAS.
Con Alejandra Fidalme y Paola Sensoterra. Viernes: 0 h.
SUPOSITORIOS DE HISTORIA.
Con Mariano Fraomeni. Viernes: 1 h.
EL SHOW DE LOS ÑACA ÑACA.
Viernes: 2 hs.
BULULECES.
Grupo "Retraso Generacional". Sábado: 22 hs.
MATO MILENIO.
Con Carlos Guamerio, Tuqui y Legal. Sábado: 23 hs.
VALERIA KAMENET...
"En busca de un sketch". Sábado: 0 h.
Y UD., CUAL ES?.
Humor con Roberto Vallejos. Sábado: 1 h.
DOS TIPOS AUDACES.
Con José Luis Alfonso y Hugo Fili. Sábado: 2 hs.
NO DIGAN NI PIO II.
Con Sergio Prieto. Sábado: 3 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
FLORA JUNGERMAN.
Ciclo "Música en el Callejón. Jueves: 20.30 hs.
LA MODESTIA.
Con Mirtha Busnelli, Andrea Garrote, Héctor Díaz y Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Viernes: 23 hs.
KLEINES HELNWEIN.
Con Belén Blanco. Dir.: Rodrigo Malmstem. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 10.
LA MIRADA HORRIBLE,
de Fernanda García Lao. Dir.: Laura Apra. Sábado: 21.30 hs.
UNOS VIAJEROS SE MUEREN,
de Daniel Veronese. Dir.: Alejandro Tantanián. Sábado: 23 hs.
LIVING
(Ultimo paisaje). Dir.: Ciro Zorzoli. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 10.
LA MASA NEUTRA.
Libro y dir.: Jorge Sánchez. Domingo: 21 hs.

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. (Ent.: $ 5).
VIAJEROS POR SHAKESPEARE.
Un taller-montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
MONOGAMIA,
de Marco Antonio de La Parra. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.
ISATUSTRA
"Así hablaba Isadora", de y por: Gabriel Bianco. Domingo: 20 hs.

CENTRO SALAMANCA
(Instituto Cultural) Independencia 2534. Tel.: 4942-7498.
LOS CUERVOS ESTAN DE LUTO
Grotesco de Hugo Arguelles (Autor mejicano). Viernes y sábados: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-5943. **PAUL WILLIAMS**
"Band". Martes y miércoles: 21 hs.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. (Ent. libre).
REDENTOR ILUSIONADO.
Grupo "Ars Longa, Vita Brevis". Viernes: 20.30 hs.
AMOR TOXICO.
Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs.
PATRIKA
(La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL,**
de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. (Sala 1). Ent.: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
AUSENCIAS
de Roberto Fontanarrosa. Grupo "Los Presentes". Viernes: 20.55 hs. Ent.: $ 7. (Sala 2).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 7)
POZO DE ZORRO.
Libro y dir.: Darío Machado. Jueves: 21 hs.
SALUD.
Creación colectiva. Dir.: Fabiana Olivera. Viernes: 21 hs.
EL VISITANTE DE SAUCE HERMOSO.
Libro y dir.: Fernando Gilbert. Sábado: 20 hs.
CUERPOS VIVOS.
Dir.: Claudio Hochman. Sábado: 22 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
CAMELLOS,
de Luis Saez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemma. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8 (viernes: $ 4).
LA MOSCA BLANCA.
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Teatro Abierto")
CELEBRACION.
Con Marta Degracia, Mónica Estevez y Cecilia Labourt. Libro y dir.: Eli Sebrenik. Domingo: 19 hs. Pl.: $ 6. (Sala "Teatro Abierto")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
LA CUARTA PARED,
de Abelardo Castillo. Dir.: Mónica Viñao. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 7.
SANGRES PARALELAS,
de Carlos Barragán. (pta.: "Lalo Mir"). Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
VATER UND SOHN.
Con Sebastián Wasersztrom y Leonardo Singereisky. Sábado: 20 hs. ent.: $ 5.
CAMAS EN EL DESIERTO.
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs., lunes: 20 hs. Pl.: $ 12 (lunes: $ 6).
ENTRE CAJAS,
de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
EL ORGANITO,
de Armando y Enrique Santos Discépolo. Dir.: Anabella Blanco y Alejandro Díaz. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 6.
LISISTRATA,
de Aristófanes. Dir.: Ricardo Sverdlick. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7.

DE LA BODEGA
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca. Tel.: 4581-3484. **NOCHES DE BAILE.**
En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época.Libro y dir.:Omar Pini. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232. Tango y humor... **CECILIA ROSSETTO**
en: "Rojo Tango". Con Gran Quinteto de tango. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
DIQUELA EL FLAMENCO.
Baldomero Cadiz y 20 artistas en escena. Dir.: Baldomero Cadiz. Jueves: 21 hs., Viernes y sábado: 22 hs. (Sala 1)
SOLO COMO UNA PERRA.
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23.15 hs. (Sala 2).
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 21 hs. Ent.: $ 20 (cena canilla libre y espectáculos). Sala 2.
SOLO PARA HEROES.
Con "Juan Carlos Pupo" y Ruben Hernández. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 15. (Sala 1).

DE LA LUNA
Humauaca 3549. Tel.: 4963-0572.
SOBRE LAS PIEDRAS DE JERICO,
de Abelardo Castillo. Grupo "Una más". Dir.: Gabriel Daher. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL ANEXO
Rivadavia 878. Tel.: 4250-4383.
NEGRA MATINE.
"Noches Teatrales de Película ". (El mundo de "Isabel Sarli" y "Armando Bó"). Con Damián Dreizik y Vanesa Weinberg. Invitados: "Trío Ibañez", Grupo "El baile" y "CD". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10 (c/consum.).

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
FRANKIE.
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañia teatral "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO
Av.Independencia 2992. Tel.: 4931-9710. **EL JUGADOR,**
de F. Dostoievski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 8

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. Grupo "TEA.C." pta.:
VOLPONE
(Salve oro, alma del mundo!), de Ben Jonson. Adapt. y dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs. Ent. libre.

EL CUERVO
Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320. **EL PIQUETE**
"Improvisación" Dir.: Pompeyo Audivert-Andrés Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL COSMONAUTA AGRICOLA,
de René de Obaldía. Dir.: Claudio Martínez Bell. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 7.
BREVE RELATO DE SOLEDAD COMPARTIDA.
Con Ignacio Arroyo, Romina Polnoroff y elenco. libro y dir.: Sol Levinton. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 6.
HORMIGA NEGRA,
de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocaray y Alicia Palmes. Dir.: Elvira Onetto. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10 (incluye comida y vino).
LA MOROCHA.
Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y Edgardo Cardozo. Dir.: Cristina Banegas. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
GANADO EN PIE.
Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.
LA TERCERA PATRIA.
Dir.: Raquel Sokolowicz. Domingo: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que faltaba!!! 3er. mes de éxito.
DEBAJO DE LAS POLLERAS!.
Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. "ATI-II Festival de Teatro Off Buenos Aires".
...De salirse de todas las cosas.
Coreog.: Laura Tabachnik y Norma Ricciardi; "Flores de otoño". Coreog. y dir.: María de la Vega; "El calendario". Coreog. y dir.: Claudia Bedacarratz. Cía E.D.A. (Danza teatro). Jueves: 20 hs.
El desperfecto,
de Friedrich Durrenmatt. Cía "La Rueca". Dir.: Fernando Medina. Jueves: 20.30 hs.

ENTRECASA
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
ANA PADOVANI
en "Cuentos a la carta III edición. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 12. (incluye un plato de pasta y bebida).
DONDE ESTAS... CORAZON.
Con "Marta Albanese" y "Laura Bove". Dir.: Franco Guili. Sábado: 20.45 hs. Ent.: $ 12. (c/consumición).
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.
Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y Marcos Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 22.45 hs. Ent.: $ 15. (incluye plato de pasta).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
I-DEN-TI-DAD,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes: 22.30 hs., sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
EL PSICO Y LOS PACIENTES,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIO CEMENTO
Estados Unidos 1227. Tel.: 4371-7840. Ent. libre.
LE MILLONAIRE
(El millonario). En español, escrita, dirigida y actuada por "Emir Omar Chaban". Martes: 20 hs.
CLASICO AMORAL.
Escrita y dir.: Emir Omar Chaban-Carlos Lorca. 40 actores en un music hall & varieté del siglo que viene. Miércoles: 21 hs.
MACBETH,
de Shakespeare. Versión libre. Dirigida y actuada por "Emir Omar Chaban". Jueves: 22 hs.

ESPACIO PRUDAM
Prudam 1213 (alt. San Juan 3500). Tel.: 4953-2306. **BAJO SOSPECHA.**
Con Diana Kisler y Walter Di Leva. Dir.: Rubén Pérez. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 8.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
VOTE MORENA,
de Morena Cantero Jr. Grupo "Morena Cantero". Dir.: Iván Moschner. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.
MORENO,
de Alejandro Flynn. Grupo de Teatro "Fray Mocho". Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 22 hs.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596. **ADVERTENCIAS PARA BARCOS PEQUEÑOS,**
de Tennessee Williams. Dir.: Marisol Bagattín. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

I.F.T
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
PROYECTO INMIGRANTES:
"Fundación", de Gonzalo Martínez. Dir.: Marcelo Alcón. Sábado: 21.30 hs. (Sala 2).
NUEVE.
Nueve autores y nueve directores: "Mariela", de Bea Odoriz. Dir. Paula Susperregui; "Ostras frescas", de Luis Cano. Dir.: Virginia Lombardo; "Fotos de vejez desnuda", de Bernardo Cappa. Dir.: Diego Rodríguez. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 5. (Sala 4).
LA CANTANTE CALVA,
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic-Stella Maris Pena. Sábado: 20.15 hs. Ent.: $ 8. (Sala 4).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4833-5197. **CACHETAZO DE CAMPO.**
Autor y dir.: Federico León. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
LAS YEMAS DOBLES,
de Luis Cano. Dir.: Javier Echaniz. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
JUEGOS DE SALON.
Cía. teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
LA MAS FUERTE,
de August Strindberg. Dir.: Marta Riveros. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.
EL DESPOJAMIENTO,
de Griselda Gámbaro. Grupo "Malapalabra". Dir.: Gustavo Fontán. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

LA FABRICA
Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496.
TODAVIA.
Grupo "Aún". Dir.: Guillermo Angelelli. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290.Tel.: 4855-8496.
ESA MISION DE ROSA QUE FATIGA.
Sobre textos de Alfonsina Storni. "Los Moreto Teatro". Dir.: Paula Santamaría. Viernes: 21 hs. (Unica función). Ent.: $ 3.
ROJA.
Sobre textos de Alejandro Quesada. Dir.: Monina Bonelli. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 3.
KACHIVACHETUR
"2saxos2". Con Sergio Dawi y Damián Nisenson. Dir.: 2saxos2. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.
3EX,
de Gustavo Tarrío y Mariana Anghileri. Dir.: Mariana Anghileri. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA GUARIDA
Jorge Newbery 3519. Tel.: 4554-0141. **BENT,**
de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dir.: Alex Benn. Viernes y sábados 21.30 hs. Ent.: $ 10.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. "Radioteatro para ver" pta.:
MATEO,
de Armando Discépolo. Con Onofre Lovero, Antonio Grimau, Daniel Guerrero, Emilio Comte y gran elenco. Dir.: Jorge Paccini. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718.
CINCO PUERTAS
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.:4323-7200.
FAVIO POSCA:
"El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").
ESQUIZOPEÑA.
Por "Fernando Peña". Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 15. (Sala "Pablo Neruda").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
JERZY MAJEWSKI
(piano-Polonia). Obras de Haydn, Chopin y Beethoven. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
HOMENAJE A JUAN CARLOS ZORZI
(1933-1999). Grupo " Drangosch del Luna". Músicos invitados: Elena Buchbinder (violín), Carla Filipele (soprano). Viernes: 20 hs. Ent. libre.
MARTA DE MICHELIS-MIRIAN GARCIA.
Homenaje a "Leda Valladares". Ciclo "De aquí en más". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
DE ROMANCES Y CANTARES:
Eduardo Cogomo (barítono), Marcela Fiorillo (piano), Jorge Biscardi y Omar Cirulnik (guitarras) y Sergio Bergoglio (flautas). "Cinco siglos de música de España". Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
RUBEN FERRERO
(piano y teclados). Pta. su CD: "Canto humano". Sábado: 23 hs.
MARIA INES CUADRADO
en: "Con tóos mis sentíos". Poemas de Rafael de León. Con Héctor Romero (guitarra flamenca). Domingo: 18 hs. Ent.: $ 8.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
JULIO SABALA.
"Licencia para imitar". El más grande recreador de estrellas del espectáculo. Jueves y viernes: 21 hs. sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
NORMA ALEANDRO
en: "Norma ríe". Un espectáculo de mil humores. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
LA PESADILLA DEL ACTOR,
de Christopher Durang. Dir.: Cristina Moreira. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
LA VALIJA,
de Julio Mauricio. Dir.: Beatriz Caride. Sábado: 21 hs. (Sala "Angel Guimerá").
ARCHIVO NIETZSCHE.
Libro y dir.: Rubén Pires. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. De Uruguay... **ARACA LA CANA,**
la auténtica... "Murga". Sábado: 21.30 hs.

MNEMESIS
Pje. De la Piedad 1575. Tel.: 4541-9635.
TRES GOMAS.
Humor en tres obras cortas: "El ángel de la guarda" (o La verdadera causa de la muerte de Rolo), "Tiro al blanco" y "Causas naturales". Libro y dir.: Luis Sarias. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.
LE MORTE
(Sonidos ambulantes del tiempo), de Eloy González y Emma Rey. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0 h.

P.A.F.
(Pan, amor y fantasía). Gorriti 3639. Tel.: 4961-9576. **HAY O NO HAY HOMBRES?,**
de Roberto Fontanarrosa-Daniel Faccosi. Con Daniel Faccosi. Dir.: Rubén Hernández. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 12 (c/ consumición).

PATIO DE ACTORES.
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
PROMETEO OLVIDADO,
de Laura Yusem y Eugenio Soto. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENUS Y ADONIS,
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.
LA LISTA COMPLETA,
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701.
EL CASO PINIATARO SANCHEZ.
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 15.
GIMENNA
"La peor". Con "Gimena Riestra". La original (no es imitación). Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 10.

REGINA
Av. Santa Fé 1235. Tel.: 4812-5470. **CANCIONES MALICIOSAS,**
de Jon Marans. Con Héctor Bidonde y Juan Manuel Gil Navarro. Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **LOS LOCOS DE LA AZOTEA,**
de Mabel Loisi. Con Rafael "Pato" Carret, "Silvio Soldán", "Nelly Panizza", "Nelly Prince" y elenco. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
EL MALENTENDIDO,
de Albert Camus. Con "Elsa Berenguer", "Ingrid Pelicori", "Rita Terranova", Marcelo Nacci y Carlos Giordano. Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábados: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
QUIEN ES JANET?
Con Mariana Prommel y Carla Peterson. Invitados: Claudia Lapacó, Rita Cortese, Damián Dreizsik, Pablo Ribot, Vanesa Weinberg y Fita Piotti. Dir.: Claudia Fontán. Jueves: 22 hs.
ALFREDO CASERO.
Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: $ 4).
BELLAS ARTES.
Con Martín carella, Mariano Carneiro, Elena Gradimar y elenco. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Domingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado").
PASO A PASO.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **LA NIÑA DE LA NOCHE.**
Varieté titiritesca. Dir.: Ximena Bianchi. Domingo: 16 hs.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **REZETAS.**
"Un musical en la cocina". Libro y dir.: Héctor Presa. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13 a 20 hs. Vení a sorprenderte.

DE LOS NIÑOS
Camino Gral. Belgrano y 501. (Gonnet). Tel.: (0221)484-1206/1409. **ATRACCIONES UNICAS!!!**
Circo, teatro, títeres, cine, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. Sábado y domingo: 11 a 20 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **NORA ROCA**
en: "Con tango en la piel". Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND.
Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND.
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 10.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
LUDMILA FERNANDEZ
(canto). Con el cuarteto de jazz: Manzoni, Fortich, Talarita y Hurtado. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
ATILIO STAMPONE
en: "Concierto". Jueves: 22 hs.
GABRIELA TORRES & LUCHO GONZALEZ.
Invitado: "Carlos Buono" (bandoneón). Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
TODO TANGO.
Con "Horacio Salgán" y "Ubaldo De Lío", "Néstor Marconi Trío" y Nuevo Quinteto Real. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 30.

EL DESALMADERO
Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. Peña, comidas típicas.
LA BANDA DEL COMISARIO.
Comedia rural. Grupo de teatro "Pa-Ri-Va". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 4 (c/consumición).
TOMAS LIPAN.
Viernes: 22 hs. (Sala de "Espectáculos")

LA CASA JOSE HERNANDEZ
(Sociedad Argentina de escritores, SADE). México 524. Tel.: (15) 4354-9745. **TRIBUTO A ASTOR PIAZZOLLA-MILES DAVIS**
Manuel Fraga (piano), Alfredo Remus (contrabajo), Néstor Astarita (batería), Juan Cruz Urquiza (trompeta), César Angeleri (guitarra) y Daniel Binelli (bandoneón). Sábado: 23.45 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama...
SILVINA GARRE.
Viernes: 23 hs. Ent. desde: $ 15.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LA CANDELA.
Con Manuel Angel. Salsa. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
ROSARIO MAGALDI.
Poesías y cuentos en inglés. Autores: Ernest Hemingway, James Joyce, william Shakespeare, entre otros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (c/consumución).
THE SHEPHERDS.
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **SWANK:**
Ryan Anderson (guitarray voz), Patan Vidal (piano), Damián nisenson (saxos), Leandro Hipaucha (contrabajo) y Timoti Cid (batería). Jazz de los '50 y '60. Jueves: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
SENTIR FLAMENCO.
Con "Marcela Suez" y Cía. "Arte Flamenco". Dir.: Marcela Suez. Viernes: 22 hs., sábado: 21 hs.
LEO MASLIAH
pta.: "Ex hitos". Humor. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 15.
LOS CINCO SENTIDOS CAPITALES.
Grupo "Comunicanto". Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

OPERA PRIMA
Paran 1259. Tel.: 4812-8271.
PATRICIA BARONE
en: ÆPompeya no olvidaØ. Con Javier González (guitarra) y Pula Liffchitz (bandoneón). Tangos de hoy. Viernes: 22.30 hs.
TRIO RUBEN BARBIERI:
Hernán Merlo (contrabajo), Armando Alonso (guitarra) y Ruben Barbieri (trompeta). Jazz de cámara. Sábado: 22.30 hs.

etc

CENTRO CULTURAL DEL SUR
Av. Caseros 1750. Tel.: 4305-6653/4306-0301.
TRISTAN E ISOLDA.
Grupo "Tyruyanas". Títeres para adultos. Viernes: 19.30 hs.

CENTRO CULTURAL EL TUNEL.
Bompland 2050.
Tel.: 4771-3338. **SIN FLAUTAS NI BOMBOS,**
de Aaron Korz. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 22 hs. Despedida. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL RECOLETA.
Junín 1930.
Tel.: 4803-1041. **CENIZAS DE TANGO.**
Danza. Coreog.: Roxana Gristein. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **ELOISA LOPEZ,**
"Pulso Fino".
Ciclo "Molotov".
Hoy: 20 hs. Ent.: $ 5.

mar del plata

CINES

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec.: 18.30, 20.30, 22.30, EL HOMBRE SIN SOMBRA, K. Bacon. A/13. Mie 50% desc. Lun. y Mar. cerrado

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. T. 4935445
Continuado 16.20, 20.10: X MEN. La Película. 18.00, 22.10 UNA TORMENTA PERFECTA. George Clooney. A/13 . Lun. a Mie 50% desc.

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. T. 4935445 Continuado: 14.20, 17.20
CORAZON LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dibujos Cast . 15.50, 18.50 DINOSAURIO. Walt Disney. T/p Mar y Mie 50% desc

PROVINCIAL
Sala 2: Bv Marítimo 2554. T. 4935445.
Sec: 20.10, 22.20
60 SEGUNDOS. Nicholas Cage. A/13 Lun. a Mie 50 % desc.

PROVINCIAL
Sala 3: Bv. Marítimo 2554 T. 4935445. Sec. 16.00, 18.00, 20.00, 22.15 RECURSOS HUMANOS de Laurent Cantet.T/p. Lun. a Miérc. 50% desc.

teatros

AUDITORIUM
Esp. Nave Bv. Marítimo 2280 T. 4936001 Jue 9, 21.30 y Sábados 21.30 PSEUDOLO O EL ESCLAVO SINVERGUENZA. Dir. R. Pianacci.$8 c/cons.

MUSICA

AUDITORIUM
Sala Piazzolla Bv, Marítimo 2280 T. 4936001 Sáb 11 21.30 Unica presentación de SUSANA RINALDI. Ent. $10.

DICKENS PUB
Diag Pueyrredón 3017. T 4936273. Dom. 22, ARMANI TRIO jazz fusión. $5

ELVIS
Café Rock Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones. Sáb 22.00 MALASANGRE en tributo a REDONDOS

ELVIS
Café Rock Brown 2639 T.4924529. Sáb 18, Unica presentación de PAPPO y su banda. Ent en venta

SHERATON
Mar del Plata Hotel. Alem 4221. T 4999000.
Sáb 18, 21.00 ALEJANDRO LERNER pres
"Si quieres saber quien soy".
Loc en venta Optica
Tecni Optica: Los Gallegos Shop, Rwason 1322, San Luis y Rivadavia y Catamarca 1865. Ent desde $15

VARIEDADES

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro 4670700.
Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas.
Delfines. Lobos marinos.
Acuario peces. Delfines.
Show Sky. Cine Tridimensional.
Patio Comidas.
Estac.Mar. cerrado.

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670
T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

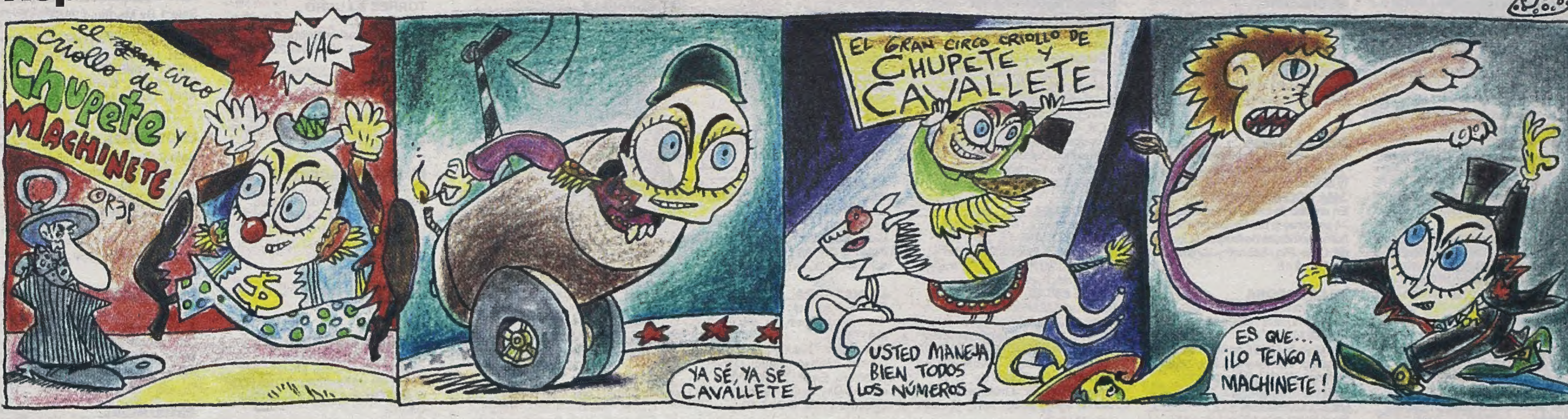
EL MAUTE
Asador Parrilla. Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Res 4812470/7983

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

INFANTILES

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas. muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.





CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Nublado con probabilidad de chaparrones. Vientos del Este. Mínima: 17°. Máxima: 23°.

18.00
◆ Concierto del Dúo Claudio Alejandro Becker-Claudia Sztarker. En el Salón Dorado, Av. de Mayo 575. **Gratis.**

18.30
◆ Inauguración de la muestra de Meyer Vaisman y José Antonio Hernández Diez, con palabras de Jesús Fuenmayor, abriendo el "Mes Iberoamericano de Venezuela". En el ICI, Florida 943. **Gratis.**
◆ "El día de la tradición", charla abierta al público a cargo de Olga Fernández Latour de Botas, en el ciclo "Las conmemoraciones y el sentido de pertenencia". En el Instituto Histórico de la Ciudad, Artigas 206. **Gratis.**

19.00
◆ Inauguración de la instalación de cajas-casas de luz flotantes "Sin par", de Celina Saubidet. En Filo, San Martín 975. **Gratis.**
◆ Presentación del libro *Democracia ¿gobierno del pueblo o gobierno de los políticos?*, de José Nun, Elisa Carrió, Natalio Botana y Nelson Castro. En el Auditorio Jorge Borges de la Biblioteca Nacional, Agüero 2502. **Gratis.**
◆ Inauguración de la muestra de pinturas de Olga Amato. En La Manzana de las Luces, Perú 272. **Gratis.**
◆ "El rol de la educación frente a la crisis actual", charla-debate a cargo de Marta Maffei y Claudio Altamirano. En la Asociación Civil "Ludoteca: juego libre", Ramón Falcón 735, Lomas de Zamora. **Gratis.**
◆ "Actuación-Teoría", clase abierta a cargo de Federico Herrero. En el Teatro Escuela, Humberto Primo y Balcarce. **Gratis.**

19.30
◆ Inauguración de la Sala Astor Piazzolla, con el Trío de Tango de la Fundación Astor Piazzolla. En el Hotel Holliday Inn Abasto, Corrientes 3190. **Gratis.**

21.30
◆ César Lerner y Marcelo Moguilevsky en "Tribulaciones en Vivo". En El Club del Vino, Cabrera 4737. **Gratis.**

PSICOLOGICO

Por Sandra Russo

La vulgata freudiana que tan hondo penetró en Buenos Aires ya forma parte no sólo del monoambiente psi sino del sentido común porteñohablante en general. De su lento goteo hacia el exterior del universo de divanes y poltronas de Palermo, brotaron primero ciertas nociones que prendieron fuerte en la vida de barrio, agitada tal vez por la presencia infaltable de la psicóloga que pone puntos sobre íes en programas como el de Lía Salgado. Pero ahora, el boom de lo psicológico también se extendió a la política, enredada ella simbiótica, psicótica o simplemente neuróticamente con la economía.

Tal vez no haya sido casual que la primera denuncia sobre el carácter "psicológico" del bajón argentino haya surgido de boca de un técnico del FMI hace unos meses, en la última reunión europea del Fondo. Según de quien provenga la observación, el mote de "psicológico" es relevante o despreciativo. En el mundillo delimitado por Charcas, Córdoba, Coronel Díaz y Scalabrini Ortiz, y en todos los rincones en los que el discurso psi tiene eco –o sea, por lo menos, toda la Capital–, decir que algo es "psicológico" denota una predisposición consensuada al buceo en los móviles, las motivaciones, los trasfondos, los contextos, el pasado, los mecanismos, los complejos, los miedos o las fobias que yacen agazapadas en un hecho, individual o colectivo. Es decir: si algo es "psicológico", eso no significa que sea menos real, menos cierto, menos importante, sino todo lo contrario: argentinos, a las cosas (psicológicas). Pero en boca de un técnico que confía más en los números que en los síntomas, decir que algo es "psicológico" equivale a otra cosa, a algo poco menos que inventado, a algo antojadizo, idiosincrático, caprichoso.

Como fuere, desde entonces han aflorado las interpretaciones y las alusiones al "clima mental" que domina la política, la economía y la sociedad argentinas. El reciente paquete económico parece haber sido fruto de un intento por "calmar los nervios" de los mercados. Después del anuncio los diarios titularon que "Ahora hay otro humor" en el Gobierno. Cavallo llama a "no ahogarse en un vaso de agua". Las tibias muestras de unión de la Alianza están destinadas a "levantar el ánimo" de la población que, no obstante, según declara Moria Casán en un reportaje esta semana, parece seguir aletargada en su melancolía, dato que no se sabe si nos viene del desolado paisaje de Pompeya que todos llevamos en el alma, del cierre del Café de los Angelitos, de la obstinación que nos hace creer que estamos peor de lo que estamos, o de la marca de provenir de oscuras bodegas de barcos transatlánticos. "Me asombra el silencio de los sábados por la noche. Está el teatro lleno y decimos: ¿hay alguien? Parece que estuviera vacío, nadie habla. El argentino es un ser muy quejoso", opina la vedette.

Este síndrome quizá haya arrancado con aquello de "estamos mal, pero vamos bien", una frase que al menos admitía el desastre, pero que pretendía imponerle al desastre la apuesta maníaca por un futuro que nadie veía ni dibujado. Hoy, por televisión, los periodistas económicos explican el nuevo sistema de créditos hipotecarios con seguro de desocupación diciendo que de ese modo se trata de dar "un shock de confianza" a aquellos que quieren su casita, pero temen embarcarse en deudas por treinta años, toda ella gente que no pondría ni una ficha en el casillero "sigue participando". La gente tiene miedo y el miedo es psicológico, pero no es zonzo.

¿Somos o nos hacemos? Y en todo caso, ¿qué diferencia hay?

CARTAS

Fuerte Apache

Qué costumbre nuestra tan argentina: demoler lo que tanto nos costó construir. Quizás alguna vez aprendamos todos, ciudadanos y gobernantes, que no se crece "demoliendo hoteles". Fuerte Apache es un símbolo de varias épocas, sobre todo de la actual. Allí conviven personas y familias de distinto origen, clase social, nivel educativo y por qué no decirlo, prontuario. En los últimos años se ha vuelto uno de los lugares más peligrosos de la Argentina, casi seguramente. ¿Por qué en vez de demolerlo y construir nuevas viviendas para las familias desalojadas, no pensamos en una salida distinta? En Harlem, muchos edificios de vivienda pública conocieron un pasado similar al de nuestro Fuerte Apache y hoy son ejemplos de solidaridad, no violencia y tareas de voluntariado entre los mismos vecinos. ¿Por qué no vislumbramos una alternativa a este modelo de destrucción que intentan hacernos creer es el mejor y único posible? Muchos, pocos, yo, no importa cuántos, estamos hartos de ver construir y destruir lo que pagamos día a día con nuestro esfuerzo, trabajo e impuestos. ¿Será nuestra hora? ¿La de la sociedad que parece resignada? ¿Algún día se despertará el gigante dormido? Eso espero.

Laura Alonso
DNI 23.120.537

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.